

CISALPINA GESTIONARI
investicijski skladi
BCIKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Velik izziv za levo sredino
BOJAN BREZIGAR

Ze dejstvo, da je v nekaterih italijanskih deželah o zmagovalcu nedeljskih volitev odločala peščica glasov in da je preštevanje glasov pokazalo, da so ankete, raziskave in projekcije prisodile desnici več od tistega, kar je dobila, prica o krhkosti italijanskega političnega zemljevida in se zdalec ne potrjuje splošno uveljavljene teze, da bi v primeru predcasnih parlamentarnih volitev v Italiji zmagala desnica. Stranke, ki podpirajo premiera Dinija in njegovo vlado imajo namreč tudi med volilci več glasov od Berlusconijevega desnega zavezništva. Pa tudi pri predsedstvih dežel desnica ni požela rezultata, v kateroga je upala, in je pristala precej nižje od nacrtovanih 10 ali 11 deželnih predsednikov.

Politična nestabilnost seveda ostaja in desnica bo verjetno v prihodnjih dneh zopet na ves glas zahtevala predcasne volitve. Prav malo verjetno je, da bi jih dosegla, kajti, kot rečeno, Dini sedaj nima večine samo v parlamentu, ampak tudi v državi.

To pa pomeni, da bo v juniju referendum o Berlusconijevih televizijskih mrežah in se Italiji torej obeta zelo živahna politična pomlad, saj gre bivšemu premieru za nohte in bi uspeh referendumov lahko imel za posledico ne samo njegovo politično smrt, ampak tudi razpad njegovega medijskega imperija. Zato je kaj lahko pričakovati, da bo Berlusconi v prihodnjih dveh mesecih zaigral prav vse karte, kar bi znalo se povečati nestabilnost v državi.

Ker junija predcasnih volitev ne bo, imajo sile, ki podpirajo Dinijevo vlado, možnost, da nadaljujejo s pogovori za sestavo volilnega zavezništva. To pa je možno samo z dejansko vključitvijo sredine, torej ostankov Ljudske stranke, ki je s svojo peščico glasov jezicek na tehtnici in lahko odloča o tem, kdo bo kje vladal: nekako tako, kot so dolga leta to delali Craxijevi socialisti. Vsekakor je za stranke leve sredine sedanje stanje velik izziv: ali mu bodo kos?

Ob koncu se beseda o volitvah v krajih, kjer živijo Slovenci. Na Tržaškem in Goriškem velikih presenečenj ni bilo in znaga Slovenske skupnosti v Steverjanu je edina sprememba znotraj slovenskega tabora. Pač pa je velika novost v dejstvu, da so bili v dva občinska sveta, v Zgoniku in v Repentabru, prvič izvoljeni tudi italijanski svetovalci, kar bo upravi prisililo k uvedbi prevajalske službe.

Izreden uspeh pa so sredinsko-levičarske liste dosegle v Beneški Sloveniji, kjer so so razmere v nekdanjem krščansko-demokratskem fevdalno bistveno spremenile: desna sredina je zmagala samo v eni občini Beneške Slovenije; v vseh ostalih je prevladala leva sredina s številnimi slovenskimi župani. To pa prvič v zgodovini spreminja monopolno stanje desnice in vzpostavlja nove odnose ob meji, daje novega zagona vsem pobudam, ki so osnovane na prijateljstvu in sožitju ob odprti meji ter daje veliko samozavesti vsem, ki v tistih krajih hočejo ostati Slovenci.

ITALIJA / USTANOVE ZA JAVNOMNENJSKE RAZISKAVE SO SE KREPKO UŠTELE

Leva sredina lahko računa na večino v parlamentu

IZREDEN USPEH NAPREDNIH LIST V VSEJ BENEŠKI SLOVENIJI

VSE O VOLITVAH NA STRANEH OD 2 DO 11

Tako stranke v 15 deželah

Forza Italia	22,3 %
Nacionalno zav.	13,9 %
CCD	3,9 %
Lista Pannella	1,3 %
Severna liga	6,6 %
L S (Bianco)	5,8 %
Demokrati	3,3 %
DSL	25,4 %
Zeleni	2,9 %
SKP	8,4 %
Drugi	6,2 %

NOV POLITIČNI ZEMLJEVID ITALIJE

Na deželnih volitvah si je desnica zagotovila večino v šestih deželah (Piemontu, Lombardiji, Venetu, Kalabriji, Kampaniji in Apuliji), leva sredina pa večino v sedmih deželah (Emiliji-Romagni, Liguriji, Toskani, Umbriji, Markah, Molizah in Bazilikati).

V Laciju in Abrucih je stanje negotovo: v obeh deželah vodita kandidata leve sredine, vendar le za nekaj desetih odstotka.

- zmagala leva sredina
- zmagala desne sredine
- izid je še negotov
- avtonomne dežele, kjer ni bilo deželnih volitev

RIM, VIDEM - Berlusconijevo desno zavezništvo je na nedeljskih volitvah prejelo mnogo manj, kot so mu napovedale ustanove za javnomnenske raziskave na osnovi anket pred volitvi. Vseh glasov se niso presteli, vendar si je leva sredina zagotovila večino v sedmih deželah, desnica pa samo v šestih, med katerimi so vse tri velike industrijske dežele Severne Italije. V preostalih dveh deželah, Laciju in Molizah, pri preštevanju vodita kandidata leve sredine, vendar samo za peščico glasov. Začeli so tudi steti glasove za pokrajinske in občinske volitve; v večini mest se bosta kandidata desnice in leve pomerila v drugem krogu 7. maja, v Firencah pa je že v prvem krogu zmagal levosredinski kandidat Primicerio.

V deželi Furlaniji - Juljski krajini je prišlo do pomembnih premikov v Beneški Sloveniji, kjer so povsod, razen v Podbonecu, zmagali kandidati leve sredine. Gre za zgodovinski dogodek, ki ga se krepki podritev Palettija v Reziji in premočna zmaga Mariniga v Spetru, torej župana, ki sta bila tarča številnih napadov zaradi njune odprte politike do slovenske manjšine.

ŠTEVERJAN
Hadrijan Corsi
SLOVENSKA SKUPNOST

SOVODNJE
Marko Petejan
OBCINSKA ENOTNOST

DOBERDOB
Mario Lavrenčič
OBCINSKA ENOTNOST

ZGONIK
Tamara Blažina
SKUPAJ - INSIEME

REPENTABOR
Aleksij Krizman
NAPREDNA LISTA

GORICA

TRŽIČ

DOLINA
Boris Pangerc
SKUPAJ - INSIEME

TRST

Pod pokroviteljstvom Zastopstva Slovencev v Italiji SKGZ in SSO vabita na

ENOTNO DEŽELNO PROSLAVO 50. OBLETNICE OSVOBODITVE IN ZMAGE NAD NACIFAŠIZMOM

Doberdob, 1. maja, ob 16. uri

Verde Sgaravatti

ORGANIZIRA TEČAJE ZA GOJENJE BONSAI

TRST - Obalna cesta 6/1 Tel. 224177 (nasproti centra za fiziko)



VOLITVE / ŠTETJE GLASOV DEMANTIRALO VOLILNE NAPOVEDI EXIT POLL

Levosredinska koalicija je dejanski zmagovalec volitev

RIM - Stetje glasov je precej spremenilo sliko nedeljskih deželnih volitev. Če so volilne napovedi exit poll nakazovale zmago desnice, vendar ne njenega nezadržnega prodora, so resnične številke pokazale drugega zmagovalca. Uveljavila se je levosredinska koalicija, ki je osvojila sedem dežel proti sestim Kartela svoboščin, medtem ko je v dveh dezelah izid se negotov.

Levosredinska koalicija je enakovredna Kartelu po številu glasov, če pristejemo se glasove Lige in SKP pa stranke, ki tekmujejo z desnosredinsko koalicijo, krepko presega 50 odstotkov glasov.

Kako bo to lahko vplivalo na razplet ita-

lijanske politične situacije? Tezko je reci. Silvio Berlusconi je že napovedal, da bo za jutri sklical sejo predstavnikov Kartela, da se dogovorijo o novi zahtevi po takojšnjih predcasnih političnih volitvah. Na nasprotnem bregu pa je Romano Prodi pospešil »gojenje« Oljke in napovedal, da bi v njegovi vladni ekipi tudi Walter Veltroni, odgovorni urednik lista L'Unità in drugi moz pri Hrastu.

Lamberto Dini je včeraj odletel v ZDA na sejo mednarodnega denarnega sklada. Nedeljski izidi so ga okrepili in baje ga tudi iz Washingtona spodbujajo, naj bi ne vrnil mandata takoj po pokojninski reformi.

IZIDI DEŽELNIH VOLITEV V PRIMERJAVI Z IZIDI POLITIČNIH VOLITEV 27. MARCA 1994

STRANKA	1995	1994
Forza Italia	22,3 %	21,1 %
Nacionalno zav.	13,9 %	13,4 %
CCD*	3,9 %	-
Lista Pannella	1,3 %	3,5 %
Severna liga	6,6 %	8,4 %
LS (Bianco)**	5,8 %	11,1 %
Demokrati***	3,3 %	4,6 %
DSL	25,4 %	20,4 %
Zeleni	2,9 %	2,7 %
SKP	8,4 %	6,0 %
Drugi	6,2 %	8,8 %

* Leta 1994 skupaj s Forza Italia

** Leta 1994 Ljudska stranka

*** Leta 1994 Segnjev pakt

Novi predsedniki italijanskih dežel

PIEMONTE

Enzo Ghigo - 39,9 % (Forza Italia, Polo Popolare, Udc, Federalisti, Cattolici liberali, Ccd, Nz)
Giuseppe Pichetto - 35,1 % (DSL, Democratici, Zeleni, Upokojenci, LS - Bianco)

LIGURIJA

Giancarlo Mori - 42,7 % (Progresisti)
Sergio Magliola - 37,9 % (Polo Libertà)

LOMBARDIJA

Roberto Formigoni - 40,9 % (Forza Italia, An, Pensionati del Sole, Ccd)
Diego Masi - 27,4 % (Lombardia Democratica)
Francesco Speroni - 18,9 % (Severna liga)

VENETO

Giancarlo Galan - 37,8 % (Forza Italia-Polo Popolare, An, Ccd)
Ettore Bentsik - 32,7 % (Veneto Democratico Federalista)

EMILIJA-ROMAGNA

Pier Luigi Bersani - 54,6 % (DSL, LS-Bianco, Patto Democratici, Pri-Federazione Laburisti, Zeleni)
Gian Franco Morra - 31,7 % (Forza Italia, Ccd, An, LS - Buttiglione)

MARKE

Vito D'Ambrosio - 51,5 % (Progresisti in Demokrati)
Stefano Bastianoni - 39,2 % (Forza Italia, Polo Popolare, An, Ccd)

ABRUCI

Antonio Falconio - 47,9 % (DSL, Zeleni, LS - Bianco, Patto Democratici, SKP)
Piergiorgio Landini - 47,5 % (Forza Italia, Polo Popolare, An, Ccd)

MOLIZE

Marcello Venezia - 50,5 % (DSL, Ad, Segni, Zeleni, SKP)
Quintino Pallante - 49,5 % (Forza Italia, An, Ccd, LS - Buttiglione)

APULIJA

Salvatore Di Staso - 49,7 % (Forza Italia, An, Ccd, Polo Popolare, Ambiente Club)
Luigi Ferrara Mireni - 45,9 % (DSL, LS, Zeleni, Laburisti-Psi-Pri, Patto dei Democratici, SKP, Lega Italia Federale Puglia)

BAZILIKATA

Angelo Raffaele Di Nardo - 55,1 % (LS, DSL, Laburisti, Demokrati, Patto dei Democratici)
Gianpiero Perri - 36,3 % (Forza Italia, Il Polo Popolare, Ccd, An)

KALABRIJA

Giuseppe Nisticò - 44,2 % (Polo popolare, Forza Italia, An, Ccd)
Donato Veraldi - 37,2 % (Progresisti, LS - Bianco, Zeleni, Laburisti, Patto democratici)

TOSKANA

Vannino Chiti - 49,9 % (DSL, Zeleni, Laburisti, LS-Bianco, Severna liga, Liberali, Patto Democratici)
Paolo Del Debbio - 36,2 % (Forza Italia, Ccd, An, LS Buttiglione)

UMBRIJA

Bruno Bracalente - 60,1 % (Progetto democratico per l'Umbria)
Riccardo Pongelli - 38,8 % (Forza Italia - Il Polo Popolare)

LACIJ

Piero Badaloni - 48,3 % (DSL, LS in demokrati, Zeleni)
Alberto Michelini - 47,9 % (Forza Italia, Polo Popolare, Ccd, An)

KAMPANIJA

Antonio Rastrelli - 46,7 % (AN, Forza Italia, Ccd)
Giovanni Vacca - 41,5 % (Progresisti in Democratici per la Campania)

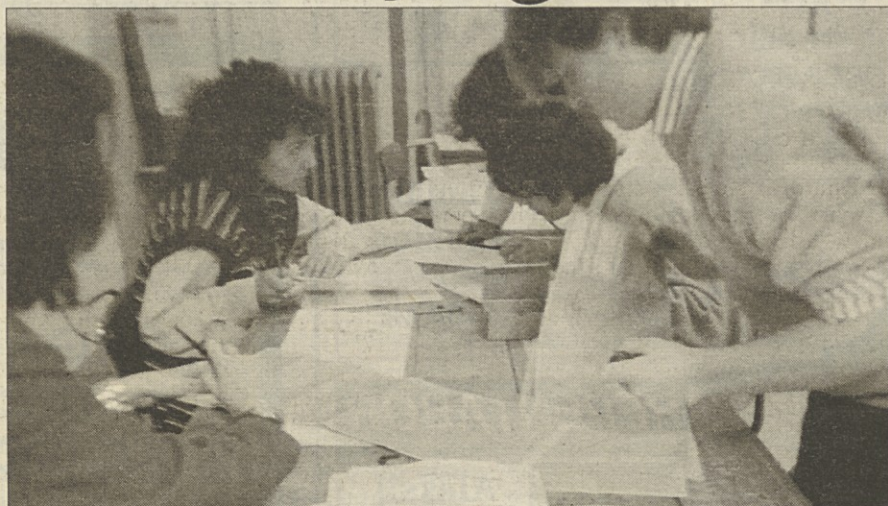
Objavljeni izidi niso dokončni, ker je bilo stetje glasov zelo težavno in pocasno. V dvanajstih dezelah ni dvomov o tem, kdo je zmagal in kdo je izgubil. Razlika v glasovih, ki so jih presteli do 22. ure sinoci, kakor tudi projekcije, ne dopuščajo dvomov o izidu glasovanja, medtem ko je v dveh dezelah, Laciju in Abrucih, razlika premajhna, da bi lahko pred dokončnim štejem delili zmago kateremu od kandidatov. Objavljamo, poleg imen zmagovalcev, tudi imena kandidatov, ki so se uvrstili na drugo mesto.



Težave in velike zamude pri preštevanju glasov

RIM - Zapletena volilna zakonodaja je povzročila hude težave in velike zamude pri stetu glasov predvsem za deželne volitve, ki so potekale po povsem novem sistemu. Težave so imeli številni, predvsem priletni volilci, a tudi mnogi skrutinatorji in sami predsedniki volilnic. V nekaterih primerih je celo prišlo tudi do nesoglasij in do ostrih prerek, ponekod so zato posegli karabinjerji in policija. Nekateri spori se bodo končali na sodišču.

Težave in zamude je sinoci priznal sam notranji minister Antonio Brancaccio, ki pa ni hotel na noben način komentirati zapletenega in tudi zelo nejasnega volilnega sistema za izvolitev deželnih svetov. »To gotovo ne so-



di med ministrove pristojnosti. Notranji minister mora le nadzorovati dosledno spoštovanje zakonov«, je lakonično dejal Brancaccio novinarjem, ki so ga sprasevali, naj ko-

mentira zmedo na volilnicah.

Minister Brancaccio je vsekakor, kljub hudim zapletom, zelo pohvalil skrutinatorje in osebe na volilnicah, ki je tudi v precej

tezkih pogojih dela po njegovem pokazalo res velik cut odgovornosti.

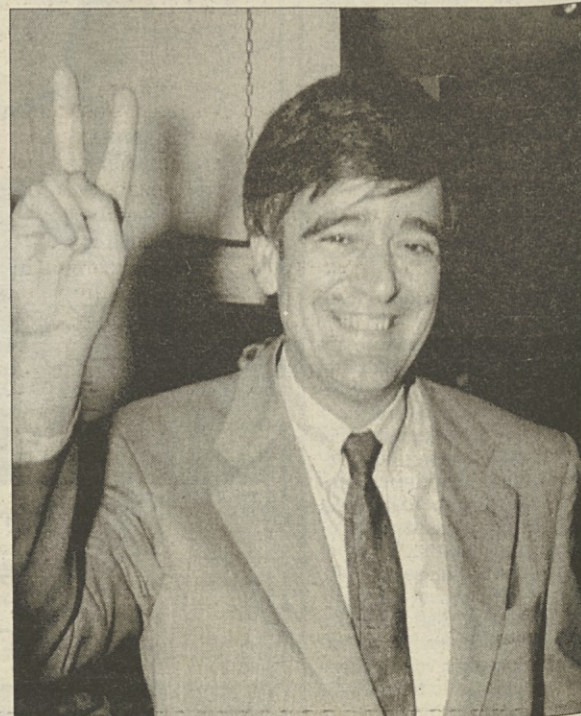
Na sliki (Telefoto AP): preštevanje glasov na nekem italijanskem volišču.

OBČINSKE VOLITVE V VEČJIH MESTIH

Primicerio novi župan Firenc

Skoraj povsod pa bo za izvolitev županov potreben drugi krog

FIRENCE - Tudi stetje glasov za občinske volitve se je posebej v dezelah, kjer so bile tudi deželne volitve, močno zavleklo. Po dosedanjih podatkih bo treba v skoraj vseh večjih mestih počakati na drugi krog, ki bo 7. maja. Izjemo vsekakor predstavljajo Firence, kjer so že v prvem krogu izvolili novega župana. To je Mario Primicerio (na sliki AP), ki je bil kandidat leve in ki je po sicer se neuradnih podatkih prejel skoraj 61 odstotkov glasov. Primicerio je premagal dosedanjega župana Giorgia Moralesa, sicer socialista, ki pa so ga tokrat kandidirale sile Kartela svoboščin in Ljudska stranka in se je moral zadovoljiti z 21,5 odst. glasov. Naj omenimo, da je Nacionalno zavezništvo v Firencah nastopilo z lastnim kandidatom.



RIM / LEVOSREDINSKA KANDIDATA V LACIJU IN ABRUCIH RAHLO V VODSTVU

Leva sredina osvojila sedem dežel Kartel svoboščin zmagal v šestih

RIM - Levosredinska koalicija se je odrezala bolje od tega, kar so napovedovale nedeljske napovedi exit poll. Osvojila je sedem dežel, proti šestim, kjer je zmagala desnosredinska koalicija Kartela svoboščin. V dveh deželah - Laciju in Abrucih - pa je izid se negotov, ker je štetje glasov počasno in glasovi kandidatov skoraj enakovredni. Leva sredina se je uveljavila v Liguriji, Toskani, Emilii Romagni, Umbrii, Molizeju, Bazilikati in v Markah, medtem ko je Kartel osvojil Piemont, Lombardijo, Veneto, Kalabrijo, Apulijo in Kampanijo. V Laciju in Abrucih pa sta kandidata leve sredine Piero Badaloni (Lacijo) in Antonio Falconio (Abruci) v rahli prednosti pred desnosredinskima tekmečema Albertom Michelinijem (Lacijo) in Pierom Landinijem (Abruci). Pozno zvečer se je v Laciju dodatno zapletlo, saj je Michelin napovedal, da bo zahteval prekinitve stetje, češ da so mu na voliscih proti pra-

vilom razveljavili 70 tisoč glasov. Badaloni pa je tekmeču takoj očitil »prema-vednost za zmagovalca, kdorkoli bo prevladal.

Politični zemljevid Italije je zato nekoliko različen od tistega, ki so ga v nedeljo zvečer zarisale volilne napovedi zavodov za raziskovanje javnega mnenja exit poll. Slika so zjutraj popravile volilne projekcije, nato pa se realni izidi. Čeprav niso se dokončni, ker je zapleten volilni sistem znatno upočasnili štetje glasov, slika nakazuje spremembe v politični geografiji in spreminjanje razmerje moči. Forza Italia ni več prva stranka v državi, ker jo je Demokratična stranka levice dosegla in krepko prehitela. DSL je po zacasnih podatkih presešla na vsedržavni ravni 25 odstotkov glasov, kar pomeni zanjo znatno uveljavitev, ki je tem pomembnejša, ker njen uspeh ni zbrisal ostalih komponent levosredinske koalicije. Tisti del Ljudske stranke, ki se

je odločil za sodelovanje v levosredinski koaliciji in ki je za tajnika izvolil Gerarda Bianca, je ohranil dober del glasov Ljudske stranke. V primerjavi s političnimi volitvami so - sicer za spoznanje - napredovali tudi Zeleni. Edini, ki se ni odrezal najboljše, je bil Pakt demokratov, v katerem so se zbrali Demokratično zavezništvo, somišljeniki Maria Segnija in del socialistov. Samo, če bo možen dogovor z Biancovo Ljudsko stranko, bo imela »Oljka« Romana Prodija dovolj trdno osnovo in bo protiutež DSL. Če tak dogovor ne bi bil mogoč, bi »Oljka« samo malo vpliven grmicek v senci Hrasta Demokratične stranke levice.

Med strankami, ki podpirajo vlado Lamberta Dinija, je Severna liga sklenila, da nastopi sama. Marsikomu se je ta odločitev zdela tvegana, toda Umberto Bossi je hotel očitno izmeriti s kolikšno volilno močjo se razpolaga po vseh pretresih, ki jih je doživela stranka po nezau-

pnici Berlusconijski vladi. Volilni izidi so pokazali, da je Liga se krepka sila zlasti v severnih deželah in da ima precejšnjo težo v vsedržavnem merilu. Toda prav tako jasno so tudi pokazali, da Liga sama sicer lahko tekmuje, ne more pa zmagati. Cena tega pa je bila zmagata Kartela v treh severnih deželah.

Presenečenje nedeljskih volitev je tudi uveljavitev Stranke komunistične prenovne. Kljub težavam in travmam, ki so jih komunisti doživeli v zadnjih časih zaradi odnosa do Dinijeve vlade (parlamentarna skupina sta se dobesečno razbili), je stranka presegla 8 odstotkov glasov in s tem postala četrta italijanska stranka.

Na drugem bregu je Kartel svoboščin sicer potrdil svojo moč, ki pa ni zadostna, da bi lahko vedril in oblačil v italijanski politični stvarnosti. Berlusconijsva Forza Italia je potrdila, da je v Kartelu najmočnejša sila, vendar je znatno zaostala za DSL. Nacionalno zavezništvo tudi ni napredovalo v tolikšni meri kot je upal Gianfranco Fini, predvsem pa njegova teza ni primerljiva s tezo Forza Italia. Med komponentami Kartela se je uveljavil Krscanski demokrati center, medm kot je Marco Pannella s svojimi reformatorji doživel pekoč fiasko. In tudi Rocco Buttiglione najbrž ni veliko prispeval v »skupno blagajno glasov«. »Obogatil nas je s svojim in Formigonijevim glasov in z glasovi nestevilnih družinskih članov,« je jedko komentiral bivši minister Giuliano Ferrara.

Nedeljski volilni izidi so potrdili, da je Italija krepko razdvojena država. Nakazali pa so levi sredini možno perspektivo. Vprašanje je, ali jo bo znala izkoristiti.

Finančnim trgom izidi kar ustrezajo

MILAN - Negotov, vendar ne prestrašen, brez velikih nihanj in z zmernim znižanjem (Mib -0,71, Mibtel -0,52, Mib-30 -0,61%), tak je bil včerajšnji povolilni borzni sešatek, na katerem je bilo poslovanje za komaj 280 milijard lir. Pravo oceno volilnih izidov je pričakovati komaj jutri, po danšnjem prazničnem premoru, vendar po prvih znakih sodeč velika uravnavanost med političnimi silami borze ne moti. Nasprotno, zmanjšanje možnosti političnih volitev v juniju in zagotavljanje večje trdnosti Dinijeve vlade pri njenih prizadevanjih za pokojninsko reformo, menijo posredniki.

Finančni trgi torej pričakujejo, da bodo volilni rezultati omogočili nadaljevanje dela Dinijeve vlade, pokojninsko reformo in omejevanje inflacijske stopnje. Hkrati pa veliko pozornost namenijo danšnjemu vrhu sedmerice velikih, od katerega veliko pričakujejo vsi mednarodni trgi.

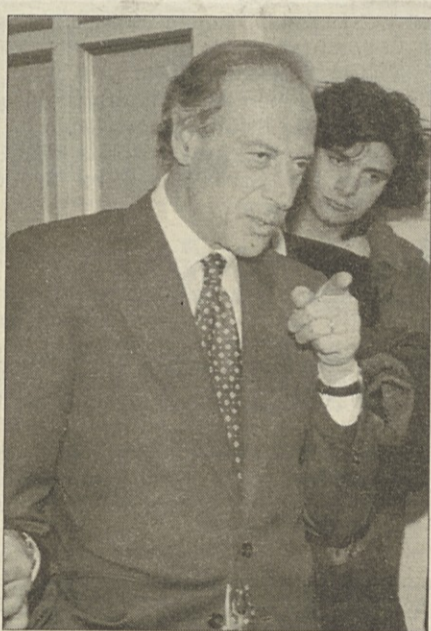
»Ze dolgo pravim, da se borza ne boji več levice,« pravi Ettore Fumagalli, predsednik borzne posredniške družbe Banca di Fumagalli Sim, »toda dejstvo, da ne obstaja nobena prepričljiva večina, lahko trgom koristi. Oddaljuje namreč datum političnih volitev in omogoča Diniju, da konča svoj program.« Enako menita tudi Urbano Aletti, borzni dekan in predsednik posredniške družbe Aletti Sim, in Francesco Taranto, ki upravlja grupo Prime. »Cene niso popustile, trg je miren in na splošno lahko rečemo, da je borza v resnici Diniju dala zaupnico in da ga morda tudi opogumlja k nadaljevanju dela,« pravi Aletti. Po Tarantovih besedah pa je največja zasluga volilnih izidov ta, da se velike ekonomske in finančne teme takoj vračajo na dnevni red. »Vlada se mora ukvarjati s pokojninsko reformo, se jeseni lotiti finančne zakona in takoj ukrepati za omejevanje inflacije.«

Ravno inflacija je ena bistvenih skrbi finančnih trgov, ki jo je prav včeraj se povečalo zvišanje obrestnih stopenj na dražbi državnih zadolžnic



BOT in tudi podrazitev Fiatovih avtomobilov. »Ze dolgo nismo doživeli, da bi bil trg tako malo občutljiv za volilne izide,« pravi Domenico De Angelis iz Pasfin Security Sim. »Delno gre to pripisati zmesnjam, ki je spremljala objavo prvih projekcij, delno pa tudi novim signalom o visanju inflacije.« Po De Angelisovi presoji bi inflacija lahko celo ogrozila nacrt za pokojninsko reformo, saj bi sindikati utegnili zahtevati preklic sporazuma o ceni dela. Mario Zaffaroni, pooblaščen upravitelj družbe Uniprof Sim pa ocenjuje pokojninsko reformo kot »zadnje in ključno točko programa Dinijeve vlade, za katero tuji investitorji pričakujejo, da bo zelo rigorozna.« V teh dneh tujcev na milanski borzi ni videti, vendar operaterji ne izključujejo, da se bodo od jutri spet vračali. Če jim bo seveda dolar to dovolil.

In ze smo pri denarnem trgu, kjer lira ni doživela večjih nihanj glede na pretekli petek. Marka je veljala okrog 1.250 lir, dolar, ki je na mednarodnih trgih doživel nov spust, pa je glede na petek izgubil 17 lir in pristal pri 1.707,8 lire.



Piero Badaloni (levo) in Alberto Michelini, kandidata za predsednika dežele Lacij, sta uprizorila najbolj izenačen boj deželnih volitev (telefoto AP)

Volilni izidi silijo levo sredino in SKP k iskanju skupnega jezika Kartel svoboščin zahteva takojšnje predčasne politične volitve

RIM - Volilne projekcije in zacasni podatki iz neposrednega štetja glasov so v precejšnji meri popravili politično sliko Italije, kakršno so zarisale volilne napovedi exit poll. Te razlike so po eni strani silile stranke k večji previdnosti v ocenjevanju (umolknil je zlasti Kartel svoboščin, kateremu so volilne napovedi exit poll obetale dokajšen uspeh), po drugi pa so zlasti med strankami, ki nasprotujejo Kartelu, spodbudile razmišljanje in politično dinamiko, ki so jo predvolilna našprotja zavrla.

Kartel svoboščin se včeraj ni spuščal več v ocenjevanje volilnih izidov (edina izjema je bil Krscanski demokrati center Pierferdinanda

Casinija, ki je bil zelo zadovoljen z doseženim rezultatom), ampak je svoje izvajanje osnoval predvsem na treh težah. Prva teza je, da je Kartel svoboščin homogena koalicija, medtem ko na nasprotnem bregu ni take homogenosti in zaenkrat sploh ni mogoče govoriti o neki koaliciji. Se zlasti Kartel poudarja »problem treh B«, se pravi domnevni nezdržljivosti stalice Severne lige Umberta Bossija, Ljudske stranke Gerarda Bianca in Stranke komunistične prenovne Fausta Bertinottija. Druga teza kartela je, da so volilci dali absolutno večino glasov strankam, ki hočejo, da bi bile predčasne politične volitve že junija (pri tem glasove Kartela sestavljajo z

glasovi SKP). Tretja teza je, da sta se krepko uveljavili SKP in Demokratična stranka levice, pogorel pa naj bi center. Koordinator Forza Italia Cesare Previti pa je poleg tega skušal se odpraviti kot »staro tolmačenje, vezano na proporcni volilni sistem, trditev, da so nedeljske deželne volitve potrdile zaupanje volilcev strankam, ki podpirajo vlado Lamberta Dinija«. Vodja KDC Casini je k temu dodal se trditev, da so volitve pokazale, kako labilno je ravnovesje v parlamentu in da bi samo takojšnje predčasne politične volitve lahko zagotovile državi večjo stabilnost.

Neznanka, ki je Kartel ni znal razvozlati, je bilo

vprašanje, koliksen je bil prispevek Rocca Buttiglioneja k glasovom Forza Italia. Prevladovalo je mnenje, da prispevek v številu glasov ni bil izreden, medtem ko bi v perspektivi lahko bil znatno večji politični in programski prispevek. S tako razlago ni soglasal Buttiglione, po katerem je bil njegov prispevek precejšen.

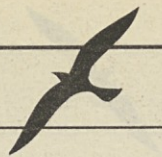
Precej različne so temeljne ugotovitve sil, ki naprotujejo Kartelu. Po njihovem tolmačenju volilnih rezultatov Kartel svoboščin v nedeljo ni zmagal. Nasprotno volilni rezultati dokazujejo, da so stranke, ki so povzročile odstop Berlusconijske vlade in podpirajo sedanjo Dinijevo, pravilno doumele voljo volilcev. Zato padec Berlusco-

nije vlade ni bil nobena prekucija. Predstavniki teh strank so soglasno poudarili, kako je Kartel daleč od absolutne večine glasov.

Izid volitev spodbuja dogovarjanje. Izjave so bile vse v tem smislu. Pri DSL so napovedovali prizadevanje za oblikovanje širše koalicije, o usklajevanju stalice od Bertinottija do Bossija je govoril predstavnik Zelenih, medtem ko se je blok sredinskih sil, ki se je poimenoval za Demokrate zavzel, da bi sredinske sile cimprej oblikovale tisto »Oljko«, ki bi skupno s Hrastom Demokratične stranke levice lahko utrdilo kandidaturu Romana Prodija za bodočega premiera. Za dogovarjanje se je zavzela tudi Stranka komunistične pre-

nove, ki je s tajnikom Faustom Bertinottijem poudarila, da bo skorajšnja razprava o pokojninski reformi v parlamentu preizkusni kamen za obnavljanje enotnosti levice.

Dokaj neprizadet opazovalec italijanskega dogajanja kot je bivši predsednik republike Francesco Cossiga je ocenil, da je na nedeljskih volitvah zmagala leвица, saj sta DSL in SKP dosegli raven, ki je ni dosegla niti nekdanja KPI. Po njegovem mnenju pa bo na političnih volitvah leвица lahko uspela, če se ne bo pretvarjala. Kartel svoboščin pa je bil po njegovem mnenju porazen, ker ni imel ne ustreznih taktik ne politične strategije in je bil porazen.



VOLITVE V BENEŠKI SLOVENIJI / V ŠPETRU POTRDITEV ŽUPANA FIRMINA MARINIGA, V REZIJI PA LUIGIJA PALETTIJA

Zgodovinski zasuk v Benečiji: velik uspeh naprednih list

CEDAD - Upravne volitve v Benečiji so zabeležile zgodovinski zasuk. Z izjemo Občine Podbonec, so namreč v vseh ostalih občinah Nadiskih dolin zmagale napredne liste, v glavnem je slo za levosredinske koalicije. Enkratnemu uspehu v Nadiskih dolinah gre dodati se povsem prepričljivo zmago napredne liste v Reziji, ki ji je načeloval dosednji zupan Luigi Paletti, ter zmagi levo-sredinskega kartela v Bardu in Tipani.

Največje presenečenje pa je tokrat pripravila Občina Speter, za katero sta vladali velika negotovost in pričakovanje, saj gre za največjo občino Nadiskih dolin in obenem za kulturno-gospodarsko središče naše nacionalne skupnosti. V tej občini je napredna lista dosednjega zupana Firmina Marinica zmagala s presenetljivo prednostjo pred desno sredinskim kartelom in listo Severne lige. Med Marinicem in desničarsko kandidatko Saccujevo je skoraj 500 glasov razlike in to v občini, ki steje manj kot 2 tisoč prebivalcev.

Velik volilni uspeh naprednih list odpira v Benečiji novo poglavje in dokončno postavlja v arhiv vso povojno demokrščansko nadvlado, ki se je tukaj izkazovala z nazadnjasko in protislovensko valenco. Veliko večino občin v Benečiji bodo odslej upravljale liste, ki so se izrekle za vrednotenje specifičnosti tukajšnje kulture in za vsesplošni napredek v duhu solidarnosti in sožitja. Novi upravno-politični zemljevid je pomemben tudi z vidika dobrososedskih odnosov in večjega sodelovanja z bližnjo Slovenijo. Ne pretiravamo, ko ugotavljamo, da to res pomeni začetek novega poglavja v zgodovini tega območja.

Zanimivo je tudi dejstvo, da bo nova volilna sprememba sprožila stvarne zamenjave tudi znotraj gorske skupnosti za Nadiske doline, ki so jo doslej vedno upravljali demokrščanski predstavniki in ki se je »izkazala« predvsem zaradi statičnosti in pomanjkanja jasne vizije.

GRMEK

V Grmeku je po petih letih demokrščanskega upravljanja ponovno

zmagala napredna lista, ki je za 6 glasov (207:201) premagala sredinsko-desno koalicijo. Nov zupan iz grmeke je Paolo Garbaz, dosednji predstavnik opozicije. Na zmagoviti listi je tudi Fabio Bonini.

PODBONESEC

Edino v tej občini je zmagala sredinska lista, ki je za zupana predlagala Nicolaja Merseglija. Ta lista je zbrala 595 glasov, 312 glasov je zbrala lista »Uniti per Pulfero« (zupanski kandidat je bil Aldo Mazzola), v kateri so kandidirali predstavniki z vseh političnih vetrov.

Govori se, da nosi za zmago sredinske liste veliko zaslug dosednji zupan Romano Specogna, demokrščanski lider v Nadiskih dolinah.

SOVODNJE

V Sovodnjih slavijo člani napredne liste nepričakovano zmago. Za 8 glasov so nameč premagali sredinskega kandidata Micheleja Oballo, ki je veljal za nespornega favorita. Volilci pa so odločili drugače in nagradili zupanskega kandidata Pasqualeja Petriciča, ki je zbral 263 glasov, Oballo je slo 255 glasov, predstavniku federalistov Qualli pa le 7 preferenc.

ŠPETER



Kot smo že rekli, je v Spetru prišlo do velikega presenečenja, ki ga ni nihče pričakoval. Do nedelje je namreč veljala napoved, da bo o zmagovalcu odločala peščica

glasov. Zgodilo pa se je, da so volilci nagradili dosednjega zupana Firmina Marinica (na sliki) in njegovo ekipo in to z izrednim konsenzom.

Napredna lista je zbrala 891 glasov, desničarski pol svoboscin 400, Severna liga pa 150.

Zupan Firmino Marinic nam je takoj po razglasitvi rezultatov povedal naslednje: »Moram priznati, da nismo pričakovali taksnega konsenza (več kot 65 odstotkov glasov). Ljudje so očitno nagradili stvarnost in treznot naših predlogov in kaznovali nasprotnike, ki so konsenz iskali le z lažjo in z obrekovanjem. Sam sem bil večkrat tarča nestetih napadov in hudih obrekovanj. Ljudje pa tokrat niso nasledili, kot so nekateri računali, in prevladal je razum. Zmaga v Spetru in sploh velik uspeh naprednih list v Nadiskih dolinah odpira novo poglavje v naši beneški stvarnosti. Ljudje so nagradili tiste upravitelje, ki so izbrali smer gospodarske rasti in kulturne valorizacije naših krajev. Kaznovali pa so tiste, ki so si nadejali, da bodo z nacionalističnimi izpadi zeli ponoven uspeh, kot se je v teh krajih na žalost dogajalo preveč časa.«

SREDNJE

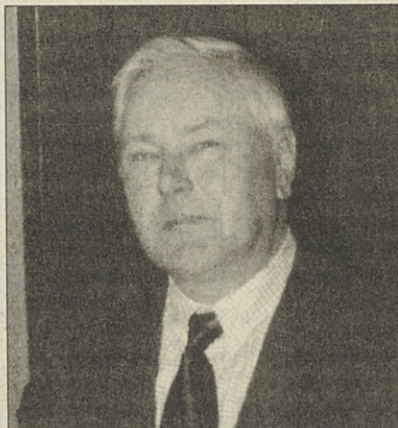
Mladi Slovenec in aktivni član beneške skupnosti Claudio Garbaz je novi zupan Srednjega. Proti vsakemu pričakovanju je v dosedanjem fevdu KD premagal sredinsko in desničarsko listo in povečal število tistih občin, ki so se opredelile za napredne uprave.

Napredna lista »Insieme per Stregna« je zbrala 151 glasov, sredinska lista »Per crescere« 119, lista »Per il nostro futuro« 86, federalisti pa 6.

SV. LENART

Dosedanjo demokrščansko hegemonijo je pretrgal predstavnik napredne liste Lorenzo Zanutto, ki je zbral 385 glasov. Njegov neposredni zupanski konkurent Giuseppe Chiuch, pripadnik sredinske liste, je dobil 236 glasov, desničarska lista »Libertà e democrazia« 172, federalistična lista pa 35.

REZIJA



Tudi v Reziji, kot je pred nedeljskimi volitvami ugotovil sam Luigi Paletti, so ljudje znali oceniti, kdo dela v korist skupnosti in kdo gradi na demagogiji. Napredna lista Luigija Paletti (na sliki) je premočno zmagala (574) in zadala pekoč poraz bivšemu demokrščanskemu zupanu iz Rezije Pericleju Beltrameju (373). Velika razlika med obema listama očitno nagrajuje dosedanjo občinsko upravo, ki je znala delati v korist celotne skupnosti. Ne smemo pozabiti, da se je Palettijeva uprava izkazala posebno kar zadeva valorizacijo rezijanske kulture in sploh stvarnosti te doline.

BARDO

Dosedanji zupan Maurizio Mizza je bil potrjen na to mesto. Napredna lista, ki ji je načeloval, je zbrala 334 glasov, medtem ko je druga, desnosredinska lista (zupanski kandidat je bil Claudio Noacco) zbrala 199 glasov. Na Mizzovi listi je bil izvoljen Viljem Cerno.

TIPANA

Lista »Insieme per crescere«, ki je bila izraz levo-sredinskega razmišljanja, je zmagala v Tipani in za zupana izbrala Mariso Filipig. Zbrala je 316 glasov, 99 več od konkurenčne liste »Rilancio e sviluppo«, ki ji je načeloval Livio Preseren. Na zmagoviti listi je bil izvoljen tudi Sandro Pascolo, aktivni kulturno-sportni delavec iz Tipane.

NABORJET OVCJA VAS

Napredni listi, ki jo je vodil Edi Kravanja, ni uspel podvig. Zmagala je sredinska naveza in za zupana potrdila Srefana De Marchija. Ta lista je zbrala 517 glasov, Kravanjeva pa 226.

Na zmagoviti listi je bil izvoljen tudi Ali Oman.

ČEDAD

»Gospodu Cedada«, dosedanjemu zupanu Giuseppeju Pascoliniju, ki je vodil listo Ljudske stranke, je uspel prvi del nacra: prisel je v balotazo. Sedmega maja se bo potegoval s kandidatom napredne liste Bernardijem, ki je proti vsakemu pričakovanju zasedel 2. mesto in to le za 0,6 odstotka glasov manj od Pascolinija.

Dokajnsje razocaranje je povzročila lista pola svoboscin (Legovini), ki je zasedla 4. mesto, medtem ko je presenetila lista Moratti (Segnijijski pristasi), ki je prišla na 3. mesto. Slabo so se obnesli ligasi, ki so zbrali le 10 odstotkov glasov.

Vrstni red list je naslednji: Pascolini (PPI) 25,5 odstotka, Bernardi (napredna lista) 24,9, Moratti (Segnijijski pristasi) 20,5, Legovini (pol svoboscin) 19,1 in Domenis (SL) 10.

PRAPROTNO

Dosedanji socialistični zupan Gianpiero Cevolatti, ki je sestavljal napredno listo, je zmagal v Praprotnem. Zbral je 351 glasov in vidno prehitel predstavnika obeh sredinskih list.

AHTEN

Predstavnik levo-sredinske liste »Per Attimis« Maurizio Malduca je postal zupan Ahtna. Zbral je 714 glasov, 111 več od Enza Degana, predstavnika sredinske liste.

NEME

Predstavnik Ljudske stranke Renato Picogna je premočno zmagal v Nemah. Zbral je 1224 glasov, predstavnik zmerno-levičarskega kartela Valter Tosolini je zbral 534 glasov, levičarski zupanski kandidat Sandro Vizzuti pa 162.

RUDI PAVSIČ

FURLANIJA / MEDTEM KO SE BOSTA ZA OBČINO VIDEM POMERILA OLIVOTTOVA IN BARAZZA

Za videmsko pokrajino v balotazi Pelizzo in Venier

VIDEM - V nedeljo so bile volitve tudi za obnovitev videmske občinske uprave, kakor se za obnovitev videmske in pordenonske pokrajinske uprave.

V videmski občini ni noben od zupanskih kandidatov prejel absolutne večine glasov, zaradi česar bo v nedeljo, 7. maja, na sporedu drugi krog volitev. V njem se bosta pomerila kandidatka Kartela svoboscin Silvana Olivotto, ki je prejela 27.387 ali 42,4 odstotka glasov, ter kandidat leve sredine Enzo Barazza, ki je prejel 17.869 ali 27,6 odstotka glasov. Prvo so podpirale stranke Nacionalno zavezništvo

(14,4 odstotka), Forza Italia (24,2), Demokrščanski center (3,3) in Lista Pannella (1,6). Barazza pa so podpirale stranke oz. gibanja Pakt demokratov (2,9), Laburisti (7), DSL (14,5) in Zelene golobice (5,5). Kandidat Ljudske stranke in Severne lige Italo Tavoschi je prejel 17,8 odstotka glasov, kandidatka SKP Nedeida Ponte 5 odstotkov, kandidat Furlanske lige Alberto Di Caporiacco 2,8 odstotka, kandidatka liste Nuova Udine Anna Maria Germi 1,9 odstotka in kandidat liste Per Udine 2,4 odstotka glasov.

Drugacno sliko pa nudijo volilni izidi za

obnovitev videmske pokrajinske uprave. Tudi v tem primeru ni nobeden od kandidatov za predsednika prejel absolutne večine glasov, zaradi česar bo 15. aprila drugi krog volitev. Toda balotaze se bosta v tem primeru udeležila kandidat Kartela svoboscin Giorgio Venier Romano, ki je prejel 126.382 ali 38,3 odstotka glasov, in kandidat Ljudske stranke ter Severne lige Giovanni Pelizzo, za katerega se je izreklo 94.904 ali 28,7 odstotka volilcev. V okviru Kartela svoboscin je največ glasov pozela Forza Italia (22,1 odstotka), sledijo pa NZ (11,8), Demokrščanski center (3)

in Lista Pannella (1,4), kandidat Furlanske lige Alberto di Caporiacco je prejel 3,9 odstotka glasov, kandidat SKP Roberto Valentini 6,5 odstotka, kandidat DSL Mario Banelli 15,3 odstotka, Kandidat Zelenih in Pakta demokratov Mauro Bigot pa 7,3 odstotka.

Niti v pordenonski pokrajini niso izvolili predsednika, saj noben od kandidatov ni prejel potrebne absolutne večine glasov. V nedeljo, 7. maja, se bosta v balotazi pomerila kandidat Ljudske stranke, Severne lige in gibanja La grande provincia Alberto Rossi, za katerega se je izreklo 60.218 ali 34,4 od-

stotka volilcev, ter kandidat Kartela dobrega vladanja Aldo Boschi, ki je prejel 53.919 ali 30,8 odstotka glasov. V Kartelu dobrega vladanja niso nastopale posamezne liste desnice. Severna liga je pozela 19,6 odstotka glasov, Ljudska stranka 12,4 odstotka, La grande provincia pa 2,4 odstotka. Kandidat SKP Gino Gaiatto je prejel 2 odstotka glasov, kandidat liste Autonomia Friuli Lorenzo Ettore Magagnotti 3,4 odstotka, kandidat Demokratične levece Roberto Campagner 19,3 odstotka in kandidat gibanja Naravnega zakona Primo Perosa 1,5 odstotka.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo tržaškega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.d. - Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Fotostavek: ZTT, Trst

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, DFM, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Ekonomska propaganda: Publiet SRL

tel. 040-7796611, fax 040-768697

Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana

tel. 061-1262044, fax 061-224943

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu, IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 55 SIT

Naročnina za Italijo 430.000 LIT

Postni tr. PRAE DZP st. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, plačljiva preko DISTRIEST,




Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



Zgonik: 1.853 upravičencev, 1.562 volilcev (84,3 %). Bele: 16, neveljavne: 19

LISTA	GLASOVI	ODSTOTKI	ZUPAN	SVETOVALCI
 Skupaj - Insieme	943	61,7 %	TAMARA BLAŽINA	12 Alenka Obad (75), Giovanni Romagna (72), Barbara Brišček (62), Mario Kralj (46), Bruno Pegan (45), Mitja Gialuz (33), Walter Orel (32), Debora Stegel (29). Prva neizvoljena: Patrizia Regalzi (27).
 Slovenska skupnost	278	18,2 %		2 Joško Gruden (žup. kandidat), Slavko Skerlj (21). Prva neizvoljena: Jasna Brišček (9).
 Polo per Sgonico	306	20,1 %		2 Umberto Ercolessi (žup. kandidat), Walter Persi (39). Prvi neizvoljen: Mario Verbacchi (19).

62 ODSOTKOV GLASOV ZA LISTO »SKUPAJ - INSIEME«

Volilci potrdili zaupanje dosedanji upravnini večini

Volilna preizkusnja v zgoniski občini je stekla po predvidenih tirnicah in sestava novega občinskega sveta odgovarja pričakovanjem. Zmagovita lista »Skupaj - Insieme« se je močno uveljavila in zbrala skoraj 62 odstotkov glasov, od katerih je kar nekaj odstotkov »odscipnila« italijanskemu polu. Potrjeno zupanje Tamara Blazina je podprla večina občanov, ki so obenem potrdili zaupanje dosedanji zunanji odbornikoma Obadovi in Peganu. Najvišje stevilo preferencnih glasov (75) je zbrala dosedanja odbornica za kulturo, sport in solstvo Alenka Obad, v novem občinskem svetu pa so si ženske zagotovile kar štiri mesta, kar je neke vrste rekordna uveljavitev »neznega spola« v krajevnem merilu in nekako v skladu z zakonskimi določili (tretjina sedežev naj bi bila rezervirana za žensko komponento). Znana je tudi sestava odbora zgoniske občine (stevilo odborikov se je na osnovi novega volilnega zakona znižalo od 4 na 2). Tamara Blazina je se pred volitvami izbrala svojo »ekipo« in potrdila dosedanja odbornika, Rado Milič bo se dalje podzupan, efektivni odbornik pa bo Lucijan Milič. Vseh osem izvoljenih na listi »Skupaj - Insieme« je prvič prejelo svetovalski mandat, tako da je bila prenova res temeljita.

Slovenska skupnost je obdržala svoje pozicije in celo rahlo izboljšala volilni konsenz, s čimer si je zagotovila dve od starih predstavnikov iz vrst opozicije. Dva svetovalca je izvolila desničarska lista »Il polo per Sgonico«, ki pa je prav gotovo računala na boljši uspeh, saj je v primerjavi z evropskimi volitvami »izgubila« skoraj 15 odstotkov potencialnih »italijanskih« glasov, ki so se očitno prelili na zmagovito listo. To pa pomeni, da ljudje odklanjajo politiko kontrapozicije in etnične konfrontacije, volilni izid pa ustvarja se boljše pogoje za utrjevanje plodnega sožitja med tu živečima narodnima skupnostima. (b)



Ugodni odmevi na volilne izide

V dvorani občinskega sveta v Zgoniku, kjer so bili razobešeni volilni izidi, je se pred 11. uro zjutraj zmagovita koalicija nazdravila uspehu s penecim vinom.

Bivši zupan in podpredsednik deželne sveta Milos Budin se je zadovoljno muzal ob preverjanju zadnjih, nekoliko spodbudnejših izidov na vsedržavnih ravni in seveda, ob prodorni uveljavitvi liste »Skupaj - Insieme«. Mislim, da je to bila izbira v duhu leta 2000. V občinski upravi se prepoznavajo Slovenci in Italijani, kar je povsem normalno. Občani priznavajo te listi, ki je naslednica napredne liste, da ima občutljivost za novo realnost, kateri se je znala prilagoditi v teh letih.

Največje stevilo preferencnih glasov je zbrala dosedanja odbornica Alenka Obad, ki ni mogla verjeti svojim očem. »Upala sem v izvolitev, nisem pa pričakovala, da bom dobila največ preferenc. Očitno so občani cenili rezultate mojega truda, ki sem ga vložila kot odbornica za kulturo, sport in solstvo. Tudi če ne bom več od-

bornica, bom skušala dati svoj doprinos kot svetovalka.«

Tudi dosedanji odbornik Bruno Pegan je bil vidno zadovoljen. »Volilci so potrdili zaupanje dosedanji upravni večini, ki se predstavlja v občinskem svetu s tolikimi novimi obrazi. Pozitivno je, da so tudi italijanski volilci nagradili naše delo. Osebnost, ki je naprej trudil, da bi uprava dobro delala in kjer bo potreba, bom rade volje »dal eno roko«.

Podzupan Rado Milič sicer ni prestal volilne preizkusnje, a bo vseeno obdržal funkcijo, ker je zupanja že pred volitvami izbrala svoja sodelavca. »Izid volitev je zelo pozitiven, z vključitvijo tudi italijanskih kandidatov smo posredno »pomagali« tudi Slovenski skupnosti. Upravno delo se bo sedaj nadaljevalo po dosedanjih tirnicah in dobrodošla bo seveda pomoč Slovenske skupnosti, s katero moramo čim bolj aktivno sodelovati. Dosegli smo tudi cilj, da imamo svetovalce praktično iz vseh vasi naše občine.«

Zupanski kandidat

Slovenske skupnosti Joško Gruden bo skupaj s Slavkom Skrljem zastopal stranko lipove vejice«. Zahvaliti se moram volilcem, da so razumeli resnost sedanjega trenutka in da so nam zagotovili večjo bero glasov. Realistično nismo mogli pričakovati zmage in zato smo se zavzeli, da bodo v opozicijski skupini domači svetovalci, ki bodo s svojimi priporočili vzbujali in dopolnjevali delovanje uprave. Želim si tvorno sodelovanje z večino, ki naj bi se bolj priložilo do izraza v tej mandatni dobi med skupinama, ki sta odraz krajevnega življa. Menim, da niso bile se izčrpane vse možnosti sodelovanja in poiskati bo treba se nove oblike. Slovenska skupnost je realno dobila to kar predstavlja njeno trdo jedro in če bi izvolili le enega predstavnika, bi to bila prehuda kazen. Z izvolitvijo dveh predstavnikov »pola« bo treba pač upoštevati realnost in uvesti prevajalsko službo. Če bo obstajala politična volja, bomo skušali tudi s tema dvema opozicijskima svetovalcema ustvariti pogoje za sodelovanje.« (b)

Uspeh nalaga veliko odgovornost

Tamara Blazina je dobro leto pred iztekom mandata prevzela stafetno palico iz rok dolgoletnega zupana Milosa Budina in je v tem sorazmerno kratkem obdobju pridobila ugled kot marljiva in sposobna upraviteljica. Volilci so s pravim plazom glasov potrdili, da je krmilo občine v pravih rokah. Prešeren nasmeš na obrazu zupanje je ob objavi izidov odrazil upravičeno zadovoljstvo.

»Iskreno se zahvaljujem volilcem, slovenskim in italijanskim, ki so mi izkazali zaupanje in volilni izid je se bolj od pričakovanega. Osebnost mi je v veliko zadosčenje, da je lista prejela visoko stevilo glasov. Tako so občani nagradili delo vseh dosedanjih navedenih uprav, ki so očitno dobro opravile svojo upraviteljsko dolžnost, obenem pa so pozitivno reagirali na sestavo liste, ki predstavlja vse politične skupine prejšnje Narodne liste in obe narodnosti. To nam nalaga veliko odgovornost in pričakovanja, da bomo znali upravljati občino z upoštevanjem potreb in dostojanstva obeh narodnostnih komponent. Menim, da so bile nagrajene naše jasne programske izbire in sestava »ekipe«, saj je naša garnitura mlada, sposobna in prepricana sem, da bomo kos zahtevnim nalogam. Zal mi je za kandidate, ki niso bili izvoljeni, katere pa bomo skušali v kaki drugačni obliki vključiti v delovanje občine.«

V trinajstčlanski občinski svet ste bile izvoljene kar štiri ženske, kar je neke vrste primat.

»To je znak in dokaz globoke prenovitve, ljudje so pridobili novo zavest in v sozvočju s časom (pa tudi z zakon-



skimi predpisi) paritetno zaupajo tudi ženskim predstavnicam.«

Opozicija je po novem bolj razčlenjena in poleg dveh svetovalcev Slovenske skupnosti bosta v občinskem svetu prvič sedela dva predstavnika italijanskega volilnega kartela.

»Že vnaprej smo vedeli, da bo polo, ki je računalo na tri svetovalce, izvolil svoje predstavništvo. Izraziti moram zadovoljstvo, da niso bili izvoljeni ljudje, ki bi lahko motili redno delovanje občinskega sveta. Slovenska skupnost je zela volilni uspeh, ki realno odraza njeno tezo v občinskem merilu. Naj pri tem pristavim, da je lista »Skupaj - Insieme« privabila dokajšnje stevilo »italijanskih« glasov, kar je omogočilo, da je Slovenska skupnost brez problemov izvolila se drugega svetovalca. Upam, da bomo sedaj vsi skupaj našli skupni imenovalec za reševanje konkretnih problemov. Nas program ravnalo odraza potrebe in zato ga bomo skušali v celoti urediti.«

Katera bo vaša prva poteza?

»Najprej bo stekel dobro zastavljeni postopek za preoblikovanje

»zupanove hiše« v Zgoniku in za odobritev variantne regulacijskega načrta, pa seveda primerna proslavitev 50-letnice osvoboditve in organizacija občinske razstave vin, ki bo od 2. do 4. junija.«

Dosedanje delo uprave bo torej steklo in se nadaljevalo brez zastojev.

»Neizpodbitno je, da je bila nagrajena »ekipa« odborikov, ki so se zelo dobro uveljavili v zadnjem letu. Ker so odboriki ostali isti kot doslej, bomo lahko sedaj v znamenju kontinuitete in na osnovi izkusenj nadaljevali z dosedanjim delom. Ker se je stevilo odborikov razpolovilo, bom skušala zainteresirati tudi svetovalce in jim porazdeliti nekatere resorje, oziroma upravne zadolžitve.«

V novem občinskem svetu so tudi trije italijanski govoreči svetovalci, eden tudi iz vrst liste »Skupaj - Insieme«. To vam nalaga nove obveznosti.

»Uprava je že izpeljala postopek in na prvi umestitveni seji, ki bo že prve dni maja, bo poskrbljeno za prevajalsko službo, tako da se bo vsak svetovalac lahko izražal v materinskini.« (b)



Dolina: 5.327 upravičencev, 4.380 volilcev (82,2 %). Bele: 102, neveljavne: 177

LISTA	GLASOVI	ODSTOTKI	ZUPAN	SVETOVALCI
S. Dorligo Dolina	249	6,4 %		1 Roberto Raffaele (žup. kandidat). Prvi neizvoljen: Alberto Peccia (30).
Naravni zakon - Federalizem	183	4,7 %		
Polo per San Dorligo	605	15,4 %		2 Renato Schettini (žup. kandidat), Giulio Mazzarino (40). Prvi neizvoljen: Antonio Cinquepalmi (21).
Zeleni	243	6,2 %		1 Maria Teresa Zivic (žup. kandidat). Prvi neizvoljen: Alessandro Sgambati (8).
Skupaj - Insieme	2.640	67,3 %	BORIS PANGERC	12 Aldo Stefančič (209), Dario Kraljič (202), Dario Brajnik (133), Milan Lovriha (118), Giorgio Jercog (115), Damjan Razem (110), Igor Tul (97), Nadja Hrovat Ierin (91), Sandy Klun (79), Evgenija Kozina Ota (58), Antonio Gheršinich (57), Fulvia Premolin Žerjul (57). Prvi neizvoljen: Ezio Mauri (47).

ZMAGOVITA DOLINSKA LISTA BO IMELA KAR DVANAJST OBČINSKIH SVETOVALCEV NA ŠESTNAJST

Zmagoslavje »Skupaj-Insieme« Velik uspeh Borisa Pangerc

Zmaga dolinske napredne in demokratične liste »Skupaj-Insieme« zupanskega kandidata Borisa Pangerc je presešla tudi najbolj optimistična pričakovanja pobudnikov tega zavezništva. Vsi so sicer napovedovali, da bo Pangerc brez težav zmagal že v prvem krogu in da torej 7. maja ne bo balotaze,

malokdo pa je najbrž pričakoval, da se bo novi zupan približal 70-odstotnemu uspehu.

V dolinski občini sta zmagali novost in hkrati tudi tradicija. Novost predstavlja v prvi vrsti novi zupan, ki je novinec v upravnem in v političnem življenju, tradicijo pa dejstvo, da se zmagovita vo-

lilna lista dosledno in odkrito sklicuje na vso povojno upravno uspešnost naprednih zupanov Dušana Lovriha, Edvina Svaba in Marina Pečenika.

Veselje v taboru »Skupaj-Insieme« je zato res opejalo prve izide, na zupanstvu pa so se zglasili tudi mnogi občani in kandidati. Pangercova zmaga pa ni bila, kot rečeno, nikoli v dvomu.

Veselje je doseglo vsek, ko je novoizvoljeni zupan (nekaj po 13. uri) prečkal prag svoje nove »druge hiše«. Prijatelji in predstavniki liste »Skupaj« so ga pričakali kar pred prosekno srednjo solo Fran Levstik ter ravnatelja-zupana s hupanjem pospremili vse do Doline. Tu so Pangercu prvi čestitali dosedanji zupan Marino Pečenik, ki bo ostal še nekaj dni na celu Obcine, občinski tajnik Kazimir Cibi in šef tajništva Pavel Slamič. Izvolitev novega zupana bo že danes ali jutri uradno proglasilo sodišče, novoizvoljeni dolinski svet pa se bo predvidoma prvič sestel v prvi polovici prihodnjega meseca.

Zmagovita lista bi morala imeti v občinski skupščini enajst svetovalcev, ker je močno presešla prag 60 odstotkov pa je dobila celo svetovalca več, tako da bo lahko Pangerc računal na podporo kar dvanajstih svetovalcev. Če bi lista »Skupaj-Insieme« dobila še nekaj deset glasov več bi imela v novoizvoljeni skupščini celo trinajst svetovalcev.

Med občinskimi svetovalci je dobil največ osebnih preferenc zastopnik Slovenske skupnosti Aldo Stefančič, ki bo spet potrjen na podzupansko mesto. Od zastopnikov stranke lipove vejice se je zelo dobro odrezal tudi Damjan Razem, ki bo tudi občinski odbornik, medtem ko je bila v svet izvoljena tudi Fulvia Pre-

molin por. Žerjul. Zelo dobro so se obnesli tudi vsi trije svetovalci Stranke komunistične renove Dario Kraljič, Dario Brajnik in Nadja Hrovat por. Ierin. Vsi trije so novinci v občinskem svetu, Brajnik pa bo tudi član občinskega odbora.

Lepo število preferenc je dobil tudi dosedanji odbornik, zastopnik Demokratične stranke levice Milan Lovriha. V skupščino sta bila tudi potrjena dosedanja svetovalca Evgenija Kozina por. Ota in Sandy Klun, ki je bil do sedaj član občinske uprave. V občinski svet pa ni bil izvoljen tajnik občinske sekcije DSL Giuseppe Mauro. Demokratičnemu forumu (bivši socialisti) je morda nekoliko nepričakovano uspelo izvoliti Igorja Tula in Antonija Gheršinicha. Dober osebni uspeh pa je doživel Giorgio Jercog iz krajevnega odbora »Monte d'Oro«, ki zastopa prebivalce tega kraja.

Novi občinski odbor, ki bo formalno umesčen skupno z zupanom, bodo sestavljali Aldo Stefančič (podzupan), Damjan Razem, Milan Lovriha in Dario Brajnik. Stefančič in Lovriha imata za sabo upravne izkušnje, za Razema in Brajnika pa bo to popolnoma nova izkušnja.

V opoziciji bodo sedeli stirje svetovalci. Kartel svoboscin bosta zastopala predstavnika Krščansko-demokratskega centra Renato Schettini in Giulio Mazzarino, sredinsko listo »S. Dorligo-Dolina« Roberto Raffaele, zelene pa Maria Teresa Zivic. V opoziciji bodo kar trije nekdanji demokristjani in dosedanji občinski svetovalci Schettini, Mazzarino in Raffaele. Od petih list, ki so sodelovale na volitvah, je iz občinskega sveta izpadlo edinole zavezništvo med Stranko naravnega zakona in skupino »Svobodni sever«.

S.T.

»Volilna ekipa je bila res dobra«

Zupan Pangerc, kako ocenjujete to res veliko volilno zmago?

Dosegli smo se vsiji odstotek glasov od tistega, ki sem ga osebno na tistem predvideval. To dokazuje, da so bili naši upravni in politični programi zelo konkretni in da so naša stališča ustrezala velikemu delu naših občanov obeh narodnosti. Volilna ekipa liste »Skupaj-Insieme« je od vsega začetka delala izredno dobro, složno in zavzeto. Očitno je bila tudi zelo prepričljiva. Tudi zaradi tega so nam pač ljudje izkazali takšno zaupanje.

Kako na splošno ocenjujete volilne rezultate v Dolini?

Volilne številke so pač odraz demokratičnega in svobodnega hotenja naših občanov. Zeleni pa bi takoj vzpostavili resen in pozitiven dialog tudi z opozicijo, saj bo morala občinska skupščina skrbeti za dobrobit vseh občanov.

Kaj bi povedali oziroma svetovali volilnemu zavezništvu, ki je predlagalo Vaso kandidaturu?

Upam, da bo naša napredna in demokratična koalicija tudi v bodoče tako slozna, delavna in ustvarjalna, kot je bila v tej nelehki in precej naporni volilni kampanji. In da bo tako v celoti upravičila in bila kos velikemu zaupanju, ki ga je bila deležna med volilci.

Kaj pa novemu zupanu Pangercu?
Jaz sem bo



vsekakor stoodstotno potrudil, da bosta tudi v bodoče med nami prevladali složnost in predvsem enotnost. Da bi vsaj ohranili to, kar je dobrega naredila dosedanja Pečenikova občinska uprava in istocasno skušali ob tem prispevati tudi nekaj svojega za dobrobit vseh občanov.

Pa se misel za zupana Pečenika?

Pečeniku se res iskreno zahvaljujem za vse dobro, kar je skupno s svojimi sodelavci v občinskem odboru - naredil za dolinsko Obcino. Se posebno pa se mi tudi zahvaljujem, da je od vsega začetka izrazil svojo popolno razpoložljivost, da me vpelje v to zame popolnoma novo ter zelo zahtevno funkcijo funkcijo. Pečeniku zelim, da bi se uspešno deloval na krajevnem političnem in družbenem področju, saj so njegove dolgoletne upravne izkušnje se kako dragocene ter zanimive za slehernega dolinskega občana.

V novoizvoljenem dolinskem svetu šestnajst svetovalcev



Dario Brajnik



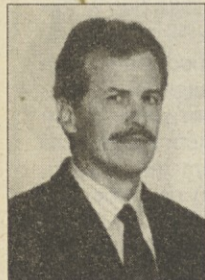
Milan Lovriha



Damjan Raseni



Aldo Stefančič



Antonio Ghersetich



Nadia Ierin



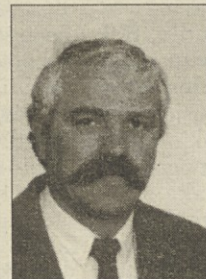
Giorgio Jercog



Sandy Klun



Evgenija Kozina



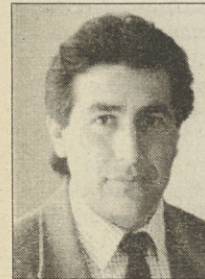
Dario Kraljič



Fulvia Premolin



Igor Tul



Renato Schettini



Giulio Mazzarino







Maria Teresa Zivic



Roberto Raffaele



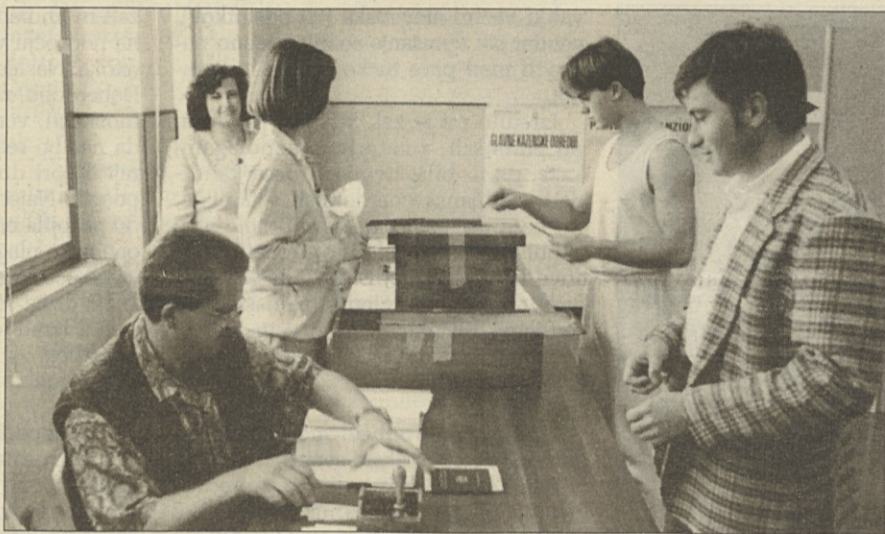
Repentabor: 744 upravičencev, 632 volilcev (84,9 %). Bele: 11, neveljavne: 12

LISTA	GLASOVI	ODSTOTKI	ZUPAN	SVETOVALCI
 Polo per Monrupino	116	19 %	ALEKSIJ KRIŽMAN	1 Franco Guerra (žup. kandidat). Prva neizvoljena: Laura Vatta (12)
 Napredna lista	295	48,4 %		8 Pavel Colja (35), Bruna Škabar (9), Karlo Grgič (7), Bruno Rebula (6), Renata Slanič (5), Gabriele Marucelli (5), Sonja Lazar (4), Ivan Škabar (4). Prvi neizvoljen: Radko Guštin (4)
 Slovenska skupnost	196	32,1 %		3 Lorenzo Milič (čup. kandidat), Ivo Jevnikar (22), Giuseppe Nobile (9). Prva neizvoljena: Loredana Guštin (8)
 Udruga Hrvata	2	0,3 %		

V REPENTABRSKI OBČINI STA NAPREDNA LISTA IN SSK POVEČALI ŠTEVILO GLASOV

Križman potrjen za župana Uspeh Napredne liste in SSK

V Združenih državah Amerike poraženi kandidat preko televizijskih ekranov uradno prizna lastni poraz in zmago tekmeča. Na Repentabru je bilo včeraj drugače, mnogo manj formalno in bolj domače. Ko je županski kandidat Napredne liste Aleksij Križman prispel malo pred deseto v vrtec na Colu, kjer je bil volilni sedež, se mu je volilni tekmeč Slovenske skupnosti Lorenzo Milič približal, mu ponudil roko in mu iskreno čestital k izvolitvi. »Sedaj me boste morali prenasati se stiri leta,« je hudomušno pripomnil vidno zadovoljni Aleksij Križman. V nedeljo je bil potrjen za repentabrskega župana.



Njegova Napredna lista je prejela več kot 48 odstotkov glasov in bo imela v občinskem svetu 8 svetovalcev. Slovenska skupnost ostaja z 32 odstotki druga stranka v občini. Poleg županskega kandidata Miliča je izvolila v občinski svet se 2 kandidata, preostali sedež pa je sel županskemu kandidatu liste Polo per Monrupino Guerri.

Tako Napredna lista kot Slovenska skupnost sta osvojili več glasov kot na volitvah pred petimi leti: prva je napredovala za tri, druga za stiri od-

stotke. Polo per Monrupino je osvojil skoraj 7 odstotkov manj glasov kot italijanske stranke (KD, MSI, PRI in PLI), ki so se predstavile samostojno na volitvah leta 1990. To dokazuje, da sta Napredna lista in Slovenska skupnost prejeli tudi večje število italijanskih glasov, kar zgovorno prica o sodelovanju med obema narodnostnima skupnostima v najmanjši kraski občini.

Med posameznimi kandidati je prejel največ preferenc nekdanji župan Pavel Colja (35), medtem ko jih je na listi Slovenske skupnosti njen bivši deželni tajnik Ivo Jevnikar zbral 22. Na listi slovenske stranke je bil (kot

tretji) izvoljen Giuseppe Nobile, neodvisni kandidat italijanske narodnosti, komercialist v pokoju, To je prvič, da se je na listi Slovenske skupnosti na Trzaskem (in menda tudi v deželnem merilu) uveljavil Italijan.

Aleksij Križman je včeraj nadaljeval z opravljanjem svojih županskih dolžnosti. Na županstvu je podpisoval uradne akte, upravno delo občine se je skratka - volitvam navkljub - odvijalo brez zastojev. Najavil je, da bo jutri objavil seznam odbornikov, nakar bo z novo upravno garnituro nadaljeval z upravljanjem občine.

Zmaga Napredne liste

je bila, takorekoč, pričakovana. Prav tako pričakovano je bilo tudi drugo mesto Slovenske skupnosti. Edina neznanka, ki se je v tej občini zastavila ob predstavitvi kandidatnih list, je bilo vprašanje, koliko glasov bo prejela četrta lista: Unione dei Croati - Udruga Hrvata. Nedeljske volitve so razresile vprašanje: Udruga je prejela dva glasova, to je 40-krat manj od tistih 80 glasov, ki jih je napovedal njen županski kandidat Graziano de Petris. »Uspeh« je po svoje rekorden: politični kronisti ne pomnijo, da bi v povojni zgodovini kaka stranka prejela tako mizerno število glasov... (M.K.)

Križman: »Okrepitev naprednih sil«

»Zahvaljujem se vsem volilkam in volilcem, ki so omogočile mojo ponovno izvolitev in uveljavitev Napredne liste. Njihovi glasovi dokazujejo, da so ugodno ocenili naše delo v pretekli mandadni dobi.« Aleksij Križman je bil po objavi volilnih izidov na Repentabru vidno zadovoljen. Potrjeni župan je je takole analiziral nedeljski rezultat: »Tako Napredna lista kot Slovenska skupnost sta povečali število glasov. To dokazuje, da je bil ločeni nastop obeh skupin pravilen. Na ta način smo izvolili cim večje število domaćinov. Ta obojestranski napredek daje upati, da bomo se naprej delovali složno, da bomo našli skupni jezik: opozicija naj bi bil nekakšen kontrolni organ občine.«

»Novi volilni sistem z neposredno izvolitvijo župana nalaga prvemu občanu večjo odgovornost. Ljudje mu zaupajo, a



nato tudi zahtevajo rezultate. Jutri bom objavil seznam odbornikov, nato bomo takoj začeli z delom. Ob volitvah bi se nekaj pripomnil: zelo pozitivno ocenjujem dejstvo, da ni prislo do etnične konfrontacije. Nasa lista in tudi Slovenska skupnost sta prejeli tudi italijanske glasove. To je sad sodelovanja med vsemi komponentami v občini,« je zaključil svojo prvo izjavo po izvolitvi novi-stari repentabrski župan Aleksij Križman.

Milič zadovoljen

»Osebno sem z izidom volitev zadovoljen. Nasa stranka je v primerjavi z zadnjimi volitvami napredovala, v Občini ni prislo do bistvenih sprememb, ce izvzamemo izvolitev županskega kandidata liste Polo per Monrupino, ki pa jo je omogočil spremenjeni volilni sistem. Nasa samostojna prisotnost na volitvah je onemogočila izvolitev večjega števila desničarskih kandidatov.« Tako je županski kandidat Slovenske skupnosti Lorenzo Milič komentiral izid nedeljskih volitev. »Potrjenemu županu zelim čimveč uspeha; nasa skupina bo vsekakor pozorno sledila upravljanju občine, naši predlogi bodo se naprej v korist domačega prebivalstva, nasa opozicija bo, skratka, konstruktivna,« je napovedal Lorenzo Milič.

Razočaranje dolinske opozicije

Županski kandidat dolinske sredinske liste »S.Dorligo-Dolina« Roberto Raffaele, ki je bil sicer izvoljen v občinski svet, ne skriva svojega razočaranja nad nedeljskimi volilnimi izidi. Napisiite, da sem zmerno zadovoljen, nam je sicer dejal v začetku krajšega pogovora, v njegovih besedah pa prihaja precej jasno do izraza razočaranje.

»Kot veste smo si od vsega začetka prizadevali, da bi dobili dvojezičnega županskega kandidata, ki bi najbolje odražal teznjo po miroljub-

nem sožitju in po tvornem sodelovanju med obema narodnostnima skupnostima. To je bil tudi bistveni politični smoter naše liste. Poskus nam je žal spodletel. Župansko kandidaturu so potem poverili meni, ki sem v obeh volilcev slovenske narodnosti najbrž izpadel kot kandidat zgolj italijanskega zavezništva, čeprav smo imeli na listi tudi znane kandidate slovenske narodnosti,« nam je dejal Raffaele.

Predstavniki sredinskega zavezništva, ki je nastalo na pobudo Ljudske stranke, sku-

pine Pakta za Trst (poslanec Mario Segni) in nekaterih neodvisnih občanov, pravijo, da so bili med volilno kampanjo vseskozi premalo "vidni". Soočali smo se z marsikatero objektivno težavo in gotovo smo bili organizacijsko v marsičem precej pomanjkljivi, posebno med slovenskim prebivalstvom, se je na koncu se potopil Raffaele, ki vsekakor napoveduje konstruktivno opozicijo v občinskem svetu. Pri tem tudi racuna, da bodo Pangerc in svetovalci zmagovite liste »Skupaj-Insime« pozorni in

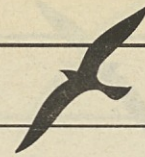
občutljivi tudi do stališč in potreb svetovalcev opozicije.

Nekoliko manj razočaran pa je županski kandidat desnosredinske volilne liste »Polo per S.Dorligo« Renato Schettini, ki bo skupno z Giulio Mazzarinom zastopal desnico v novoizvoljenem občinskem svetu. »Od vsega začetka smo si prizadevali za izvolitev dveh svetovalcev in zato smo zadovoljni, da smo dosegli ta cilj,« nam je povedal Schettini, ki prebiva na Pesku in ki je ze sedel v prejšnji občinski skupščini.



V Dolini je politična in upravna situacija zelo različna od situacije drugod po deželi in državi - je bil se mnenja Schettini - zato smo našo volilno kampanjo skušali prilagoditi resničnim razmeram v tej občinski stvarnosti. Zastopnik Krscansko-demokratskega centra (KCD) je prepričan, da je desnosredinska lista vodila zmerno volilno kampanjo brez ekcesov in brez jalovih polemik na etnični ravni. »Ce smo bili kdaj pa kdaj polemični, smo le odgovarjali na polemične puscice naših volilnih konkurentov,

ki jih »Polo per S.Dorligo« ni nikoli izzval.

»S Pangercevo izvolitvijo v Dolini res niso prevladale teznje po novostih in po obnovitvi upravnega kadra na Občini. Mislim, da je v naši občini res ostalo vse pri starem. Skupno s prijateljem Giulio Mazzarinom bova vsekakor vodila konstruktivno opozicijo, ki bo imela vedno in povsod pred sabo le splosne koristi vseh naših občanov italijanske in slovenske narodnosti,« je na koncu se pristavil Schettini. S.T.



Doberdob: 1.211 upravičencev, 1.067 volilcev (88,7 %). Bele: 15, neveljavne: 36

LISTA	GLASOVI	ODSTOTKI	ZUPAN	SVETOVALCI
 Občinska enotnost	580	57,1 %	MARIO LAVRENCIČ	8 Silvano Semolič (30), Andrej Gergolet (29), Viljem Gergolet (26), Igor Juren (21), Iztok Devetak (20), Giovanni Devetak (17), Klavdija Sulic por. Ferfolja (15), Marko Jarc (14). Prvi neizvoljen: Dario Zanjer (14).
 Slovenska skupnost	436	42,9 %		4 Marija Ferletič (žup. kandidat), Milko Visintin (36), Bruna Visintin por. Zulian (24), Damijan Podversic (16). Prvi neizvoljen: Marko Ferletič (11).

OBČINSKA ENOTNOST BO IMELA OSEM, SLOVENSKA SKUPNOST PA ŠTIRI SVETOVALCE V NOVEM MANDATU

Volilci potrdili dosežanje upravo SSK napredovala za 2 odstotka

Tudi v novi mandatni dobi bo občina Doberdob vodila napredna lista Občinska enotnost. Volilne operacije so potekale na treh voliških, dve sta bili v Doberdobu, eno pa v Jamljah. Volilo je 1.067 občanov od skupno 1211 upravičencev ali 88,1 odstotka upravičencev. Belih glasovnic je bilo 15, neveljavnih pa 36.

Končni volilni izid je prinesel zmago Občinski enotnosti, ki je prejela 580 ali 57,1 odstotka glasov, lista Slovenske skupnosti pa jih je prejela 436 ali 42,9 odstotka. Na prvi listi je za zupana kandidiral Mario Lavrencič, ki je tako osvojil že četrti županski mandat, medtem ko je bila zupanska kandidatka Slovenske skupnosti Marija Ferletič.

Zmagovita lista si je seveda zagotovila tudi večino v občinskem svetu, ki ima 12 svetovalskih sedežev: Občinski enotnosti pripada 8 sedežev, Slovenski skupnosti pa 4. Poglejmo, kdo so izvoljeni svetovalci:

Občinska enotnost:
Silvano Semolič
Andrej Gergolet
Viljem Gergolet
Igor Juren
Iztok Devetak
Giovanni Devetak
Klavdija Sulic por. Ferfolja
Marco Jarc

Slovenska skupnost:
Marija Ferletič
Milko Visintin
Bruna Visintin por. Zulian
Damijan Podversic.

Četrti mandat za Maria Lavrenčiča je tudi zaupnica za 15 let upravljanja

O izidih občinskih volitev v Doberdobu smo se seveda najprej pogovorili z županom, dr. Mariom Lavrenčičem. Sprejel nas je v svojem uradu v izredno lepi stavbi županstva, ki je skupaj s sedežem goriske Kmečke banke pravi okras te prijetne vasi. Toliko lepše v blagem zraku in nežnem zelenju prebujajoče se pomladi, ko bi se človek raje odpravil na sprehod kot na službeno dolžnost.

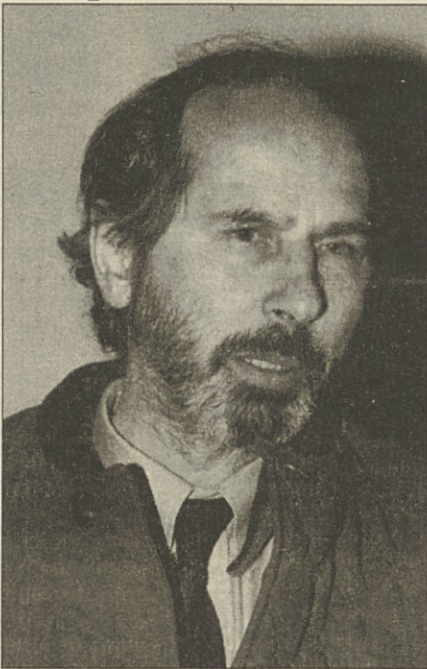
Pa ni bila težka, ta dolžnost. Župan ni samo prijetna in že na videz sposobna oseba, ampak je predvsem zelo izkušen javni upravitelj, saj ima za seboj že 15 let županovanja. Tokrat se mu začena že 4. upravni mandat, njegova zavzetost za javne zadeve in ljubezen do domače občine pa ne kaže nobenih znakov utrujenosti.

Najprej nam dovolite, da Vam čestitamo. Kako ocenjujete volilni izid v vaši občini?

Predvsem sem zadovoljen, ker mi ta izid potrjuje, da teh 15 let dela ni bilo zaman. Njegovi rezultati so za naše občane očitno zadovoljivi. Če ne bi bili zadovoljni s tem, kar je občinska uprava naredila v vseh teh letih, bi najbrž izbrali drugega kandidata.

Glede samih volilnih operacij lahko rečem, da so potekale v največjem redu in da ni bilo problemov z načinom glasovanja, ker je bila glasovnica ena sama in preprosta. Edina temna stran pa so preference, ki so jih volilci oddali izredno malo. Najbrž zato, ker je na glasovnici samo ime župana, kandidate za svetovalce pa mora z imenom in priimkom vpisati sam volilec. To je ljudem očitno delalo preglavice, o čemer govori podatek, da je bilo od 1016 možnih prefenc oddanih manj kot 150, kar pomeni, da je dalo preference samo okrog 10 odstotkov volilcev.

Kakšne vzporednice bi lahko pote-



gnili s prejšnjimi volitvami?

Teško je delati primerjave, ker je bil prejšnji volilni sistem popolnoma drugačen. Kljub temu mislim, da se usmerjenost volilcev v Doberdobu ni bistveno spremenila. Mogoče bi lahko ugotovil rahel padec konsenza v Jamljah, vendar si to razlagam z dolgotrajnim problemom, ki ga imamo s tamkajšnjo skupnostjo. Mislim na socialno-kulturni center, ki ga Jameljci že toliko časa pričakujejo in za realizacijo katerega lahko lahko dam v tem trenutku gotova jamstva. To je bila namreč tudi obveza v našem volilnem programu in že zdaj lahko rečem, da so stvari - kljub veliki zapletenosti postopka - stekle in da je prišlo do dogovora med občinskimi odobornimi komisijami za jursko premoženje v Jamljah.

Po narodni sestavi je vaša občina v

veliki večini slovenska (80 odstotkov), vendar ste vprašanje sožitja vseeno postavili med prve točke svojega programa.

Izredno mi je žal, ker vsaj po prvih podatkih, s katerimi razpolagam, kaže, da ni bila izvoljena naša kandidatka italijanske narodnosti v Jamljah. To nam dokazuje, da se moramo s to problematiko se globlje soočiti, kajti tako, kot je bilo zapisano v našem programu, je sožitje med slovenskimi in italijanskimi občani na prvem mestu. Rezultat teh volitev pa tega žal ne izraža.

Kakšni bodo odnosi med večino in opozicijo v občinskem svetu?

Kljub temu, da smo imeli v predvolilnem obdobju srečanja in sestanke med komponentami, ki so vključene v listo Občinske enotnosti (DSL, SKP in neodvisni), na katerih smo enotno zagovarjali potrebo, da se v volilni kampanji ne obregamo drug ob drugega, je prišlo s strani Slovenske skupnosti do ostrih polemik (predvsem v italijanskem tisku) proti bivšim upraviteljem in naši listi. Mi smo se hoteli tem polemikam izogniti, ker se zavedamo, da vsaj kar zadeva upravljanje občine tako naša lista kot SSK - čeprav seveda iz različnih nacer - zasledujeta iste cilje v korist občanov in problemov vse naše narodne skupnosti. Predvolilno obnašanje SSK bo zato gotovo imelo svoje posledice tudi v bodočih odnosih med večino in opozicijo v občinskem svetu, čeprav je moja iskrena želja, da bi odnosi ostali taki, kot so bili v zadnji mandatni dobi, ko je bilo sodelovanje res vzorno.

Kaj pa druge točke vašega programa?

Sodelovanje z italijanskimi in slovenskimi občinami, še posebno zdaj, ko imamo nove sogovornike: novi občini Miren in Komen. Stike smo že nave-

zali in jih nameravamo siriti, predvsem na področju varstva skupnega kraskega okolja. Naslednja točka je telovadnica v Doberdobu, za katero so zdaj konkretne možnosti, vendar se moramo zavedati, da nas bo realizacija tega objekta prihranjala pri drugih, prav tako potrebnih poegih. Najeti eno ali poldrugo milijardo posojila namreč močno obremenjuje občinsko blagajno, zato je manj denarja za tekoče izdatke.

Po drugi strani pa imamo v tem trenutku izredno prilžnost, ker je Dežela poskrbela za posojila po izredno ugodnih pogojih.

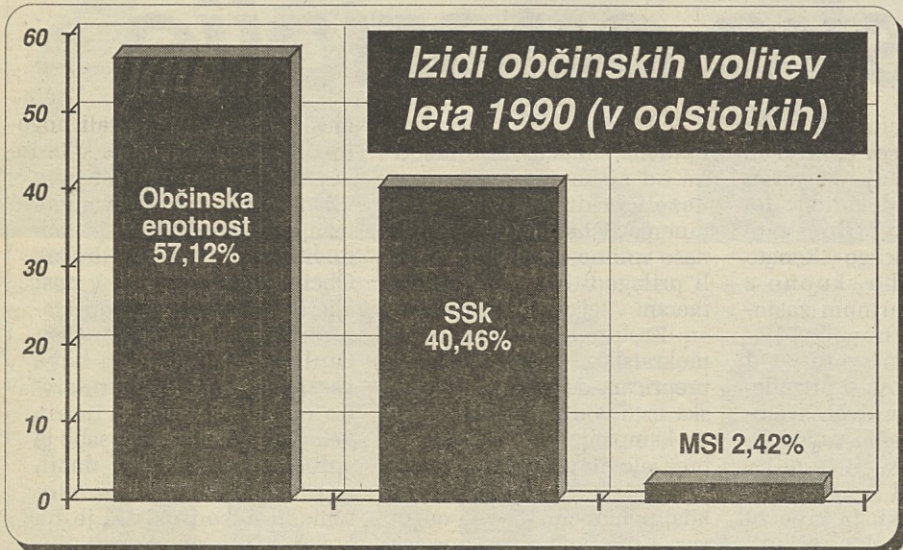
V vaši občini imate tudi svojo, majhno zadržno banko. Mislite, da bo kljub močno spremenjenim razmeram na bančnem področju lahko vztrajala pri samostojnosti?

Se posebno v tem trenutku, ko v italijanski politiki prihaja do težav v zvezi z našo manjšinsko problematiko, je izredno pomembno, naravnost nujno, da bi slovenski denarni zavodi našli skupen jezik, način, da bi se lahko ohranili in nadaljevali svoje delovanje v korist vse naše narodne skupnosti. Ne smemo braniti svoje majhnosti!

Za konec pa se Vaša ocena volilnih izidov, ki se nakazujejo v državnem okviru.

Ocena je pozitivna in obenem zaskrbljujoča. Pozitivna, ker desničarski blok ni prejel toliko glasov, da bi se lahko brezpogojno in arogantno postavljala kot edina politična večina v državi. Zaskrbljujoča pa je, ker so protidesničarske sile kljub temu, da imajo večino, med seboj premalo povezane, za razliko od desnice premalo kohezivne. Glavni problem, ki ga bo treba rešiti v prihodnosti, je torej ta, da se te sile spravijo skupaj, da ne bi prepustile Italije desnici. To pa ne bo lahko.

V.B.



Izidi občinskih volitev v Doberdobu leta 1990

Marija Ferletič napoveduje, da bo vztrajala

»Ob izidih me je prevzel neprijeten občutek, da so bili doberdobski volilci globoko razočarani nad pričakovani po novem vetru v svoji občinski upravi.« je izjavila kandidatka Slovenske skupnosti za doberdobskega župana, Marija Ferletič. »Kandidati SSK si sicer nismo delali utvar. Predobro namreč vemo, kako se v doberdobskih vladajočih političnih krogih pojmuje demokracija in v kakšnem duhu je mladina formirana. Opravili pa smo svojo dolžnost. Ponudili smo alternativo z resnim in odgovornim programom, s katerim smo zeleli ovrednotiti našo krasko obmejno občino, jo posodobiti in ji dati novega življenjskega zagona.«

Nova volilna zakonodaja je po be-



sedah Marije Ferletič prisilila stranke in kandidate v Doberdobu, da so sedli za isto mizo. »Kazalo je, da so nekateri končno razumeli, da smo v času sprememb in da moramo rabiti zdravo pamet v korist vsega našega manjšinskega okolja. Dogovorili smo se za umirjeno kampanjo, sama pa sem pričakovala, da bodo volilci končno imeli možnost trezne izbire svojih novih upraviteljev.«

»Pa ni tako,« nadaljuje Ferletičeva. »V sobotni stevilki PD objavljeni strupeni napad sekcije DSL Srebernič (katerega bo morala ta utemeljiti) na kandidata SSK je v upravičenem strahu pred izgubo občine pokvaril prijetno vzdušje med volilci. Napoved, da bo konec demokratične

uprave, je bila nezaslišana. Konec katere demokracije? Morda tiste, ki hoče rdečo zvezdo za vsako ceno vtisniti na kožo slehernega občana?«

»Ob takih in podobnih pojavih,« zaključuje Marija Ferletič, »moram izreči svoje zadovoljstvo nad volilnimi izidi. Razlika med obema listama se je od zadnjih volitev znatno znižala. Cestitati moram kandidatom SSK, zlasti tistim, ki so prvič nastopali, in volilcem SSK za izbiro prave poti, ki je toliko bolj pomembna letos, ko se spominjamo skupnega nastopa domačinov proti dikaturi in zmage nad njo. Prav toplo se jim zahvaljujem za zaupanje, ki nam bo dalo moč, da vztrajamo na poti, ki pelje k zmagi pravice, resnice in prave svobode!«

Sovodnje: 1.501 upravičenec, 1.361 volilcev (90,7 %). Bele: 33, neveljavne: 49

LISTA	GLASOVI	ODSTOTKI	ZUPAN	SVETOVALCI
 Občinska enotnost	722	56,5 %	MARKO PETEJAN	8 Leopold Devetak (36), Zdravko Custrin (26), Severin Zotti (23), Walter Ferfolia (18), Savina Cotič por. Ozbot (16), Flavio Mosetti (16), Zdravko Novak (14), Alenka Florenin (13). Prva neizvoljena: Damijana Devetak (12).
 Slovenska skupnost	557	43,5 %		4 Severino (Savo) Klede (žup. kandidat), Beniamin Černic (28), Julijan Ozbot (12), Branislav Černic (9). Prva neizvoljena: Doriana Devetak por. Bagon (8).

IZIDI OBČINSKIH VOLITEV V SOVODENJSKI OBČINI

Potrditev Občinske enotnosti, napredek Slovenske skupnosti

Sovodnjski volilci so glasovali za upravno kontinuiteto in so ponovno zaupali upravljanje občine napredno usmerjeni listi Občinske enotnosti. Za župana so izbrali inž. Igorja Petejana, ki je bil že pet let v upravi kot podžupan in odbornik za proračun in finance. Volilna uveljavitev te liste je dokaj gladka, čeprav je opozicijska lista Slovenske skupnosti zmanjšala zaostanek na 13 odstotkov glasov. V primerjavi s prejšnjimi volitvami je pridobila nekaj več kot 6 odstotkov glasov, hkrati pa je večinskam listi občinske enotnosti izgubila približno 3 odstotke.

Poglejmo vsekakor najprej, komu so sovodnjski volilci zaupali upravljanje občine v naslednjem stireletju. Ob novem županu Petejanu bo v občinskem svetu, ki bo štel 12 svetovalcev (13 z županom) namesto dosedanjih 15, se 8 svetovalcev Občinske enotnosti in 4 predstavniki Slovenske skupnosti. Na listi Občinske enotnosti so bili izvoljeni (v oklepaju navajamo število osebnih preferenc): Leopold Devetak (36), Zdravko Custrin (26), Severin Zotti (23), Walter Ferfolia (18), Savina Cotič-Ozbot (16), Flavio Mosetti (16), Zdravko Novak (14), Alenka Florenin (13). Neizvoljena je Damijana Devetak z 12 preferenca-

mi. Na listi SSK je v občinski svet avtomatično iz-

voljen županski kandidat Savo Klede, ob njem pa se Beniamin Černic (28), Julijan Ozbot (12) in Branko Černic (9). Neizvoljeni so: Doriana Devetak-Bagon (8), Ivo Devetak (7), Damijana Cevdek (6), Diego Paoletti (6), Jožef Perkon (5), Daniza Zotti-Fantini (4), Marjan Černic (3), Ivo Kovic (1) in Barbara Zerjal-Devetak (-).

V primerjavi z občinskimi volitvami izpred petih let izstopa občutno večje skupno število glasov, oddanih za eno ali drugo listo. Leta 1990 jih je bilo 1.071, letos pa kar dvesto več, 1.271. K temu ni vplivala večja volilna udeležba, nasprotno: letos je glasovalo približno 90,7 % vseh volilnih upravičencev, pred petimi leti pa je udeležba bila približno za 4 odstotke večja. Razlika v glasovih gre zato najbrž pripisati predvsem dejstvu, da so po prejšnjem sistemu volilci lahko glasovali tudi samo za posamezne kandidate ene in/ali druge liste. V tem primeru ti glasovi niso pršli v postev za listo kot tako, pač pa samo za posamezne kandidate. Od povečanega števila glasov se je najbolj okoristila Slovenska skupnost, ki je letos pridobila 160 glasov več. Zbrala je skupno 557 glasov, pred petimi leti pa 397. Nekoliko manj je v številu glasov napredovala lista Občinske enotnosti, ki je letos zbrala 722 glasov, na prejšnjih volitvah pa 636. Pridobila je torej 86

glasov, kar pa v odstotkih pomeni nazadovanje.

V odstotkih je bilo pred petimi leti razmerje OE - 59,7 % proti SSK - 37,1 % (takrat je nastopala tudi lista MSI, ki je prejela 3,2%), danes pa se je razkorak zmanjšal na OE - 56,5 % proti SSK - 43,5 %. Po posameznih voliščih sta listi prejeli sledeče število glasov. Volišče št. 1 (Sovodnje, Rubije): OE 351, SSK 264, belih 17, neveljavnih 27; volišče št. 2 (ostali zaselki): OE 371, SSK 293, belih 16, neveljavnih 22.

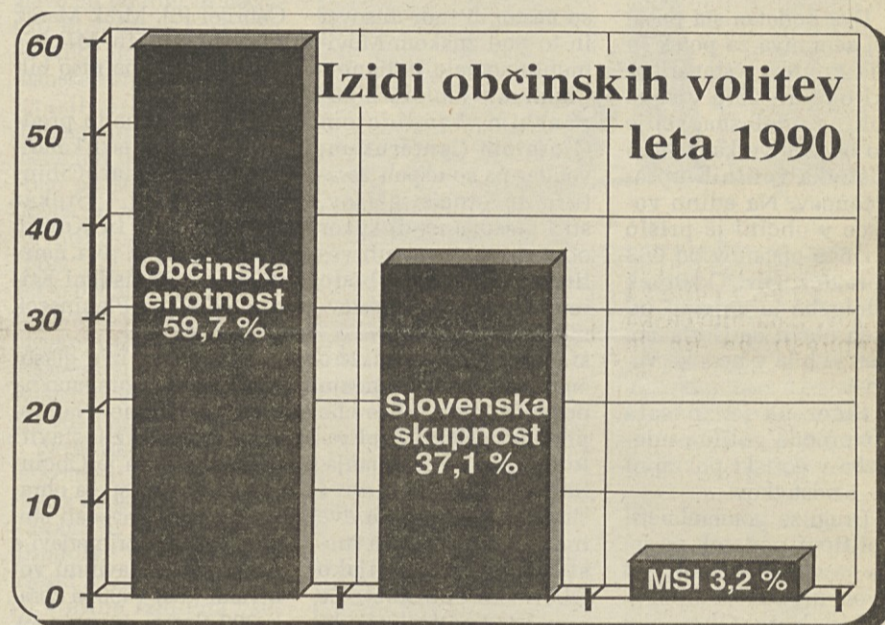
Kljub napredovanju v glasovih in odstotkih županski kandidat Slovenske skupnosti Savo Klede včeraj ni bil povsem zadovoljen z izidom. »Seveda smo napredovali in smo zaradi tega lahko zadovoljni. Lahko pa bi bilo tudi boljše. Osebnostem

pričakoval nekoliko boljši izid, tak, da bi lahko tudi v Sovodnjah prišlo do spremembe pri upravljanju, kakor je prišlo na primer do zamenjave v steverjanski občini. Skoda, tudi ker bi s tamkajšnjim županom Corsijem lahko odlično sodelovali.«

Ceprav mu je izvolitev za župana spodletela, bo Klede kot županski kandidat vodil skupino SSK v občinskem svetu. »Sli bomo v opozicijo, pripravljani pa smo na sodelovanje in dialog z večino. Osebnostem sem za to, da bi bila naša opozicija čimbolj odprta in name-ram delati v korist vseh občanov, za reševanje problemov in za čim boljše upravljanje občine. Zato sem za sodelovanje.«

Marko Marincic

Izidi občinskih volitev v Sovodnjah leta 1990



NOVI ŽUPAN INŽ. IGOR PETEJAN OCENJUJE VOLILNI IZID

Volilci so nagradili kvaliteto

Novega sovodnjskega župana, inž. Igorja Petejana smo včeraj dopoldne takoj po objavi dokončnih izidov vprašali, kako ocenjuje volilni izid in seveda uspeh liste, ki jo je vodil.

»Izid je vsekakor pozitiven. Lista Občinske enotnosti je gladko zmagala in v primerjavi s prejšnjimi volitvami se nekoliko povečala število svojih glasov. Rekel bi, da smo tak rezultat v bistvu tudi pričakovali, saj menimo, da smo doslej dobro upravljali občino in so nam volilci to tudi priznali, za kar se jim želim javno zahvaliti. Po drugi strani pa so nam priznali tudi kvaliteto kandidatne liste, ki smo jo sestavili in ki je dosegla dober uspeh tudi zaradi sposobnosti posameznih kandidatov. Sedaj bo seveda naša naloga, da zaupanje volilcev poplacamo s konkretnim delom. Ti volilni izidi pa so vsekakor odlični predpogoj, da bomo v tem lahko uspešni.«

Tudi konkurenčna lista SSK je dosegla zadovoljiv rezultat in je povečala konsenz. Kako nameravate zastaviti odnose z opozicijo v občinskem svetu?



»Lista Slovenske skupnosti je seveda dosegla omejen uspeh, o tem ni dvoma, razmerje sil med listama pa ostaja dokaj jasno. Našega odnosa do opozicije mislim, da ne bo treba veliko spreminjati, saj smo bili že doslej odprti soocnanju in največjemu možnemu sodelovanju z opozicijo. Vsaj enako odprtost pričakujemo tudi z njihove strani. V demokratičnem siste-

mu je seveda normalno, da opozicija igra svojo vlogo, da kritizira upravo, upamo pa, da bo ta kritika konstruktivna, usmerjena v reševanje problemov in ne samo izraz strankarske polemike.«

Ste vaša sodelavca v občinski upravi že izbrali?

»Da, v občinski upravi bosta z menoj sodelovala kot odbornika prof. Leopold Devetak in Zdravko

Kustrin, v skladu z našim občinskim statutom, ki določa, da morajo odborniki biti obenem svetovalci. Pričakujem, da bosta s svojimi sposobnostmi in izkušnjami lahko veliko prispevala za našo občino.«

Kateri so prvi problemi, ki jih boste vzeli v pretres kot župan?

»Mislim, da si bomo morali takoj vsi skupaj zavihati rokave in začeti s konkretizacijo programa, zaradi katerega so nam volilci zaupali upravljanje občine. V ta namen bo prva naloga prav oblikovanje komisij, ki naj bi skrbele za reševanje številnih morda majhnih problemov, ki ne terjajo velikih nacrtovanj in investicij, a ki so med občani zelo občuteni. Obenem pa bomo začeli tudi z načrtovanjem zahtevnejših posegov.«

Bi lahko točneje opredelili te probleme, o katerih govorite?

»Gre za vrsto drobnih vprašanj, ki so nam jih postavili občani prav na srečanjih med volilno kampanjo. Mislim na problem avtobusne povezave z Gorico, na dostavljanje pošte na Vrh, na čiščenje

občinskih poti in manjša popravila na nekaterih cestah itd. Takoj zatem bodo pršla na vrsto nekatera javna dela, ki naj bi jih začeli uresničevati že do poletja, kot na primer ojačitev javne razsvetljave na Vrh, vodovod proti Vrh, cesta iz Sovodnje proti Peči. Hkrati pa bomo začeli delati tudi za zahtevne nacrtje, kot je nov urbanistični nacrt, izvajanje občinskega statuta in nasploh problematika parkov in okolja.«

Dela vam ne bo manjkalo. Za slovo nam dovolite še nekoliko manj resno vprašanje. Kot odbornik športnega društva Sovodnje se bolj veselite volilnega izida ali nogometnega izida, s katerim so si nogometni prav v nedeljo skoraj zanesljivo zagotovili napredovanje v višjo ligo?

»Zelo se veselim obeh. Hotel sem oba, saj sem po naravi tak, da se ne zadovoljim s polovičnim uspehom. No, en rezultat je gotov, za drugega bo treba še nekoliko počakati, mislim pa da smo z nedeljsko zmago naredili tudi na nogometnem igrišču dober korak naprej.«




(MM)



Na enem od sovodnjskih volišč (Fotost. Reportage)



Števerjan: 693 upravičencev, 649 volilcev (93,7 %). Bele: 15, neveljavne: 20

LISTA	GLASOVI	ODSTOTKI	ZUPAN	SVETOVALCI
 Občinska enotnost	292	47,5 %	HADRIJAN CORSI	4 Ivan Humar (žup. kandidat), Silvano Cibini (15), Damjan Stekar (10), Rudi Korsic (9). Prva neizvoljena: Ana Cristiani Kristancic in Florijan Planinscek (8).
 Slovenska skupnost	303	49,3 %		8 Franka Padovan por. Tercic (21), Anka Černic (18), Mirjam Dorni Hlede (16), Ivan Vogric (16), Dominik Humar (14), Florjan Lango (12), Izidor Princic (10), Marjan Drufovka (9). Prvi neizvoljen: Romano Di Battista (7).
 MSI - Fiamma tricolore	19	3,1 %		

ŠTEVERJAN / Z ENAJSTIM GLASOVI PREDNOSTI PRED OBČINSKO ENOTNOSTJO

Corsi župan v Števerjanu - SSK po desetih letih prevzela upravo

Dva podatka sta posebej zanimiva za potek in izid volitev v števerjanski občini: zelo visoka volilna udeležba, saj je slo na volitve kar 93, 65 odstotka volilnih upravičencev. Na edino volišče v občini je prišlo kar 649 občanov od 693 upravičencev. Odstotek udeležbe je najvišji od vseh občin na Goriskem kjer so bile v nedeljo volitve.

Sicer pa je znasala povprečna volilna udeležba v goriski pokrajini 88,5 odstotkov.

Drugi se pomembnejši politični podatek pa je, da je na volitvah, po dveh mandatih upravljanja liste Občinske enotnosti, ponovno zmagala lista Slovenske skupnosti, z županom Hadrijanom Corsijem. Lista SSK je tokrat prejela enajst glasov več kakor Občinska enotnost, ki je občino upravljala od leta 1985.

Minimalno razliko je bilo sicer pričakovati, tudi ob upoštevanju rezultata zadnjih upravnih volitev, ko je lista Občinske enotnosti zmagala prav tako z majhno prednostjo, za enainvajset glasov razlike. Tokrat je stanje preobrnjeno, vendar s še manjšo razliko. Dva tabora - na volitvah

so nastopili tudi misovci in to pod znakom Movimento sociale italiano - Fiamma tricolore z županskim kandidatom Giorgiom Cantarutom, vendar pa so uspeli zbrati le devetnajst glasov, štiri glasove manj kakor ob zadnjih upravnih volitvah in torej ne bodo imeli nobenega predstavnika v občinskem svetu - sta si torej približno enako močna. Po mnenju pozornih opazovalcev bo prav to pozitivno vplivalo na način upravljanja, bodisi kar zadeva stranko, ki je prejela dve tretjini svetovalskih mest, kakor opozicijsko Občinsko enotnost. Če manjši spodrseljaji bi namreč utegnili ob naslednjih volitvah spet spremeniti razmerje sil.

Občinski svet v Števerjanu bo sestavljalo osem svetovalcev Slovenske skupnosti in štirje svetovalci Občinske enotnosti.

Na listi SSK so bili izvoljeni Černic Anka (18 preferenčnih glasov), Dorni Hlede Mirjam (16), Drufovka Marjan (9), Humar Dominik (14), Lango Florijan (12), Padovan Tercic Franka (21), Princic Izidor (10) in Vogric Ivan (16). Na listi so bili še Di Battista Romano (9), Komjanc

Gabrijel (6), Mrak Maraz Silvana (6) in Miklus Darko (5), ki pa niso bili izvoljeni.

Opozicijo bodo predstavljali županski kandidat Ivan Humar, Cibini Silvan (15), Stekar Damjan (10) in Korsic Rudi (9). Prva dva neizvoljena sta Cristiani Kristancic (8) in Planinscek Florjan (8).

Tako tesen izid glasovanja lahko razumemo na različne načine. Najprej velja seveda izpostaviti ugotovitve, da je Občinska enotnost uspela ohraniti in celo povečati število glasov v primerjavi s prejšnjimi upravnimi volitvami (leta 1990 je zbrala 280 glasov, oziroma 49,8 odstotkov). Po drugi strani pa velja opozoriti da je tokrat bila volilna udeležba rekordna in da je najbrž prav to dejstvo pripomoglo k zmagi liste ki jo vodi Hadrijan Corsi. Če k temu dodamo še velik napor, ki ga je SSK vložila ob teh volitvah, potem je premik tudi razumljiv. Če in koliko so na izid vplivale stare razprtije v Števerjanu je, tudi spričo časovne razdalje, težko oceniti.

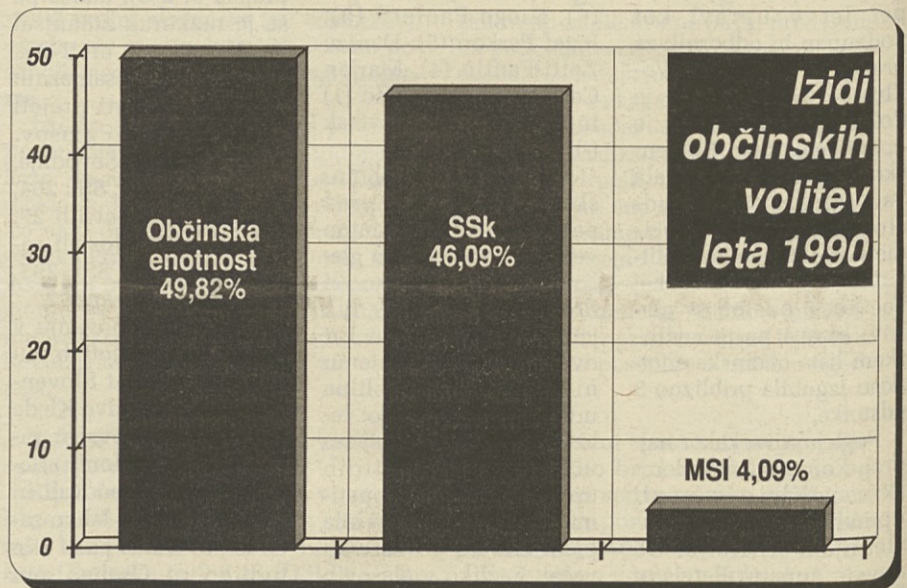
Rezultat so v vrstah Občinske enotnosti sprejeli z občutkom za stvarnost. Računali so na tesen izid glasovanja.

»Število glasov potrjuje, da smo v teh desetih letih dobro upravljali občino in da naša skupina se zmeraj uživa veliko zaupanje volilcev, pravzaprav se večje kakor ob zadnjih volitvah. Vsem volilcem se toplo zahvaljujem in obenem obljubljam, da bomo naložili odgovorno in zavzeto izvajali tudi v vlogi opozicije«, zagotavlja Ivan Humar.

Novemu županu Corsiju seveda čestita k izvolitvi in mu želi uspeha. »Osebo si bom prizadeval, da bi upravljanje občine res bilo najboljše, v interesu vseh občanov.«

Vlado Klemše

Občinske volitve leta 1990



HADRIJAN CORSI / PRVI INTERVJU V VLOGI ŽUPANA

Občinska hiša bo od vseh

V Števerjanu je na nedeljskih upravnih volitvah zmagala Slovenska skupnost. Za župana so izvolili Hadrijana Corsija, dolgoletnega upravitelja Briske gorske skupnosti, dolgoletnega občinskega svetovalca in dosedanjega načelnika svetovalske skupine.

Najprej seveda čestitke k izvolitvi, potem pa vprašanje. S kakšnimi občutki ste sprejeli vest o izvolitvi?

»Najprej bi se seveda rad zahvalil vsem volilcem, ki so glasovali zame in za kandidatno listo Slovenske skupnosti, ki bo zaradi novih in mladih moči prav gotovo kos vse zahtevnejšim nalogam upravljanja tudi majhnih skupnosti. Na drugem mestu pa bi se rad zahvalil stranki Slovenske skupnosti, ki se je na volitve res dobro pripravila, kar navsezadnje potrjuje tudi izid volitev, posebej v Števerjanu, pa tudi v občinah Sovodnje in Doberdob. Volilci so razumeli naša prizadevanja in nas nagradili. Opozoril bi rad tudi na osebni uspeh županskih kandidatov, kar je vsekakor zelo spodbudno.«

Volitve so za nami, zdaj



bo treba v praksi dokazati to, kar ste napovedovali v programu. Kaj postavlja na prvo mesto?

»Tako bomo morali zavhati rokave, zato da začnemo izvajati program v celoti. Nimam že pripravljene lestvice, lahko pa zagotovim, da se bomo takoj lotili dela. Od besed bomo presli k dejanjem. To je bistveno in pri tem bom vztrajal.«

Dolgo let aktivno

spremljate dogajanje v vaši občini. Ste tokrat opazili kaksne posebne novosti, seveda mimo volilnega rezultata, ki je upravljanje zaupal Slovenski skupnosti?

»Z velikim zadovoljstvom sem opazil, da so se mladi spet začeli zanimati za politiko in da se tudi angazirajo. To je seveda pozitivno in spodbudno. Brez neke stalne povezave med različnimi genera-

cijami in brez prevzemanja odgovornosti s strani mladih in mlajših, je težko zagotoviti kontinuiteto.«

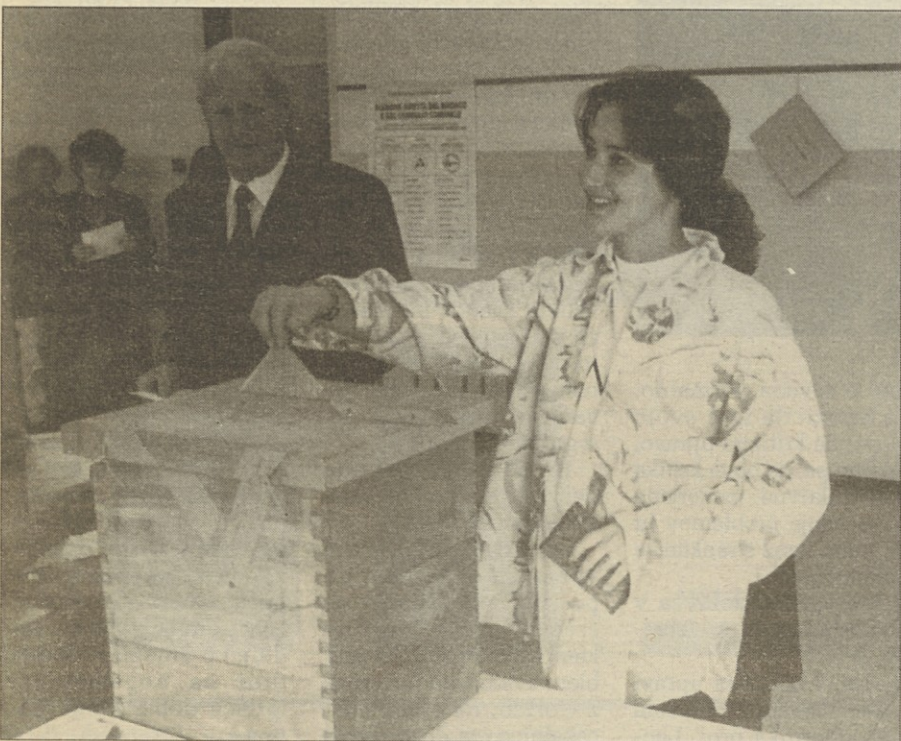
Večina volilcev je upravljanje zaupala vaši skupini, dober rezultat pa je dosegla tudi Občinska enotnost, ki je v primerjavi z zadnjimi upravnimi volitvami celo pridobila nekaj glasov. To pomeni, da je dosedanja uprava imela podporo dobršnega dela Števerjancev?

»Bolj kot to menim, da se se niso povsem poravnale razprtije izpred desetih let, ki so bile v osnovi takratnih sprememb v upravi občine. Upam, da bomo v prihodnjih letih, predvsem s pametnim in doslednim ravnanjem v dobrobit celotne skupnosti odpravili tudi te negativne posledice.«

Mimo programskih točk in splošne naravnosti vaše uprave, kakšno obveznost sprejemate javno prvi dan po izvolitvi?

Prizadeval si bom, da bo občinska hiša res hiša vseh Števerjancev, ker je to prvi pogoj za dobro delo, za slogo, za graditev in utrjevanje občinske skupnosti v pozitivnem smislu.«

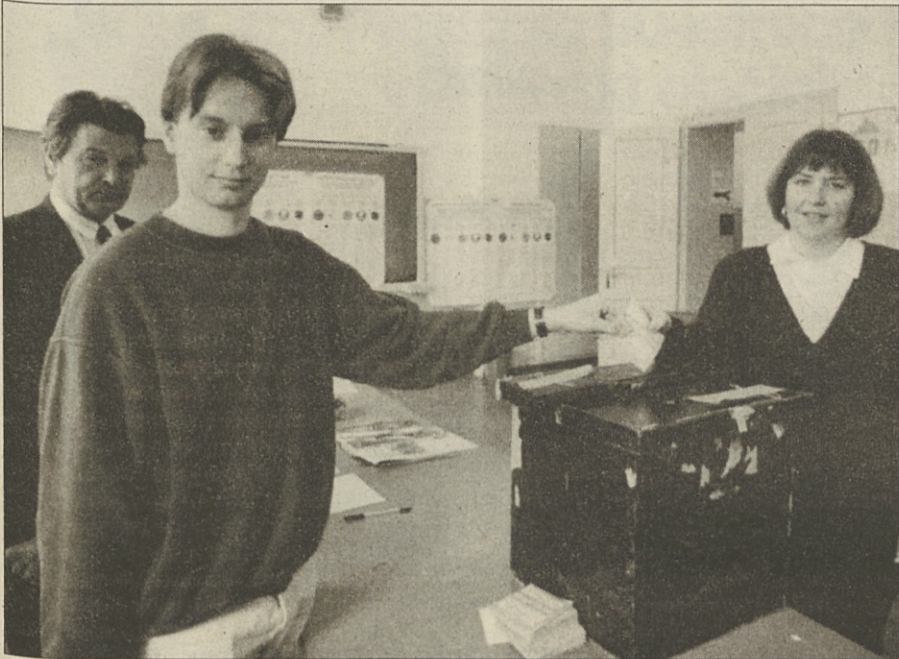
(VK)



Posnetek z volišča v Števerjanu (foto Studio Reportage)

OCENE IN KOMENTARJI NEDELJSKIH UPRAVNIH VOLITEV V NAŠIH KRAJIH

V narodnostno mešanih upravah je prevladala težnja po sožitju



Naš fotograf Damjan Balbi (KROMA) je gornjo sliko posnel na dolinskem volišču

TRST - Stranka Slovenske skupnosti je na občinskih volitvah na Goriskem in Trzaskem doživela zelo dober uspeh. Njene liste - piše v strankinem sporočilu - so povsod napredovale po številu prejetih glasov, v steverjanski občini pa ji je celo uspelo izvoliti župana Hadrijana Corsija. Na Trzaskem so se njeni kandidati za dolinski občinski svet zelo dobro odrezali, saj so bili vsi trije izvoljeni, in sicer z velikim številom preferenčnih glasov. Prof. Aldo Stefancic je celo prvi izvoljen.

SSK se želi predvsem zahvaliti vsem volilkam in volilcem, ki so ji zaupali svoj glas, aktivistom, kakor tudi vsem tistim, ki so s svojimi kandidaturami in drugače kakoli prispevali k njeni volilni uveljavitvi. »Volilni uspeh, na osnovi katerega je SSK brez dvoma utrdila svoje vodilno mesto med strankami, ki zbirajo slovenske glasove, pa zanjo predstavlja tudi dodatno obvezo, da si bo s se povečano zavzetostjo prizadevala za pravice in zakonite koristi slovenske manjšine, za nadaljnje politično združevanje Slovencev ter sploh za dobrobit celotnega krajevnega in širšega prebivalstva.«

SSK izraza tudi zadovoljstvo, da so se v občinah videmske pokrajine, v katerih smo Slovenci zgodovinsko prisotni, skoraj povsod uveljavile liste, ki se zavzemajo za ovrdenje slovenske prisotnosti. »Nedeljsko volilno preizkušnjo smo torej Slovenci v Italiji dobro prestali, saj so se na splošno utrdile sile in teženja, ki se zavzemajo za razvoj in uveljavitev slovenske manjšine, pomembno pa je seveda tudi, da so se na vsedravnih ravni na splošno dobro odrezale odprte sile leve sredine.«

Pokrajinsko tajništvo SKP meni, da je zmaga etničnih levicarskih list jasna in nesporna v vseh treh občinah na Trzaskem, v katerih so bile to nedeljo volitve. V Dolini je bil župan izvoljen z zelo široko večino v prvem krogu, v

Zgoniku in Repentabru pa sta bili potrjeni napredni upravi, pri katerih sodeluje tudi SKP. Če upostevamo pozitivne volilne izide tudi v drugih pokrajinah FJK krajine, lahko ugotovimo, da je politična moč SKP okrepljena. Trzaski rezultati po mnenju pokrajinskega vodstva SKP poleg tega potrjujejo lekcijo, ki izhaja iz celotne pravkar prestane volilne preizkušnje v Italiji: levica zmaga samo, če se predstavi enotno, ne da bi bila SKP potisnjena v stran in diskriminirana.

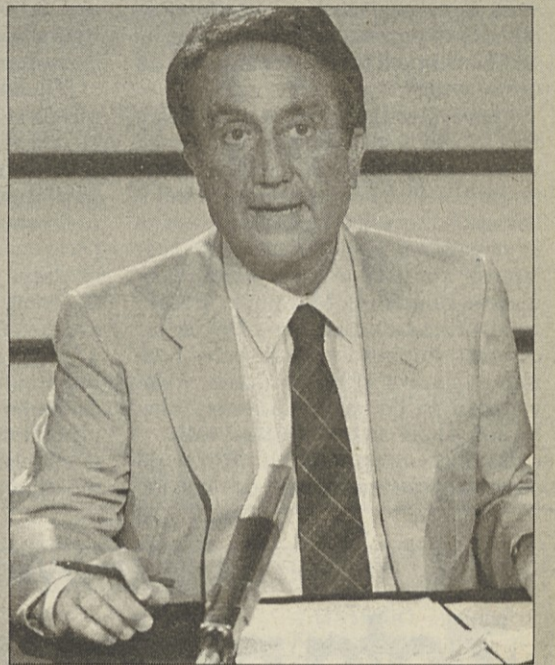
Slovenska komponenta DSL izraza zadovoljstvo nad volilnimi rezultati, ki so v okoljskih občinah v glavnem potrdili in nagradili dosedanjo koalicijo. »Volilci slovenske in italijanske narodnosti so tako izrazili priznanje doseganemu upravnemu delovanju, ter obenem potrdili voljo po politiki tvornega sožitja pri nas. Dokaz za to so tudi ključni rezultati "pola", ki je v vseh okoljskih občinah občutno nazadoval«. Slovenska komponenta DSL čestita izvoljenim županom, svetovalkam in svetovalcem, ter jim vsoči uspešno delo.

Nedeljske volilne izide je komentirala tudi poslanka Forza Italia Marucci Vascon, in sicer kot koordinatorka tega gibanja v trzaski pokrajini. Kar zadeva volilne izide na vsedravnih ravni, je Vasconova izrazila zadovoljstvo, da je Kartelu svobosćin uspešno nadomestiti izgubo, ki mu jo je prizadela "izdaja" Bossijeve Severne lige. Poleg tega je tudi poudarila, da so sile leve sredine med seboj zelo razbite.

Kar zadeva trzasko pokrajinsko raven, je poslanka Forza Italia izrazila zadovoljstvo, da je Kartel svobosćin v zgoniški, repentabrski in dolinski občini dosegel od 15 do 20 odstotkov glasov. Vasconova je pristavila, da je v te občine težko prodrati predvsem zaradi njihovih etničnih značilnosti, po njenem mnenju pa je kljub vsemu mogoče ugotoviti nekatere zanimive premike.

DNEVNIK TG4

Fede: Orgazmični uspehi so bili včeraj le spomin...



RIM - V nedeljo zvečer je zmagoslavno zabadač modre osvajačske zastave v dežele, ki jih je »osvojil« Berlusconi Polo, včeraj je poziral grenke sline ob vsakem novem, tokrat realnem izidu deželnih volitev, ki je vse bolj rdečil italijanski politični zemljevid. Emilio Fede, vodja TG4, »najbolj zabavnega in nemogočega TV dnevnika na svetu« (ta naziv so mu že pred časom podelili strogi angleški novinarji), je bil v nedeljo ves vzhičen, ko mu je predsednik statistične družbe Datamedia Crespi posredoval izide exit poll, po katerih naj bi »Polo« zmagal v enajstih od petnajstih deželah, v katerih so v nedeljo volili. Po studiu je dobesečno poplesoval, krilil z rokami, orgazmično je pozdravil vsako novo »zmago« njegovega Silvia.

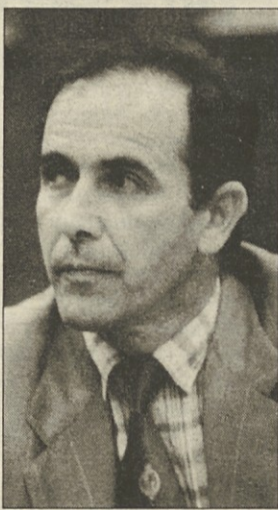
Nedelji exit pollov je sledil ponedeljek realnih podatkov. Fedeja so že dopoldanske projekcije pobile. Nasmeh je izginil

z obraza. Večerni dnevnik z realnimi izidi je predstavil gledalcem drugačnega Fedeja: mrkega, a vseeno bojevitega. Krivdo za nedeljski spodrsrljaj je zvalil na družbo Datamedia, nato pa ga je - bolj kot vedno bolj rdeči izidi - zanimala prijava skupine potrošnikov garantu za založništvo. V oddaji, v kateri mu ni uspela povezava z notranjim ministrom, niti z Michelinijem, se je znesel nad tistimi, ki so ga prijavili, ker naj bi nedeljska oddaja zavajala gledalce. Ponavljal in ponavljal je, kako je prijava neliberalno dejanje. Njegovi sogovorniki v studiu so se mu nekajkrat zasmejali, a on je nadaljeval v svojem tipičnem stilu: »Zakaj ne postanemo malce resni?« se je vprašal. Tudi sinocnja oddaja TG4 je skratka potrdila tisto, kar je o njem povedal glavni urednik satiričnega dnevnika Cuore Sabelli Fioretti: »Fede? To je naravni talent italijanske televizijske satire!«

MNENJE PREDSEDNIKA SKGZ PALČIČA

Rezultat v slovenskih občinah znak vitalnosti

TRST - »Bolj kot se dokončno oblikujejo volilni rezultati v vsedravnem merilu, bolj je jasno, da je rezultat dokaj mrzla prha za desničarsko koalicijo, ki je skušala za bučno in demagosko kampanjo dopovedati volilcem, da brez nje za državo ni resitve. No, izkazuje se, da ni tako. In to je vsekakor razlog za veliko zadovoljstvo«, je dejal Klavdij Palčić, predsednik SKGZ. »Tak rezulta pomeni tudi krepitev možnosti, da dobijo na prihodnjih političnih volitvah novega zagona napredne sile, ki imajo sedaj stvarnejše pogoje za zmago nad desnico. Naša skupnost pa je z dodatnimi težavami v lanskem in letosnjem letu ze pokusila, kaj bi pomenila zmaga desnice v Italiji«, je podčrtal Palčić.



»Se posebno nam je lahko v veliko zadoscenje, da je pri obnovi občinskih uprav na Trzaskem, Goriskem in v videmski pokrajini, prislo do trdne uveljavitve domačih list«, je dejal Palčić. »Bilo je precej zaskrbljenosti, se zlasti za upravo v Beneciji in

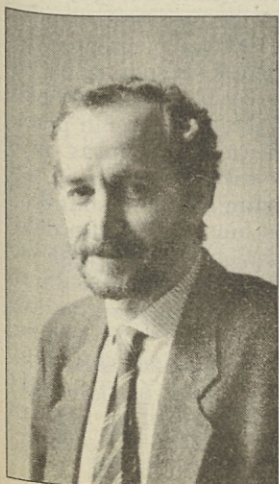
Reziji, kjer je položaj naše skupnosti najbolj na prepihu. Potrditev občinskih list, ki so naklonjene naši skupnosti in sožitju je zato velikega pomena.«

Palčić je pri tem podčrtal močno uveljavitev Marinica in občinske liste v Spetru ter Palettija in domače liste v Reziji, kjer sta bili upravi zaradi krepke solske in kulturne dejavnosti Slovencev se posebej pod udarom nasprotnikov.

Predsednik SKGZ je volilni rezultat v slovenskih občinah opredelil kot znak nove vitalnosti ter okrepljene zavesti, da so krajevne uprave povsod, kjer prebiva naša skupnost, temeljnen postojanke, ne le upravnega življenja, temveč tudi jamstvo, da bodo upoštevane in spoštovane pravice Slovencev.

PODPREDSEDNIK DEŽELNEGA SVETA

Budin zadovoljen z izidi



Podpredsednik deželnega sveta Milos Budin je včeraj zelo ugodno ocenil volilne rezultate, pa čeprav je bil volilni izid v popoldanskih urah v nekaterih deželah se precej negotov. Bil je vsekakor boljši od nedeljskih predvidevanj exit pollov, ki so bili za levico kar sprejemljivi. O izidih je dal sledečo izjavo:

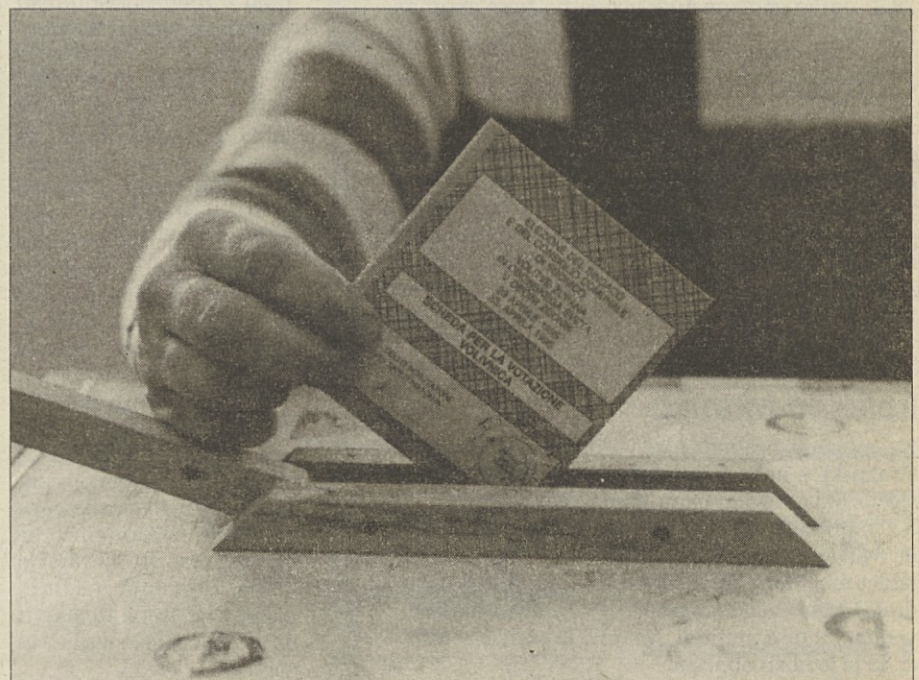
»Mislim, da je volilni izid na splošno zelo pozitiven. Vsedravnih izid je vsaj do te ure (ob 18., op. ur.) nadvse zadovoljiv, ker levi center zmaguje. In to ne le v proporcnem, pač pa tudi v

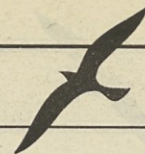
večinskem sistemu, kar dokazuje, da večina italijanskih volivcev noče desničarskih avantur. Zdi se mi, da so volivci izrazili veliko priznanje levosredinski politiki.

V naših okoljskih občinah so volivci potrdili dosedanje uprave, izrekli so priznanje doseganemu upravljanju. Izrazili so željo po konkretni politiki sožitja. "Polo" je zabeležil v okoljskih občinah rezultat, ki je daleč pod pričakovanji desničarskih krogov, kar pomeni, da so bile izbire širokih levicarskih in sredinskih koalicij v naših

občinah pravilne.«

»Glede možnosti novih volitev bi povedal sledeče: mislim, da se bo desnica sedaj plasila novih volitev. Levi center, ki podpira Dinijevo vlado, želi da bi vlada in parlament uresničila program. To pa pomeni, da bi morali pred novimi volilnimi preizkušnjami sprejeti potrebne ukrepe, to je zakon proti kopicenju medijskih sredstev v rokah političnih predstavnikov in kandidatov, in pokojninska reforma. Vsako prehitavanje teh obveznosti se mi zdi nesmiselno in ne bi koristilo nikomur.«





50-LETNICA ZMAGE NAD NACIFAŠIZMOM

Danes pomembna svečanost v Rižarni

Na sporedu tudi druge prireditve

Danes dopoldne bo v tržaski Rižarni osrednja proslava 50-letnice konca druge svetovne vojne in zmage nad nacifasizmom. Slovesnost se bo pričela ob 10.30, prireja jo tržaski pokrajinski odbor za zaščito vrednot odpornistva in demokratičnih institucij, na njej pa bodo sodelovali predstavniki vseh občinskih uprav na Trzaskem, tržaske pokrajinske in deželne uprave, tržaski prefekt ter zastopniki borbovskih in drugih organizacij.

Proslava se bo pričela s polaganjem vencev. Na vrsti bodo nato molitve za vojne žrtve in se posebej za žrtve Rižarne italijanskega in slovenskega katoliškega duhovnika, judovskega rabina in pravoslavnega popa. Govorili bodo izredni komisar tržaske pokrajinske uprave Domenico Mazzurco, tržaski zupan Riccardo Illy, predstavnik judovskih skupnosti v Italiji Amos Luzato in sindikalist Bruno Zvech, v slovenscini pa bo nastopila Katja Colja. Na sporedu bodo tudi glasbene točke.

Danes bodo proslavili 50-letnico osvoboditve tudi drugod na Tr-

zaskem. Predstavniki tržaske občinske uprave bodo polagali vence pred obeležja padlim. Delegacija bo odpotovala ob 8.30 izpred županstva, med drugim pa bo obiskala bazoviske spomenike in opensko strelišče. Podbno bodo polagali vence tudi v devinsko-nabrezinski občini, in sicer od 8. do 10. ure, ko bo na glavnem nabrezinskem trgu slovesnost z govori in kulturnim sporedom.

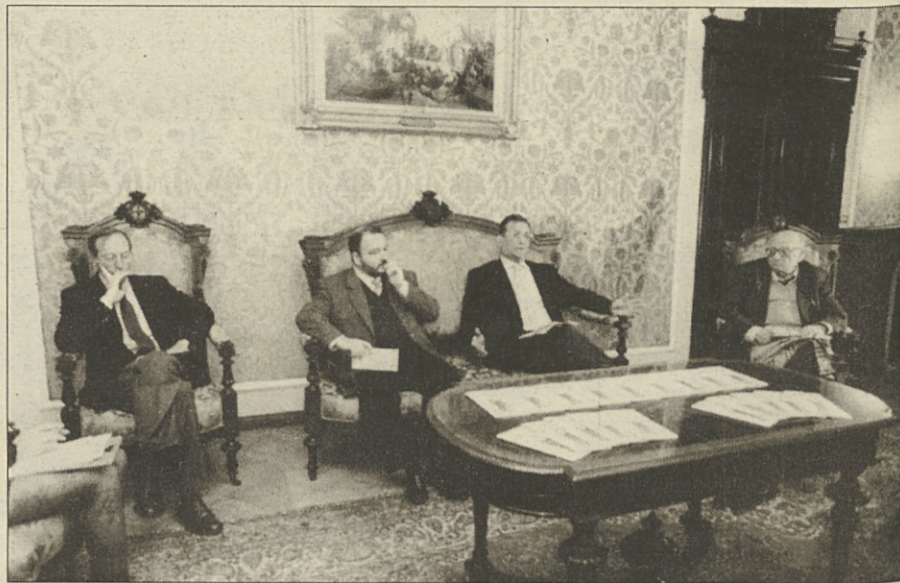
V miljski občini bo proslava 50-letnice osvoboditve danes z začetkom ob 10. uri na Trgu Marconi. Danes pa se bodo spomnile 50-letnice zmage nad nacifasizmom tudi razne organizacije in društva. Tako bo npr. društvo Skamperle danes ob 10. uri položilo venec k obeležju pred Narodnim domom pri Sv. Ivanu, sekcija VZPI-ANPI za dolinsko občino bo priredila svečanost ob 17. uri pred spomenikom padlim v Dolini. Kolektiv za socialne prostore iz Trsta pa bo danes z začetkom ob 16. uri priredil na Trgu Sv. Jakoba v Trstu manifestacijo z naslovom: »25. april: pomniti zgodovino, osvoboditi mesto«.

OBČINSKA UPRAVA / OB 50-LETNICI ZMAGE NAD NACIFAŠIZMOM

Zgodovina Rižarne v večjezični brošuri

Publikacijo je pripravilo vodstvo občinskih muzejev

Za strahote Rižarne nosi del krivde tudi tisti del Trsta, ki svoje narodnostne in verske nestrpnosti ni skrival. Ko ne bi bilo tako, nacisti in njihovi pomagači ne bi mogli organizirati uničevalnega taborišča, je na včerajšnji predstavitveni konferenci nove večjezične brošure o državnem spomeniku Rižarne v osebnem imenu naglasil občinski odbornik za kulturo Roberto Damiani. Kot je pozneje poudaril zgodovinar Elio Apih, podpredsednik odbora, ki upravlja »kraj spomina in trpljenja«, so osebna Damianijeva prepričanja že osvojena sodba zgodovinarjev. Z brošuro, ki jo je pripravilo vodstvo tržaskih občinskih zgodovinskih in umetnostnih muzejev (CMSA) v



Včeraj so v občinski palači predstavili večjezično brošuro o Rižarni (Foto KROMA)

sodelovanju z odborom muzeja Rižarna in Dezelinim inštitutom za zgodovino odporniškega gibanja, zeli občinska uprava primerno proslaviti 50-letnico zmage nad nacifasizmom, predvidenih pa je se nekaj drugih pobud, med katerimi sta niz konferenc in fotografsko-dokumentarna razstava.

Nova brošura, ki jo bodo razdeljevali brezplačno, je predelava prejšnje, skromnejše, ki so jo leta '80 pripravili ločeno v italijanski in slovenscini. V tokratni, kot je poudaril ravnatelj CMSA Adriano Dugulin, so teksti v italijanski, angleščini, nemščini, francosčini, slovenscini in hrvaščini, fotografije so bile skrbno izbrane, objavljena pa sta tudi dva tlorisa: prvi, ki so ga izdelali po pričevanju Marina Palcicha, ki je bil kot otrok zaprt v Rižarni, prikazuje tedanje uničevalno taborišče, drugi pa sedanjo

ureditev muzeja Rižarna.

Brošura je torej sad precejšnjih prizadevanj in teznje, da bi Rižarno primerno predstavili obiskovalcem. Teh je iz leta v leto več, se posebej od takrat, ko v Rižarni prirejajo tudi razstave. Lani je bilo vseh obiskovalcev okrog 50 tisoč, v

prvih mesecih letosnjega leta pa si je muzej ogledalo že približno 30 tisoč oseb. Kot je bilo izrecno naglaseno na včerajšnji tiskovni konferenci, je to rezultat občutljivosti nove občinske uprave in seveda vloženega dela in ustvarjalnega pristopa vseh pristojnih. (bip)

NA TEKMOVANJU V MARIBORU

»Zlata plaketa« zboru Gallus

Na 14. tekmovanju slovenskih pevskih zborov »Nasa pesem«, ki je potekalo od 21. do 23. t.m. v veliki Unionski dvorani v Mariboru in za katero se je prijavilo 25 zborov v različnih sestavih, je mešani pevski zbor »Jacobus Gallus«, ki deluje pod okriljem Glasbene matice iz Trsta in katerega vodi Janko Ban, dosegel imeniten uspeh. Z 90 točkami je osvojil »zlato plaketo« mesta Maribor, dirigent Janko Ban pa je za najboljšo interpretacijo obvezne pesmi prejel se posebno nagrado. »Zlato plaketo« sta osvojila le še zbor Ljubljanskih madrigalistov iz Ljubljane pod vodstvom Matjaža

Sceka, in zbor »Obala«, ki ga vodi tržaski zborovodja Walter Lo Nigro.

Poleg obvezne pesmi »Zenjica« Janka Ravnika, je zbor »Jacobus Gallus« imel na sporedu še Gallusov motet »Stetit Jesus in medio«, Merkujevo skladbo »Ave, gratia plena« in Kogojevo »Stoji tam lipica«.

Na istem tekmovanju je v kategoriji moskih zborov nastopil tudi zbor »Vasilij Mirk« s Proseka-Kontovela pod vodstvom Mirana Zitka in s 66 točkami prejel priznanje za sodelovanje. Poleg obvezne skladbe Pavla Sivica »Cist nora pesm« je zapel se skladbe »Laus Regi« Francisa

Poulenca, »Pesem« Vilka Ukmarja in »Skrinja orehova« v priredbi Borisa Vremska.

Mesani zbor »Podgora« (Gorica) pod vodstvom Mirka Spacapanu, si je na istem tekmovanju s 74 točkami prislužil bronasto plaketo. Poleg obvezne za mešane zборе, je izvajal se »Veter« Ubalda Vrabca »Ave Maria« Antona Brucknerja in »Vinea mea electa« Francisa Poulenca.

Na zaključnem nedeljskem koncertu so najbolje nagrade in zbori zapeli vsak po dve pesmi, le Madrigalisti nekaj več. Dvorana je bila za vse nastope nabito polna. Tekmovalno žirijo je vodil Marko Munih.

NOVICE

Slovenski konzulat kmalu v novem sedežu

Generalni konzulat republike Slovenije obvešča, da bo s tretjim majem začel poslovati na novem naslovu v U.L.S.Giorgio 1 v Trstu (telefon 040-307855, fax 308266) in sicer z naslednjim urnikom za stranke: vsak delavnik od 9. do 12. ure. Vizume bodo izdajali ob ponedeljkih, sredah in petkih in sicer od 9. do 10. ure sprejemanje vlog ter med 15. in 15.30 izdajanje vizumov. Zaradi selitve konzulat v četrtek, 27.4. in v petek, 28.4. ne bo sprejemal strank in bo torej zaprt za javnost.

Odtrgalo mu je prstanec

V trgovini Foot Locker na Korzu Italija 7 se je včeraj pripetila dokaj neobčajna nezgoda. Paolo Mutti (31 let, doma je iz Milana), ki na krajevni ravni odgovarja za trgovino Locker, je namreč izgubil ravnotežje, padel s stopnic, prstan se mu je zapel za kavelj in mu je odtrgalo prst. Odpeljali so ga v glavno bolnišnico, kjer so mu nudili prvo pomoč, nakar so ga premestili v Pordenone.

Skrival je manjšo količino mamila

Na mejnem prehodu pri Fernetičih so finančni stražniki v nekem avtobusu ustavili 30-letnega slovenskega državljanu (znani sta le začetnici, S.Z.), pri katerem so našli manjšo količino mamila: 84 semen marihuane (nekaj več kot gram), 136 tablet metadona in stekleničko s 3 mililitri metadona. Mladenica so prijavi sodnim oblastem, vendar ga niso aretirali. Mamilo je skrival v torbici, ki jo je nosil ob pasu.

SPOROČILO POKRAJINE

Davek za zasedbo javnih prostorov in površin

Pokrajina Trst je v izvršitev zakonskega odloka št. 507/93 uredila pravilnik v zvezi s postopki glede davka za zasedbo javnih prostorov in površin (TOSAP), ki spada v njene prisotnosti (izdaja koncesij in pooblastil).

Od 9.00 do 13.00 in od 15.00 do 17.30 se bodo lahko prizadeti obrnili na Urad za dajatve Pokrajine Trst, Trg Vittorio Veneto 4, 1. nadstropje - tel. 3798315, kjer bodo dobili informacije in dvignili obrazce za samoprijavo ter položnice za vplacilo davka na poštni rekoci račun.

Izpopolnjeni obrazec za poštni tekoci račun mora biti Pokrajinski upravi dostavljen neposredno ali po postu s priporocnim pismom brez povratnice do 28. aprila 1995. Obenem s samoprijavo je treba dostaviti tudi potrdilo o vplacilu davka.

Obrazci za samoprijavo in za položnice na poštni tekoci račun, kot tudi kopija Pravilnika o upravljanju koncesij za zasedbo javnih površin ter zadevnega obdavevanja bodo na razpolago na uradih naslednjih občin: Devin-Nabrezina, Dolina, Repentabor in Zgonik.

Davčni zavezanci, ki ne bodo plačali davka, bodo kaznovani po zakonu.

Krivi naj bi bili za požar

Kljub stavki odvetnikov (enega od odvetnikov iz Turina namreč niso pravčasno obvestili in je ze krenil proti Trstu) se je včeraj popoldne nadaljeval proces proti Francescu Franzilu, sinu bivšega zupana Maria Franzila ter Paolu Matteucciju, ki ju obtožujejo, da sta 30. maja 1987 organizirala požar v uradih konzorcija »Gestione Servizi« v Ul. Mazzini. Urad je vodil prav Matteucci, požar pa naj bi unicil »nevarno« dokumentacijo. Tako Franzil kot Matteucci sta od vsega začetka zanikala kakršnokoli odgovornost. Ogenj pa sta podtaknila Livio Suffi in Gianfranco Fumo, ki sta dejanje priznala in so jima ze marca sodili po skrajšanem postopku: Pumu so naložili dve leti ječe, Suffiju pa eno leto. Včeraj so zaslišali dve priči.

PRIDRUŽILI SO SE VSEDRŽAVNEMU PROTESTU

Stavka tržaskih odvetnikov

Procesi bodo le v nujnih primerih in za osebe, ki so v priporu

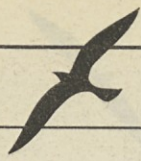
Z včerajšnjim dnevom in vse do 6. maja se tudi tržaski odvetniki ne bodo udeleževali sodnih obravnav na civilnem, kazenskem in upravnem sodišču. Edina izjema bodo procesi, na katerih sodijo ljudem, ki so priprti ali procesi, ki jih iz hudih in utemeljenih razlogov ne morejo odložiti. Tako dolga stavka, za katero so se 22. t.m. odločili na vsedržavni ravni, seveda po-

meni, da so odvetniki izbrali ostro nasprotovanje bodisi uvedbi novele civilnega postopnika kot tudi umescanju sodnikov za spravo. »Trenutno ni pogojev za uvedbo takega postopnika, ustvarja zmedo in ne resuje vprašanje sodstva,« je povedal predsednik združenja odvetnikov Remo Cuccagna, »kako lahko odobrijo nekaj zacasnega, medtem ko pripravljajo nov civilni postopnik? Noveliranega postopnika ne morejo uveljaviti zaradi pomanjkanja struktur in osebja.«

Cuccagna je bil kritičen tudi do sodnikov za spravo: »Trenutno jih nimamo povsod v državi in tudi kjer jih imamo, ni primerne struktur (v Trstu je sicer Občina pravčasno uredila primeren sedež, o cemer smo podrobno že pisali, op. ur.), kar pomeni, da bomo imeli novo figuru sodnika, ki bo delovala slabo in poleg tega ne

po vsem državnem ozemlju.«

Ob svečanosti, na kateri so prisegli novi sodniki za spravo, ni bilo nobenega zastopnika odvetnikov. Odsotnost so upravicili z dejstvom, da vabila niso prejeli pravčasno, marsikdo pa jo je razumel kot polemično odklanjanje teh sodnikov. »Ne nasprotujemo jim,« je včeraj poudaril Cuccagna. »V Trstu smo glede novega postopnika predlagali uvedbo monokratskega prvostopenjskega sodnika za vse prvostopenjske postopke. Tako bi se izognili proceduralnim razpravam o vertikalni pristojnosti, a z istim številom sodnikov bi omogočili boljše delovanje prvostopenjskih sodišč.« Za prihodnje dni so odvetniki napovedali skupščino svojih članov, ki se je bodo lahko udeležili tudi predstavniki političnih sil in novinarji in na kateri bodo obrazložili svoja stališča.



DOLINA / OB 25. APRILU

Danes pohod po kurirski poti

Poslava pred občinskim spomenikom

Ze cetrtro leto po vrsti bo ob letosnjem 25. aprilu na pobudo dolinskega KD Valentin Vodnik tradicionalni spomladanski pohod po bližnji okolici. Letos je društveni odbor izbral pot, ki se po svojih značilnostih lahko vključuje v proslavljanje 50. obletnice osvoboditve, in sicer smer od Socerba do Podpeci, ki je v casih vojne zelo verjetno bila tudi kurirska pot. Pohod nudi obnem možnost prijetnega, ne preveč zahtevnega sprehoda po območju, na katerem se kraski svet preliva v istrskega.

Odhod je predviden ob 9. uri izpred Socerbskega grada, udeleženci pa se bodo zbirali že ob 8. uri v Dolini in Sanci in ob 8.30 v Prebenegu. Do Socerba se bodo peljali z osebnimi avtomobili, dalje pa peš. Priporočena je seveda primerna obutev, vsak naj s sabo vzame tudi hrano in piščico.

Tudi letosnji pohod se bo sklenil s spominsko proslavo ob dolinskem spomeniku padlim: na Taborju bodo na pobudo sekcije VZPI-ANPI iz Doline, Mackolj in Prebenege nastopili člani Pihalnega orkestra Breg pod vodstvom Renza Muscovija in moškega pevskega zbora Valentin Vodnik pod vodstvom Ignacija Ote, priložnostne misli pa bo podal Mario Cuk. Svečanost se bo začela ob 17. uri posvečena pa je letosnjemu praznovanju 50-letnice osvoboditve izpod nacifasizma. (dam)

Proslava 50-letnice v dolinski občini

Na pobudo dolinske občinske uprave bo v soboto, 29. t.m. dopoldne pri osrednjem občinskem spomeniku padlim spominska svečanost, s katero bo občina Dolina počastila 50. obletnico osvoboditve izpod nacifasizma. Ob castni strazi in zvokih ricmanjskega trobilnega kvinteta, bo ob 11. uri na vrsti dvig zastave, po polaganju vencev in zupanovnem pozdravu bodo nastopili otroci slovenskih in italijanskih osnovnih sol, skupaj bodo zapeli pevci mešanih in moških zborov, ki delujejo na področju dolinske občine, za zaključek pa bosta z igrala pihalna orkestra iz Doline in Ricmanj.

Slavnostna govornika bosta Ciril Zlobec in Galliano Fogar, gledaliska igralca Mira

Sardoc pa bo podala odlomke književnih del odpornstva.

Poleg proslave ob osrednjem spomeniku je občinska uprava ob letosnji obletnici spodbudila tudi zanimiv natečaj, namenjen otrokom osnovnih in nižjih srednjih sol. V razpisu je mlade občane povabila k sestavi spisov na temo 50-letnice osvoboditve, z opisom pričevanj in dogodkov iz vojne dobe, pa tudi z razmišljanji o njihovem pomenu. Pobuda je doživela zelo dober odziv, v teh dneh bo priložnostna komisija pregledala prispevke in jih ocenila. Predvidoma bo izid natečaja razglašen na posebnem srečanju, ki ga bo občinska uprava priredila sredi prihodnjega maja. (dam)

Proslava tudi v Ricmanjih

V petek, 28. t.m., ob 20.30 bosta s prireditvijo v dvorani Babne hiše proslavila letosnjo 50. obletnico osvoboditve oba društvi, ki delujeta v Ricmanjih in Logu. Na pobudo SKD Slavec in Godbe na pihala Ricmanje bodo tako zgodovinski dogodek z nastopom počastili otroci ricmanjskega vrta in COS Ivana Zamejskega, člani društvene dramske skupine ob spremstvu harmonikarja Davida Zerjale, pevci MePZ Slavec-Slovenec in člani ricmanjske godbe na pihala. Priložnostno prireditev bodo ustvarili na osnovi vezne besede, ki jo je zapisal Marij Cuk.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Sergej Verc

SAMOMOR KITOV

Krstna uprizoritev, režija Mario Ursic

PONOVI:

Danes, 25. t.m., ob 16.00 RED H
Jutri, 26. t.m., ob 20.30 RED D

KD S. Skamperle

Vrdelska c. 7 - Trst

prireja niz večerov ob 50. obletnici osvoboditve

Obudimo spomin

Jutri, 26. 4. Milan Pahor

Vzpon in prisilni zaton slovenskih denarnih ustanov in poklon spominu padlih.

Predavanje bo v društvenih prostorih, ob 20.30

KD RDECA ZVEZDA

gosti dramsko skupino KD Kraski dom iz Repentabra

»ZGODBA O FAUSTU«
veseloigra v narečju v režiji D. Gorupa

v Salezu,

danes, ob 20. uri

1010,3 mb ustaljen, veter 3 km na uro zahodnik, vlaga 47-odstotna, nebo oblačno, morje mirno, temperatura morja 13,5 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Corinne Piscanc, Hafasa Arshad, Annagiulia Nadin, Stefano Grisoni, Debora Vidoni in Giacomo Tommasini.

UMRLI SO: 86-letna Maria Hofer, 62-letni Matteo Vissich, 85-letna Paola Ucin, 79-letni Bruno Natali, 93-letna Angelina Eustacchio, 89-letna Aristeia Detoni, 74-letni Adolfo Magliano, 70-letni Salvatore Lala, 87-letna Albertina Weiss, 56-letni Mauro Germani Del Santo, 75-letni Ermanno Cermaglia, 62-letni Antonio D'Elia, 84-letni Antonio Glavina, 86-letni Rodolfo Poropat, 71-letni Lidio Vicco.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 24., do NEDELJE, 30. aprila 1995

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Trg Cavana 1 (tel. 300940), Miramarski drevored 117 - Barkovlje (tel. 410928).

BOLJUNEC (tel. 228124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Trg Cavana 1, Miramarski drevored 117 (Barkovlje), Ul. Oriani 2.

BOLJUNEC (tel. 228124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Oriani 2 (tel. 764441).

TOREK, 25. aprila 1995

Lekarne bodo upoštevale zgoraj naveden urnik odprtja.

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna služba

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.

Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

Saša Smotlak



Obrtna Cona Dolina 507/8
34018 Dolina (Trst)
Tel./Fax (040) 227034

IZDELAVA ORODIJ ZA PLASTIKO IN TLAČNO LITJE

na proslavo ob 50-letnici osvoboditve, v petek, 28. t.m., ob 20.30, v kulturni dom v Ricmanjih. Nastopajo: otroški vrtec in o.s. iz Ricmanj, člani dramske skupine s harmonikam Davidom Zerjalom, ZMePZ Slavec-Slovenec in godba na pihala. Vezni tekst M. Cuk.

TRZASKA KNJIGARNA vabi v četrtek, 27. t.m., ob 17.30, v prostore galerije na otvoritev razstave sarajevskega akademskega slikarja Mhrizdana Kulenkovića Mimice - "Korenine". Razstava bo odprta do 11. maja.

V SOBOTO, 29. t.m., bo POCASTITEV PADLIH na barkolanskem pokopališču. Sodelovali bodo mladi recitatorji, domači zbor, osnovnošolski otroci. Uvodna misel dr. Skerlj. Zacetek ob 17. uri.

ZVEZA BORCEV - Boljuncem v sodelovanju s KD F. Preseren priredi v nedeljo 30. t.m. proslavo ob 50-letnici osvoboditve pri vasekm spomeniku padlih. Zbališče na trgu Gorica v Boljuncu ob 16. uri.

KRISKA VASKA SKUPNOST vabi na praznovanje 20-letnice odkritja spomenika. V nedeljo, 30. t.m., ob 19.30, v Sirkovem domu kulturna prireditev, v ponedeljek, 1. maja, od 15.30 dalje osrednja slavnost pred spomenikom.

KD PRIMORSKO vabi na otvoritev likovne razstave Mitja Zonta v soboto, 29. t.m., ob 20. uri, v srenjski hiši v Mackoljah. Umetnika bo predstavil S. Cesar, sodeloval bo MePZ Primorsko. Razstava bo do petka, 5. maja, od 18. do 20. ure, razen v nedeljo, ki bo odprta od 10. do 20. ure.

ČESTITKE

Danes praznuje 5 let MONIKA. Vse najboljše ji želijo Elena, Adriana, Genjo, pranon Bernardo in pranona Lidija.

Draga LIA in ENI. Se mnogo zdravja in sreče za vaju jubilej vama iz sreca zelita Franko in Marija.

MIRJAM in ALESSANDRU vse najboljše na vajini bodoci poti. - Natasa.

K veselju družine Korsic se pridružuje Natasa.

Ob pomembni obletnici cestita svojemu članu Dui-liotu Svri TPPZ P. Tomazic.

IZLETI

SD POLET prireja v nedeljo, 7. maja, izlet po notranji Istri. Člane društva in interese vabimo naj se zglasijo na tel. st. 213420 ob uri kosila in ob večernih urah na tel. st. 212554. Rok za prijavo zapade 30. t.m.

OBVESTILA

ODBOR ZA PROSLAVITEV 25. APRILA sv. Ivana in Kolonje obvešča, da se bo vršilo polaganje vencev v nedeljo, 30. t.m., ob 11. uri pred Narodnim domom, Vardelska cesta 25 pred ploščo padlim za svobodo od sv. Ivana. Vabimo prebivalstvo, da počasti s cvetjem spomin padlih.

ZDRUŽENJE AKTIVISTOV IN INVALIDOV NOB NA TRZASKEM prireja 1. maja, ob 50-letnici zmage nad nacifasizmom in osvoboditve prevoz iz Trsta v Doberdob. Vpisovanje jutri, na sedežu združenja v Ul. Cicerone 8, tel. st. 360072.

PRESEDNIK Slovenskega raziskovalnega inštituta sklicuje REDNI OBCNI ZBOR v četrtek, 27. t.m., ob 18.30 v prvem sklicu in ob 20. uri v drugem sklicu

PUBLIEST

Tel. (040) 7796611 - Fax 768697

oglasil - obvestila:

8.30 - 12.30

osmrtnice - sozalja:

8.30 - 12.30

13.30 - 17.00 (razen sobote)

v Gregorčičevi dvorani, Ul. S. Francesco 20 v Trstu. Dnevni red: 1. poročilo Upravnega sveta, 2. obračun za leto 1994 in predračun za leto 1995, 3. poročilo Nadzornega odbora in razrešnica, 4. volitve Upravnega sveta, Znanstvenega sveta in Nadzornega odbora, 5. razno.

SEKCIJA VZPI-ANPI Trebče in vaske organizacije vabijo vasčane in prijatelje, da se udeležijo proslave 50-letnice osvoboditve izpod nacifasizma, ki bo v petek, 28. t.m., ob 19. uri pri spomeniku padlim v NOB iz Trebč. Zbališče na vrtu Ljudskega doma.

MALI OGLASI

PEKARNA zaposli novega vajenca ali z izkušnjami. Telefon 213645 ob urah poslovanja.

PRIVATNIK prodaja na Kontovelu dve hiši. Telefon 251036.

48-LETNA GOSPA z večletno delovno izkušnjo v trgovini isče resno zaposlitev dudi poldnevno. Tel. 351647

20-LETNI FANT z opravljenim vojaškim isče katerokoli zaposlitev. Tel. 200882 ob uri obedov.

25-LETNO DEKLE z delovnimi izkušnjami isče resno zaposlitev tudi kot hisna pomočnica ali nega ostarelih. Tel. 200882 ob uri obedov.

KOVINARSKA delavnica isče izučena kovarvarila in mladega vajenca. Ponudbe po telefonu ali osebno, podjetje Breg, obrtna cona Dolina, tel. in fax 228563.

PODARIM ljube psicke mešance, nizke rasti. tel. 231670 zvečer.

OSMICO ima odprto Maks v Samotorci st. 2. Toci belo in crno vino.

PAHOR MARJO, Zupanciceva 8 - Jamlje, je odprl osmico. Toci belo in crno vino ter nudi domač prigrizek.

PRISPEVKI

Ob 10. obletnici smrti moza Maksa Ote daruje Marija 50.000 lir za Kardioloski oddelek dr. Scardija, 50.000 lir za Center za rakasta obolenja in 50.000 lir za Institut Rittmayer.

V spomin na Franca Druzino, delavca Tovarne strojev pri Sv. Andreju, ki je padel pred 50 leti, darujeta hčerki Gabriella in Lilly za družinama 50.000 lir za Sklad Albina Bubenica.

25. 4. 1985 25. 4. 1995

Ob 10. obletnici smrti dragega moza

Maksa Ote



se ga z ljubeznijo spominja

zena Marija

Krogelje, 25. aprila 1995

Ob 4. obletnici smrti drage

Zofke Guštin por Gregori

Vedno si v naših srcih.

Tvoji dragi

Trst, 25. aprila 1995

ADRIA
ADRIA AIRWAYS
SLOVENSKI LETALSKI PREVOZNIK
NOVOST V POLETNEM VOZNEM REDU

Ljubljana - Praga - Ljubljana
3-krat tedensko

Ljubljana - Barcelona - Ljubljana
2-krat tedensko

Ljubljana - Kopenhagen - Ljubljana
2-krat tedensko

Ljubljana - Rim - Ljubljana
3-krat tedensko

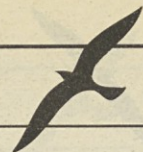
Informacije in rezervacije:
ADRIA AIRWAYS, Ljubljana, Kuzmičeva 7, • tel. 061/131-81-55
prodaja vozovnic Ljubljana, Gosposvetska 6, • tel. 061/313-312
ADRIA AIRWAYS, Maribor, Cankarjeva 3, • tel. 062/27-038, 26-155
ADRIA AIRWAYS, Koper, Pristaniška 45, • tel. 066/38-458, 38-512



ŽENSKA OBLAČILA

Široka izbira oblačil, spodnjega perila, pižam, moških in ženskih trenirk

Ul. Ginnastica 22 Tel. 7600051



LETOS ŽE PETINDVAJSETA IZVEDBA GORIŠKE PRIREDITVE

Espomego odprl vrata

25 tisoč kvadratnih metrov razstavnega prostora na pokitem in na prostem

GORICA - Na sejmih se ljudje srečujejo in na enem samem mestu si lahko ogledajo vse to, kar bi v normalnih razmerah lahko videli v številnih trgovinah, v raznih ulicah in tudi v več mestih ali vaseh. Prav zaradi tega ljudje radi porabijo nekaj denarja za vstopnino ter se nekaj ur potepajo po sejmisku od ene stojnice do druge, pogovarjajo se s prodajalci in v veliko primerih tudi sklepajo pogodbe ter se domenijo o kasnejših obiskih v tovarni ali delavnici, da bi si nabavili določeno zateleto blago. Drugače bi si sejma sploh ne mogli predstavljati. Se zlasti taksnega, kakršen je goriski Espomego, ki je, kot marsikateri podobni sejem, namenjen široki publiko.

Zamisli za goriski sejem Espomego je pršla pred četrto stopetjo. Letos ga namreč prirejajo že petindvajsetič. Takrat je namreč v Gorico že prihajalo veliko kupcev iz sosedne Jugoslavije,

največ seveda tistih iz bližnjih krajev goriske dežele, katere središče je pred razmejitvijo bila Gorica. Takrat so že bili odpravljeni vizumi in v Gorici so bili prepričani, da je kupcem iz sosesčine treba nuditi nekaj več. Zaradi tega je od vsega začetka goriski sejem dobil naslov »Sejem za Vzhod«. Najprej so ga prirejali v dolini Korna, kasneje so zgradili sejmisce pri locniškem mostu, tam, kjer so sedaj stiri veliki paviljoni. Poleg osrednjega spomladanskega sejma, so kasneje priredili in se prirejajo nekatere specializirane sejme.

Na letosnjem sejmju, ki so ga odprli v soboto, odprto pa bo tja do vključno ponedeljka, 1. maja, sodeluje nad 200 razstavljalcev. V glavnem so iz nase dežele in Veneta. Ponujajo domala vse, kar lahko zanima široko publiko, ki je že v nedeljo, na praznični dan, napolnila sejmisce. V halah je razstavljenega veliko pohištva. Prav tako je

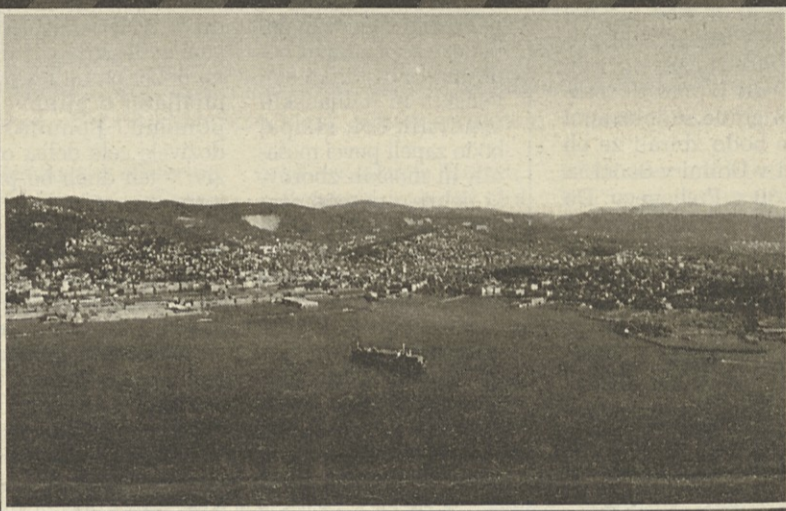
veliko naprav za opremo stanovanja in ureditev hiše ter njene neposredne okolice. Veliko je pripomočkov za ureditev in opravljanje dela na vrtu, pa ceprav to ni vrtnarski sejem. Kar precej najdejo tisti, ki se ukvarjajo s športom in z drugimi rekreativnimi dejavnostmi. Ob vsem tem najdemo tudi več nasvetov za počitnice in druge turistične dejavnosti. Pri tem velja omeniti, da sta tu, kot že prej ob podobnih priložnostih, prisotni Koroska in Slovenija. Koroski ponujajo naravne lepote svoje dežele na že ustaljen način. Slovenijo tudi tokrat zastopa namreč področje Nove Gorice s Sosko dolino. Sicer je prej bil načrtovan prihod Prekmurcev, a ti so

v zadnjem trenutku odpovedali. Pa se lahko se enkrat seznanimo s tem, kar nam ponujajo Bovec in Soska dolina, Brda ter Vipavska dolina in seveda Nova Gorica.

Podjetniki razstavljajo na 25.000 kv. m. ne samo v paviljoni, marveč tudi na prostem. Tu dobimo tovornjake, prekučnike in podobno, saj je sejem namenjen tudi prevoznikom. Ne smemo seveda pozabiti na obrtnike, med temi tudi na nekatere slovenske, ki tu razstavljajo svoje izdelke. Nenazadnje je tu, kot vedno, prisotna tudi deželna ustanova za razvoj obrti. V nekaterih dneh bodo na sejmisku tudi razne prireditve.

Marko Waltritsch

Banka, ki govori tvoj jezik.



BCTKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

TRST U. Filizi 10 tel. 040/67001
Agencija Roian trg Tra i Rivi 15/A, tel. 4116
Agencija Stara mitnica U. Carducci 41 tel. 040/636311
Agencija Domjo 227 Dolina (San Dorligo della Valle) tel. 040/831131
Cividale, U. Carlo Alberto 17 tel. 0432/730314

GOSTILNA



Pri
Francetu

SOVODNJE
Prvomajska ul. 86
Tel. 882038

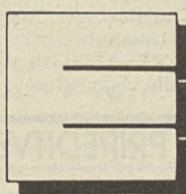


Saura s.r.l.

UVOZ - IZVOZ - ZASTOPSTVA

Specializirana v trgovini
s papirjem
in embalažnim steklom

GORICA - U. Trieste 247
Telefon (0481) 521222
Telex 461248 SAURA I
Fax (0481) 22203



europaper s.p.a.

- ♦ proizvodnja
- ♦ trgovina
- ♦ oprema in repromateriali za papirno predelovalno in grafično industrijo

34170 GORICA
U. dell'Industria 6

Tel. (0481) 20985 - 21975
Telex 461156 PAPER I
Telefax (0484) 21117

**hotel
nanut**

Tržaška 118

GORICA

TEL. 20595



edilsanitaria s.r.l.

GORICA - Ulica Trieste 257

Tel. (0481)20727 - fax (0481)20777

Centralsped

MEDNARODNA SPEDICIJA IN PREVOZ

Sedež: TRST
U. C. Ghega 2
Telefon (040) 3738 (16 linij)
Telex 460140 CENTTS I
Telefax 662211 - 634947

Filiale: MILAN - GORICA - FERNETICI - RABUJEZ

- Carinska služba
- zbirni promet, skladišča, aviopromet
- pomorski in kontejnerski prevozi
- suhozemski transport

GOSTILNA

Primožič

domača kuhinja in briška vina

GORICA - Drevored XX. septembra 138
Tel. (0481) 82117

infordata s.r.l.

OKI

ASEM
PERSONAL COMPUTER

FUJITSU

OLIDATA

Vse za AOP:

- HW OPREMA
- POTROŠNI MATERIAL
- SW APLIKACIJE
- STORITVE

Via Muggia 15 - Tržaška industrijska cona - Trst
Tel. 9939 - 40 - 381616 - Fax 9939 - 40 - 381110

34132 TRST

U. del Lavatoio 4

Tel. (040) 365424

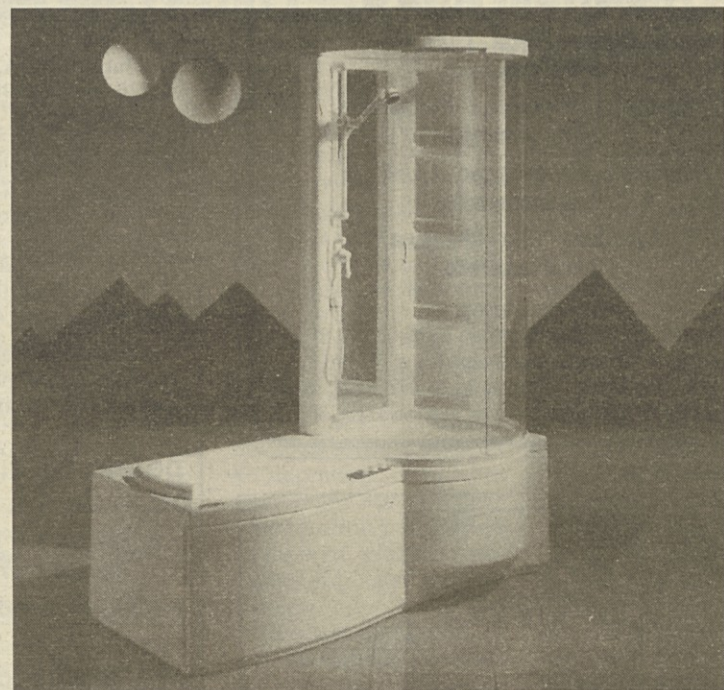
Tlx: 461012 FARCO I

Fax (040) 363918

FARCO s.r.l.
FINE CHEMICALS

PETROKEMIJA
KEMIJA
FARMACEVTIKA
KOZMETIKA

BIO **PRIMA**
COSMETICS ITALY



HIDROMASAŽNE KADI

Jacuzzi
www.jacuzzi.com

STENSKE IN TALNE PLOŠČICE,
SANITARIJE IN KOPALNIŠKA OPREMA PO RAZLIČNIH
CENAH Z UGODNIMI POPUSTI



VOLITVE / V 17 OBČINAH NA GORIŠKEM

Levica in center povsod zmagala

Pol svoboščin izven balotaze v Gradišču

V sedemnajstih občinah na Goriskem, kjer so bile v nedeljo občinske volitve, sta slavila levica in center, praznih rok pa je ostala desnica. Uveljavil se ni noben kandidat pola svoboščin, ki je ponekod doživel prav pekoč poraz in mu ne more biti v tolažbo uveljavitev enega samega kandidata, ki je užival le zunanjo podporo Forza Italia. V dveh večjih občinah, Gradišču in Starancanu, bo potrebna balotaza med kandidatom levega centra, ki sta v obeh dobila relativno večino, in drugouvrščenima sredinsko usmerjenima kandidatom. V 15 občinah so rezultati že dokončni: v devetih so se uveljavili kandidati leve in levega centra, v šestih pa druge liste večinoma sredinske usmeritve (v mnogih primerih so to nekdanji župani KD, ki so se tokrat predstavili na celi "občanskih" list).

O izidu v treh slovenskih občinah poročamo posebej. Tu pogledimo izide po ostalih 14 občinah. **GRADISČE:** v balotazo sta se uvrstila kandidatka levosredinskega zavezništva Maria Masau Dan (27, 08%) in dosedanji župan Fabris (24, 86%), bivši demokristjan, ki je s svojo občansko listo proti pričakovanju prehitel kandidata Forza Italia Lazzerija (17%). Perspektive za balotazo so povsem odprte. Fabris bi lahko zbral več glasov na desni, Masauova pa bo najbrž skusala pridobiti glasove kandidata zelenih in SKP Bressana (16, 75%).

STARANCAN: kandidat levice Nogherotto je za las zgrešil absolutno večino (48, 88%) in se bo moral v balotazi pomeriti s kandidatom Lige in LS Brusso (21, 75%). Nogherotto naj bi zmagal, saj ni pričakovati, da bi Brusso lahko pritegnil poleg glasov desnice, ki je skupno zbrala 18%, tudi skoraj 13% glasov zelenih.

SKOCJAN OB SOCI: kandidat DSL, Lige in LS Calligaris je v tej občini z več kot 5 revalcev in torej s proporcijem sistemom zmagal že v prvem krogu s 60, 35% glasov in se izognil balotazi z Giostro, ki je kljub podpori vse desnice ostal pod 40 odstotki.

MARIAN: dosedanji župan KD Giuseppe Poiana je kljub podpori desnice moral prepustiti mesto Ovidiu Olivu, kandidatu levosredinsko usmerjene občanske liste, ki je prejel 54, 1% glasov.

MEDEJA: Renato Cislina je na celi levosredinske liste zmagal (49, 7%), v opozicijo pa gre sredinska lista, ki je kandidiral Luigi Gerometa (45, 4%). Brez svetovalca ostane NZ.

DOLENJE: zmagal je Giovanni Crosato, kandidat teko opredeljive sredinsko usmerjene občanske liste, s 54, 1% glasov. V opoziciji bo druga sredinska lista, ki jo je vodil Loris Mangano. Desnica (NZ) je ostala brez svetovalca.

MORAR: v dvoboju zenski je Roberta Demartin s sredinsko listo potrdila tradicionalno premoč KD in prejela 54, 2% glasov; v opoziciji bo levosredinska lista Giuliane Appia Battistin (45, 8%).

FARA: dosedanji demokratski župan Mauro

rizio Fabbro je spet zmagal, tokrat s sredinsko občansko listo, ki je prejela 76, 1% glasov. V opozicijo bo sla levica, ki jo vodi Pierino Blasig (23, 9%).

MOS: kot v Fari je bil potrjen župan nekdanje KD Pierluigi Medeot z občansko listo, ki je prejela 73, 4%; mesta v opoziciji si delita desni center Edoarda Zoffa (19, 7% - 3 svetovalci) in levi center Franca Feresina (6, 9% - 1 svetovalec).

KOPRIVNO: kandidat levega centra Giuseppino Tonut je zmagal s 45, 8%; v opoziciji bo 3 svetovalce imela sredinska lista, ki jo je vodil Nicola Braida (34, 4%), enega pa desni center Iva Fornasiera (19, 8%).

SLOVRENC: levi center se je uveljavil in izvolil za župana predstavnika Lige Gualtieria Franca (39, 2%); po dve svetovalski mesti sta prejeli listi desnega centra Maura Turusa (31, 5%) in levega centra Alberta Del Negra (29, 3%).

FOLJAN: dosedanji župan, nekdanji socialist Franco Visintin, je zmagal na celi sredinske občanske liste (z zunanjo podporo FI) z 51% glasov; kandidat levo usmerjene občanske liste Mauro Piani je prejel 49% glasov.

TURJAK: kandidat levice Alberto Clemente je z 69% potrdil tradicionalno premoč v tem kraju, kjer bo v opoziciji občanska lista, ki jo je vodila Alice Masat Caldieraro.

SPETER OB SOCI: Adriano Cragnolin je bil potrjen z levicarsko listo, ki je prejela 65, 8%; v opozicijo gre z občansko listo Sergio Gregorin (34, 2%).

25. APRIL / PRED SPOMENIKI ŽRTVAM NACIFASHIZMA

V hvaležen spomin borcem za svobodo

Razpored današnjih spominskih slovesnosti
Dopoldne v Štandrežu, Podgori in Ločniku



Petdesetletnico osvoboditve izpod nacifasizma so včeraj in bodo se danes obeležile številne spominske slovesnosti povsod na Goriskem.

V občini SOVODNJE so bodo po sinočnji v Gabrjah, slovesnosti danes dopoldne odvijale po sledecem razporedu: v Sovodnjih ob 10. uri, na Vrhu ob 10.20, v Rupi ob 10.40 in na Peči ob 11.00. Slovesnost na Peči bo osrednja za sovodensko občino in bo na njej spregovoril tudi dosedanji župan Vid Primožič.

V Gorici bo delegacija pokrajinske uprave položila vence na glavnem pokopališču (pred partizansko grobnico in tudi na grobnico X MAS, torej tistih, ki so se do zadnjega upirali osvoboditvi države izpod nacifasističnega jarma), na železniški postaji, v spominskem parku in v sinagogi. Danes ob 10. uri v torek se bo spominu padlih poklonila tudi delegacija Prefekture.

Zveza borcev v STAN-DREZU in KD O. Župancic prirejata komemoracijo pred spomenikom padlim na standreškem glavnem trgu danes ob 10.30. Govoril bo senator Darko Bratina, nastopila bosta zbra KD Župancic.

V PODGORI bo slovesnost s polaganjem venecv danes ob 10. uri pred spomenikom padlim. Slovesnost bo združena z nastopom pevskih zborov in recitacijami. Slovesnost prireja VZPI v sodelovanju z rajonskim svetom, društvi in združenji.

V občini DOBERDOB spominskih slovesnosti danes ne bo, saj bodo večinoma v ponedeljek, 1. maja, skupaj s proslavo ob 50-letnici osvoboditve.

Danes ob 11. uri bo spominska slovesnost na pokopališču v LOCNIKU. Po prevorom obreda bosta združena AVL Mario Merni in župan Gaetano Valenti. V Krminu bodo slovesnosti danes ob

10.30, ko se bodo zbrali na trgu pred županstvom.

Delegacija goriske občinske uprave je včeraj dopoldne položila vence pred spominska obeležja na postaji, na gradu, v zaporu in na glavnem pokopališču ter na pokopališčih v Pevmi in Ločniku. Komemoracija je bila tudi pred spomenikom deportirancem v nemških ucevalnih taboriščih. Popoldne so bile spominske slovesnosti na pobudo VZPI, SKGZ ter drugih društev in organizacij. Položili so vence pred spominska obeležja na vseh krajih, ki spominjajo na dolgo in trpljenja dolgo pot številnih borcev za svobodo. Na glavnem pokopališču, kjer so se poklonili spominu padlih partizanskih borcev iz Gorice in spominu jugoslovanskih borcev, sta spregovorila Silvino Poletto in Aldo Rupel.

Na sliki (f. Reportage) včerajšnja slovesnost na glavnem pokopališču

KINO

GORICA
VITTORIA 15.30-17.00-18.40-20.20-22.00 »La carica dei 101«. Walt Disney. Ozv. Dolby stereo.

KULTURNI DOM
17.30-19.45-22.00 »Viaggio in Inghilterra«. Rez. R. Attenborough, i. Anthony Hopkins in Debra Winger.

CORSO 16.00-18.00-20.00-22.00 »Street fighter, sfida finale«.

TRZIC
COMUNALE 16.00-18.00-20.00-22.00 »Un eroe borghese«. M. Placido.

ČESTITKE

Draga žena, mama in nona Marta praznuje danes 60. rojstni dan. Ob prazniku ji voščijo vse najboljše mož, hči Lucia z družino in sin Robi z družino. Posebej se ob prazniku spominjata none Nikolas in Mitja.

PIREDITVE

FOTOKLUB SKUPINA
75 vabi na projekcijo diapozitivov mojstra fotografije Rafaela Podobnika v četrtek, 27. aprila, ob 20.30 v domu Andreja Budala v Štandrežu.

IZLETI

SPD GORICA vabi 21. maja na avtobusni izlet na Golico. Prijave v sredo od 11. do 12. ure ter v četrtek od 19. do 20. ure na sedežu. Avtobus bo odpeljal iz Rozne doline.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 531443.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
AL REDENTORE, Ul. Rosselli 23, tel. 410340.

IZLETNIKE

ki potujejo v Andaluzijo prosimo, da poravnajo zadnji obrok vpisnine v petek, 28. t. m., od 9. do 14. ure na upravi našega dnevnika v Drevo-redu 24. maja 1.

ŠTANDREŽ / OCENJEVANJE IN POKUŠNJA

Najboljša salama je v Rupi

Komisija je ocenila sedemintrideset vzorcev domače salame

Prvo nagrado za najboljšo domačo salamo je na nedeljskem ocenjevanju - pokusnji v Štandrežu osvojil Rado Buzin iz Rupe. Na drugo mesto se je uvrstila Mira Cibini, prav tako iz Rupe. Tretja nagrada je sla v Zdravstveni Jozeffu Gomiščku, četrta pa v Gorico Ivu Gorjanu. Vsi so prejeli pokale, prvi trije pa tudi praktično darilo v obliki stenske ure, ki ga je prispevala Zadrzna kreditna banka iz Sovodenj in Standreza.

Dvanajstčlanska komisija je imela res zahtevno nalogo, saj je bilo med sedemintridesetimi vzorci zelo težko izbrati najboljše izdelke. Najpovečmo, da so na ocenjevanje prinesli salamo celo iz Kopra, približno tretjina konkurentov pa je bila iz Slovenije. Cast Standreza so reševali le trije ali stirje konkurenti. Po triurnem naporu so ocenjevalci nalogo opravili, strokovnjaka Edi Ko-



cina in Ermes Braidot, ki sta vodila točkovanje pa sestavila končno lestvico.

Ne gre pozabiti, da je pobudnik ocenjevanja Lojzko Paskulin, ocenjevanje pa je potekalo v domu A. Budal, ob velikem zanimanju. Za uspeh gre

zasluga tudi tistim, ki so prispevali v nagradni sklad, poleg domače banke se podjetji Nanut Karlič in Mučič/Bensa ter Dino Roner.

Na sliki: (Fotostudio Reportage) med ocenjevanjem.

JAMLJE

Orientacijski pohod

V Jamljah prirejajo danes 2. planinsko - orientacijski pohod, ki se uvršča v niz pobud ob proslavljanju 50-letnice osvoboditve, konca druge svetovne vojne in zmage nad nacifasizmom v občini Doberdob. Kakor smo pred dnevi že poročali, se bodo udeleženci zbrali pred poslopjem nekdanje osnovne sole v Jamljah ob 8. uri, kjer bodo poskrbeli tudi za vpis in vse formalnosti v zvezi s startom. Prve skupine bodo sle na pot ob 8.30. Skupine sestavljajo najmanj tri, največ pa šest oseb. Nagradili bodo prvi tri najboljše uvrščene skupine glede na starost. Ob vpisu je treba vplacati 6 tisoč lir (velja za vsakega posameznika), udeleženci pa bodo prejeli tudi topli obrok. Podrobnejša navodila bodo udeleženci dobili na startu. Pohod prireja Sportno in kulturno društvo Kremenjak.

CVETLIČARNA BANDELLI

Vam nudi cvetlice vseh vrst po zelo ugodnih cenah
Obiščite nas,
v ul. Monte Calvario, 14
Podgora (GO)
Vsak dan od 15.00 ure dalje

PROSVETNO DRUŠTVO RUPA - PEČ
vabi na tradicionalni

PRAZNIK FRTALJE

Spored:

DANES 25. APRILA '95 - Proslava 50-letnice zmage nad nacifasizmom. Ob 16.30 nastop godbe na pihala VIKTOR PARMA iz Trebc. Nastop skupnega zbora članic ZSKP. Govor casnikarja radia Trst A IVA JEVNIKARJA. Ples z ansamblom ROM-POMPOM.

NEDELJA, 30. APRILA '95 - Ob 16.30 nastop mladinskih in otroških zborov: Vrh sv. Mihaela, Rupa - Pec, Stmaver, O. Župancic iz Standreza. Tekmovanje v pripravi najboljše frtalje. Ples z ansamblom HAPPY DAY.

PONEDELJEK, 1. MAJA '95 - Ob 18.30 Veseloi-gra Clovek brez smeha (Janez Starina). Igra dramska skupina PD Standrez. Ples z ansamblom HAPPY DAY

Expomego: Zadovoljni z obiskom

Po številu obiskovalcev v prvih dveh dneh, je 25. blagovni sejem Expomego nad vse uspešen. Prireditelj, ki so jo odprli v soboto dopoldne, si je v tem času ogledalo že kakih deset odstotkov obiskovalcev več kakor lani. Vsekakor zelo vzpodbudna ugotovitev. Živahen obisk pričakujejo na razstavišču ob ločniškem mostu tudi danes. Za občinstvo bo sejem odprt od 10. do 21. ure. Prireditelji opozarjajo naniz novosti, obiskovalca pa prav gotovo pritegne precej nova ureditev razstavnega prostora, bodisi na odprtem, kakor v halah. V soboto pričakujejo množičen obisk dijakov.



NA KRATKO

Hrupni rockerji Killdozer v Ljubljani

LJUBLJANA - Po enajstih letih, sedmih albumih, in skoraj dvajsetih obdelavah country in western skladb se bodo v okviru evropske turnee v KUD France Preseren pojutrišnjem ob 20. uri s svojo zadnjo ploščo God Hears Pleas Of The Innocent (pribl. prev.: Bogovi, prišluhnite nedolžnim, prosim) predstavila skupina Killdozer. Ena od pomembnejših skupin ameriškega hrupnega rocka 80-ih bo tokrat nastopila v malce spremenjeni zasedbi - kitarista Hobsona je namreč zamenjal »grški Jimmi Hendrix« Paul Zagoras, ob njem pa bosta stara člana zasedbe - zaščitni znak skupine pevec Michael Gerald in bobnar Dan Hobson. Kot predskupina bodo nastopili It's Not For Sale z novim pevcem. (V. R.)

BAFTA nagradila štiri poroke in pogreb

LONDON - Britanska filmska akademija (BAFTA) je v nedeljo britanski uspešnici štiri poroke in pogreb podelila kar pet nagrad - za najboljši film, režijo (Mike Newell), najboljšo glavno moško vlogo (- Hugh Grant) in stransko žensko vlogo (Kristin Scott Thomas) ter posebno nagrado za najbolj popularen film (doslej je zaslužil 272, 5 milijona dolarjev). Susan Sarandon je akademija nagradila za najboljšo glavno žensko vlogo v filmu Klient, za najboljšo vlogo v komediji pa je dobila nagrado britanska igralka Joanna Lumley za vlogo v filmu Absolutely Fabulous. (Reuter, V. R.)

Optični disk ob stoletnici ljubljanskega potresa

LJUBLJANA - Narodna univerzitetna knjižnica je v sodelovanju s podjetjem I Rose izdala na optičnem disku dokumentacijsko gradivo iz casa, ko se je zaradi potresa l. 1895 temeljito spremenila urbanistična podoba slovenske prestolnice. Prednosti predstavitev na takšnem mediju so številne, saj se poveča dostopnost in sporočilna vrednost gradiva, poleg tega pa je to učinkovita oblika zaščite gradiva. Urednik in avtor spremnega besedila Veselin Misković je predstavil vsebino diska, ki obsega predvsem slikovno gradivo - fotografije Wilhelma Helferja, razglednice, načrte, regulacijska načrta Camilla Sitteja in Maksa Fabianija in pisno gradivo - članke iz dnevnega in revialnega tiska. Optični disk je oblikovala arhitektka Andreja Medvedic. (A. P.)

Varstvo mestne podobe Dunaja

LJUBLJANA - Včeraj so v organizaciji Gradbenega centra Slovenije v dvorani ZRMK pripravili predavanja dunajskih strokovnjakov s področja varstva spomenikov, ki so skušala odgovoriti na vprašanja, kaksne so izkušnje s planiranjem in vzdrževanjem mesta in njegovih arhitekturnih spomenikov na Dunaju in v kolikšni meri lahko izkušnje strokovnjakov iz avstrijske prestolnice koristijo tudi pri načrtovanju podobe Ljubljane.

Ob vse večji splošni usmerjenosti proti nekdanji prestolnici (o povezavah med Dunajem in Slovenci »nekoč in zdaj« smo lahko v zadnjem času spremljali tako razstave kot izdaje literature) so v Ljubljani pripravili dokumentarno razstavo (to so v GCS odprli predvčerajšnjim) in včerajšnja predavanja s skupnim naslovom Dunaj - vzdrževanje in prenova mesta, na katerih so vodja oddelka za splošno prostorsko planiranje Dunaja Josef

Matousek, dr. Manfred Wehdorn s Tehnične univerze na Dunaju in prokuristka sklada mestnih zemljišč Dunaja arhitektka Trojanova govorili o aktualnih vprašanjih načrtovanja Dunaja, modelih zaščitenih mestnih območjih, zaščiti in negi spomenikov ter financiranju prenove. Na Dunaju (med drugim so Dunajčani Ljubljancanom ponudili tudi svojo pomoč) za mestno podobo in obnovo skrbi predvsem mesto. V ta namen so pred desetletjem ustanovili fondacijo, ki privatnikom nudi nepovratna finančna sredstva za obnovo. Poseben poudarek predavanj je bil tudi na vprašanju odnosa med ohranjanjem starega in uveljavljanju novega pri obnovi, na estetiki, ki spodbuja združevanje novih in starih elementov. To vprašanje je med obiskovalci, ki so napolnili dvorano, sprožilo rudi največ vprašanj v razpravi, ki je sledila predavanjem. (V. U.)

GLEDALIŠČE / RECENZIJA KRSTNE UPRIZORITVE KRIMINALKE SERGEJA VERČA

Ko so oči uprte v Evropo, se doma zgodi umor

TRST - Trzasko gledališče je letosnjo 50. sezono zaključilo s krstno uprizoritvijo zapletene kriminalke dramatika Sergeja Verča, ki je v svoji igri prikazal sodobno evropsko združbo bogatašev (mafijsko-družinskega tipa in njeno morilsko početje, da bi se ohranila »družina« (že v izhodišču brez duhovne in moralne orientacije, podobno kot samomorilski kiti). Režiser Mario Ursic je nekoliko odstrigel peruti »višjim smislom« v tekstu, a se je predloge v glavnem zvesto držal in s sodelavci ustvaril mračno odrsko kriminalko.

Verč je nemara res hotel iz kriminalke narediti visoko filozofsko metaforo o rečeh tega sveta in prikazati brezizhodnost stanja v Evropi. Dogaja se samo se umor... daleč na severu (ah, ne, pri nas ne) in tako rekoč od začetka sveta. Vse pa je na tej ravni ostalo pri name-ri. Predvsem zato, ker lopovski poslovnezi, pohlepni po imetju in užitku, pač ne morejo biti predstavniki celotne evropske družbe, kvečjemu njenega vodilnega (politično-poslovnega) sloja.

Neuspešnost poskusa mešanja žanrov (filozofije in kriminala!) se najbolj vidi v tem, da igra nima prepričljivega pozitivnega junaka, ki bi bil nosilec filozofske ali moralno kritične ideje. Člani družine Geno-

vese so v obmorski vili na Norveškem tako okupirani s svojimi zločinskimi posli (trupla so kar tri) ter z odkrivanjem in prikrievanjem zločinov in drugih ozadij, da so precej neprepričljivi, ko - sami brez iluzij in čustev in stari kot greh - filozofirajo o starih »brez iluzij in čustev« ter o stari Evropi. Odmik od klasične kriminalke ter hkrati najmočnejši učinek kriminalnega dogajanja v tekstu in na odru je nastal tako, da avtorjevi junaki pomensko in sporočilno sploh ne transcendirajo svojega kriminalnega početja, ampak pristajajo na umor. V tem pa je tudi novost in zanimivost (ter celo vprašljivost) te kriminalke kot žanra, saj se preveša v tragedijo. Oziroma: z znanimi primerki vodilnih ljudi je mogoče napisati samo kriminalko.

Režiser Mario Ursic je kot scenograf poskrbel za ustrezno realistično sceno - interier vile tik ob morju, z nestetimi vrati - in skušal ob pomoči lučnega mojstra Rafaela Gavarra ter z Ugrinovim glasbenim prispevkom narediti iz zapletene predloge razvidno, čim bolj napeto, psihološko verjetno, ritimično (v začetnih prizorih se nekoliko sepajajo) razgibano predstavo, ki jo je zaključil s sliko sedeče družinske trojice.

Brezvestnega poslovneza Vita Genoveseja je igral Brane Završan. Oblikoval je ne povsem jasen lik (že v tekstu; od vseh je namreč najmanj zločinski in presušniški) čustveno topega mladega uspešneza, ki popeni le iz strahu za svoj poslovni imidž; ob tem, ko mu lahko ziva in ne preveč bistra žena hoče naprti umor in ko mu svak razkrije, da je najdenček, pa izgubi živce.



Livij Bogatec in Lučka Počkaj v Verčevem Samomoru kitov (Foto Kroma)

Sicer pa z matematično natančnostjo raziskuje (domnevni) umor svoje sestre in svaka, a že je ves kadaverično hladen od zeninem umoru, komaj se opazno zbehan (da igra meji že na nerodnost, zlasti v gibih rok, ko se pogovarja z - domnevnim - policistom Maggo) ob končnih razkritjih.

Miranda Caharija je oblikovala (na nemara je preveč ustaljen način) Vitovo poljsko ženo Mario kot zadržano, a užitek željno damo, zabavna je bila v odkritosti in neumnosti, zbehana v zasadenosti pri zločinu ter spretna v izmotavanju iz zagate in iskanju krivca. Vitovo sestro Amalio (Mali) je Lucka Počkaj

prikazala kot samozavestno mlado ženo (in s tem pod režiserjevim vodstvom pomembno nadgradila predlogo), rahlo ironično do blebetavega in uživaškega moza, preračunano nezvesto, skratka kot rojeno morilko, ki pa se na koncu celo razneži, ko se račun izidejo »družini« in njej v prid. Njenega moža Jonasa Foyna je igral Livio Bogatec; bil je nekoliko zapit in postaran, že kar neokusno prismo-knjen vitalist, izprijenec s cinično filozofijo, ki jo prepričljivo brani v spopadu s svakom Vitom. Vecplastno oblikovan (v tekstu se bolje lik skrivnostnega Olafa Maggo je Dare Valič odigral solidno (nemara premalo

diabolico za različne poklice, ki jih zastopa, mestoma premalo hladnokrvno za takšnega izvedenca, za katerega se nekajkrat izkaže, da ni to, za kar se izdaja). Nihče ni samo to, kar je ali kar se zdi, da je, vsakdo pa je potencialni ali dejanski morilec; celo truplo je lahko samo navidezno. Niti nemi oskrbnik Johansen ni pravi oskrbnik, ni nem, ni niti moski; na koncu se izkaže, da je od masčevalne sle ponorela mati obeh Genovesejev, pardon, samo Amalijina, zato pa je za nameček mati Vitove zene Marie. Minu Kjuder se je (uspešno zamaskirana) v moski vlogi oskrbnika odlično obnesla, v nelahki vlogi brezumne ženske pa je znala biti celo pretresljiva, saj jo je odigrala s precejšnjim občutkom za mero.

Kriminalka z zares železno, brezhibno strukturo, vredna ogleda in igranja doma in drugod.

Ivanka Hergold

Slovensko stalno gledališče v Trstu: Sergej Verč - Samomor kitov. Režija in scena: Mario Ursic, glaba: Petar Ugrin, oblikovalec luči: Rafael Gavarra, kostumi: Marija Vidau, lektor: Jože Faganel. Igrajo: Brane Završan, Miranda Caharija, Lucka Počkaj, Livio Bogatec, Dare Valič, Minu Kjuder; Gojmir Lesnjak (radijski glas). Premiera je bila v petek, 21. aprila 1995.

OSEBNA IZKAZNICA DRUŠTEV (10) / DRUŠTVO ZA SODOBNI PLES SLOVENIJE

Društvo za sodobni ples Slovenije združuje ustvarjalce sodobnega plesa, ki s svojimi predstavami aktivno soustvarjajo aktualno mednarodno plesno dogajanje. Ker se sodobni ples v Sloveniji še vedno srečuje z ignoranco širšega družbenega okolja, člani skrbijo za javno potrditev in za izpostavitve njegove dolge tradicije pri nas.

O njegovih zgodovini: Ustvarjalci sodobnega plesa so 3. maja 1994 ustanovili Društvo za sodobni ples, ki deluje kot strokovno društvo aktivnih ustvarjalcev sodobnega plesa na nacionalni ravni. Pred tem so bili organizacijsko in institucionalno povsem nepovezani, brez nekega združevalnega telesa, znotraj katerega bi oblikovali svoje mnenje in odnos do umetniških in družbenih vprašanj. Splošne in redne dejavnosti: Glavni problem slovenske sodobne plesne produkcije je, kot nam je sporočila Suzana Koncut, neobstoj odra in nezadostni vadbni prostori, zato si društvo prizadeva za centralno institucijo sodo-

bnega plesa z vsaj dvema studiiema in odrom, ki bo predstavljal jedro združevanja ustvarjalcev in širše publike. Zaradi nejasnosti stališč in kriterijev na področju sodobnega plesa bo ena prvih nalog društva sooblikovati veljavno strokovno mnenje o aktualnem plesnem dogajanju in nuditi pomoč komisijam pri Ministrstvu za kulturo, ki odločajo o vprašanjih stroke. Društvo si bo prizadevalo za profiliran in kvaliteten Festival sodobnega plesa, ki je nujen za pretok informacij. Ker se je društvo šele pričelo uveljavljati v javnosti, ga trenutno sestavlja le 18 članov, ki skušajo oblikovati najustreznejšo politiko in omogočiti rešitev obstoječih problemov in nalog. Društvo je se brez stalnega sedeža in gostuje pod streho Slovenskega gledališkega in filmskega muzeja.

Naslov: Društvo za sodobni ples Slovenije, Slovenski gledališki in filmski muzej, Mestni trg 17, 61000 Ljubljana, tel. 061/210-142 (sreda: od 15. do 17. ure).

Pripravlja Tanja Fajon



Ksenija Hribar, predsednica društva

Ksenija Hribar, predsednica Društva za sodobni ples Slovenije:

»Strokovno društvo za sodobni ples je prva uradna organizacija poklicnih ustvarjalcev na področju sodobnega plesa v Sloveniji. Ustanovili smo se, da bi organizirano, načrtno in strokovno usmerjeno ter vodeno zadovoljevali potrebe in interese področja. Trudili se bomo oblikovati strokovno mnenje o aktualnem plesnem dogajanju pri nas. V teh časih zakonodajnih sprememb skušamo kot strokovni svetovalci sodelovati pri delu ustreznih delovnih teles pri Ministrstvu za kulturo, ki nam krojijo usodo. Pomembna naloga našega društva bo tudi skrb za informiranje o domačem in mednarodnem plesnem dogajanju, organizacija predavanj, okroglih miz in razgovorov o plesni tematiki ter arhiviranje informacij in dokumentov s sodobnega plesnega področja. Najpomembnejši dve veliki nalogi za bližnjo prihodnost pa sta priprava programov za vse stopnje solanja za sodobni ples in prizadevanje za dodelitev ustreznih delovnih prostorov neinstitucionalni slovenski plesni produkciji. Nered na področju izobraževanja in pridobivanja statusa sodobnega plesalca lahko namreč prekine samo ustanovitev solske strukture za sodobni ples. Naša razvejana, vitalna in umetniško potrjena produkcija nujno zahteva svoj center z odrom in vadbeneimi prostori, kjer se bo lahko razvijala in kontinuirano delovala za svojo publiko.«

ZDA / PREISKOVALCI VZTRAJNO ODKRIVAJO PODROBNOSTI ATENTATA

Ob tetovirancu FBI išče tudi ideologa skrajnežev

Koernke, ki je bil baje seznanjen z atentatom, je od nedelje na begu

WASHINGTON - Preiskava o atentatu na zvezno palačo v Oklahoma Cityju je do sedaj omogočila aretacijo veterana iz zalivske vojne Timothyja McVeigha, ki ga obtožujejo, da se je udeležil atentata, v katerem je življenje izgubilo 81 oseb, več kot 400 jih je bilo ranjenih, še vedno pa pogrešajo 150 oseb. Za zapahi sta kot sodelavca tudi brata Terry in James Nichols, medtem ko se vedno iščejo tetoviranca, ki je skupaj z McVeighom najkombi za atentat. Prav včeraj je FBI sporočila, da so varnostne kamere pred zvezno palačo v Oklahoma Cityju posnele prihod kombija z razstrelivom. Ob tetovirancu pa iščejo tudi voditelja neke skrajnodesničarske michiganske skupine Marka Koernkeja, ki je v nedeljo izginil s svoje doma. Koernke je bil neke vrste ideolog vojaškega krila skrajnodesničarske organizacije Michigan Militia. Eno uro pred pokolom v Oklahoma Cityju naj bi nekemu teksaskemu poslancu poslal skrajno sumljiv faks, iz katerega je razvidno, da je bil seznanjen s pripravami na atentat. Koernke je obenem avtor številnih propagandnih videoposnetkov (Amerika v nevarnosti, Pripraviti se moramo na nov svetovi red...), odgovoren pa je bil tudi za neko skrajnodesničarsko kratkovalovno radijsko oddajo. Ob teh novih odkritjih pa so morali preiskovalci po večurnem zaslišanju umakniti obtožnico proti dezertjerju Davidu Iniquezu, ki so ga predvčerajšnjim aretirali v Los Angelesu. Iniguez je res dezertjer, baje tudi simpatizer

desnice, a ni vpleten v atentat.

Medtem pa je predsednik Clinton po ganljivi nedeljski žalni komemoraciji v Oklahoma Cityju včeraj v Minneapolisu pozval večinsko »zmerno Ameriko, naj povzdigne svoj glas proti manjšini skrajnežev«, ki so zakrivila atentat. Po njegovem ta nevarna manjšina izkorišča svobodo govora za napade proti etničnim manjšinam in zvezni vladi. Njihove besede so toliko glasnejše, ker večina Američanov molči. Sedaj pa Amerika ne bo molčala. Trenutno se ZDA ukvarjajo z nedeljsko Clintonovo napovedjo, da bo dal zvezni policiji FBI izreda pooblastila za boj proti terorizmu, ker se ljudje bojijo, da bo to nacelelo osebno svobodo.



David Iniguez se po aretaciji skriva pred aparati in kamerami reporterjev. (Telefoto AP)



Ganljive nedeljske komemoracije so se udeležili tudi otroci s svojimi igračami. (AP)

KITAJSKA / ČEPRAV JE STROGO PREPOVEDANA

Bigamija je razširjena med poslovneži in kmeti

Hongkonški podjetniki se z najrazličnejšimi zvijačami trudijo, da bi si priskrbeli priležnico

PEKING - Nadvse običajno je živeti v Hong Kongu z družino in imeti priležnico na Kitajskem. V okolici mesta Zuhaj, posebni gospodarski cona nasproti Hong Konga, je vas, kjer kot za casa cesarja živijo priležnice hongkonških poslovnežev. Vest je objavil hongkonški tisk, velik odmev pa je imela tudi na Kitajskem, kjer je tisk od oblasti zahteval jasno stališče v zvezi s tem problemom. Odgovor oblasti je bil res jassen: kitajski zakon kaznuje bigamijo.

To je tudi razlog zaradi katerega zgoraj omenjena vas uradno ne obstaja, (čeprav je vlada zadnje case postrila nadzor nad dejavnostmi v tem kraju.) Oblasti so namreč sklenile ta pojav odpraviti in mlade zenske, se zlasti tiste, ki so doma s podeželja, učiti »etiklo zakonskega življenja«. Hongkonški tisk poroča, da je pojav razkrila policija med rutinskimi kontrolami po javnih lokalih. Tu so policisti našli veliko število prostitutk, večinoma iz notranjosti države. Ko so jih zaslišali, so ženske vse po vrsti

izjavile, da je soprog na potovanju, iz nadaljnjih preiskav pa je izšlo, da so ti »potujoči« soprogi večinoma hongkonški poslovneži, ki imajo doma družino, na Kitajskem pa vzdržujejo priležnico.

Kitajski zakon je glede tega jassen, saj izrecno prepoveduje bigamijo, za katero so predvidene tudi stroge kazni. Da bi imeli priležnico, številni hongkonški poslovneži predložijo lažne dokumente, ki dokazujejo, da niso oženjeni. Obstajajo tudi primeri podjetnikov, ki delavke prisilijo, da postanejo njihove ljubimke. Večinoma jim to uspe z neizobraženimi in revnimi dekleti, vendar je pojav najbrž veliko bolj razširjen kot poročajo oblasti, saj je običajen tudi v okolici Sangaja. Celo kmetje imajo pogosto priležnice, ker se od zene neradi ločujejo, v kolikor jo pojmujejo kot sužnjo, ki gara brezplačno, in si zaradi tega običajno poiščejo priležnico. Zaradi tega se pojav, ki je s komunizmom izginil, danes po mnenju mnogih opazovalcev očitno znova pojavlja.

Protijedrski protest zaščitnikov narave



Nemški zaščitniki narave so zasedli progo v Donnerbergu, kjer pričakujejo pošiljko jedrskih odpadkov. (AP)

JAPONSKA / VZVIŠENA RESNICA

Komu je najbolj koristil umor Hidea Muraia?

Murai je bil nevarna priča tako za sekto kot za mafijo

TOKIO - Za umorom Hidea Muraia se mogoče skriva mogočna japonska mafija, jakuza, ali celo ruska mafija. Hideo Murai (36 let) je vodil tehnološki oddelek sekte Vzvišene resnice, ki je po mnenju japonskih oblasti kriva pokola s sarinom na postajah tokijske podzemne železnice. Murai je bil torej ključna priča, na katero so preiskovalci računali, da bi razvozlati skrivnost v zvezi s proizvodnjo živčnega strupa pri sekti.

Senzacionalno vest je objavila agencija Kyodo, podobnega mnenja pa so tudi pri sekti. Novinar agencije Kyodo je odkril, da ima skrajno desničarska skupina, kateri pripada (po lastnih trditvah) tudi Murajev morilec Hiroyuki Jo (29 let), v mestu Mie sedež v hiši slavnega gangsterja najmočnejše japonske mafijske skupine Yamguci-gumi, ki ima približno 50.000 pripadnikov.

Hiroyuki Jo, ki je Muraia zabodel s kuhinjskim nožem pred sedežem sekte v Tokiu in pred kamerami številnih televizijskih mrež, je policistom, ki so ga aretirali takoj po napadu, priznal, da se je pridružil skupini skrajnežev maja lani, toda voditelj skupine, s katerimi je stopil v stik novinar agencije Kyodo, so izjavili, da mladeniča ne poznajo. Ni izključeno, da je napadalec pristas mafije in da se je proglasil za pripadnika skrajno desničarske skupine, da bi speljal

preiskovalce. Možno pa je tudi, da sta umor naročili tako mafija kot skrajna desnica. Murajev večni molk namreč koristi obema.

Tudi predstavnik za stike z javnostjo sekte Vzvišene resnice Fumihito Yogu je izjavil, da je umor verjetno kdo naročil. Na konferenci za tisk je včeraj zjutraj dejal, da je »posredno« stopil v stik z voditeljem sekte Sokom Asaharo (40 let), ki je skrivnostno izginil 20. marca po atentatu s sarinom in ga policija od tlej vztrajno išče. Na podlagi Asaharovih izjav je sporočil, da je zaenkrat se prezgodaj, da bi določili, če je slo za osebno masčevanje ali je umor kdo naročil. Dodal je, da sekta nima nikakršnih sovražnih čustev do zločinca, vendar upa, da Murajeva smrt ni bila zaman in bo resnica kmalu pršla na dan.

Izkazalo se je, da je bila Vzvišena resnica že leta 1991 osumljena sodelovanja z mafijo, saj je Asahara takrat živel pod varstvom mafijca Kyohide Nakate, ki je bil aretiran 13. aprila z obtožbo ugrabitve. Tudi povezave Vzvišene resnice z rusko mafijo so številne. Prav Murai je kot sef tehnološkega oddelka sekte potoval vsaj dvajsetkrat v Rusijo, kjer je kupil opremo za izdelovanje kemičnega in atomskega orožja in podpisal več pogodb kot predstavnik sekte, zaradi česar je bil za sekto tudi najnevarnejša priča.

NOVICE

Streljal v ženo, ker je spala in mu ni odprla hišnih vrat

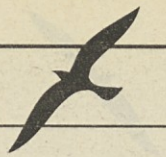
BUENOS AIRES - Mlad Argentinec je težko ranil svojo mladoletno ženo, ker je spala in mu ni odprla vrat, ko se je pozno vrnil domov. Po 20-minutnem trkanju je 19-letnemu Enriqueju Silvi odprl vrata, ki mu je povedal, da 16-letna žena spi. Pojasnilo je raztogotilo Silvo, »ker njemu mora vrata odpreti le žena«. Ko je stopil v spalnico, je začel na slepo streljati s pištolo, tako da je ena kroglja zadela ženo v glavo.

Zaščitniki narave čakajo na plutonij

MUTSU OGAVARA (JAPONSKA) - Ze včeraj so številni japonski in tuji zaščitniki narave prispeli v pristanišče Mutsu Ogavara, kamor bo danes priplula britanska tovorna ladja Pacific Pintail s 14 tonami v plutonij predelanih jedrskih odpadkov, ki bodo služili za samooplojevalni jedrski reaktor, ki ga gradijo pri Rokašu. Zaščitniki narave so protestirali že včeraj, protest pa bo dosegel svoj višek danes, ko bodo v akcijo stopili tudi aktivisti Greenpeacea.

V napadu na policijsko postajo je ubil policista

MOSKVA - Neki dvajsetletnik je predsinocnjim vdrl v neko policijsko postajo v Komsomolsku na ruskem Daljnem vzhodu. Vanjo je zagnal dve ročni bombi iz izpuštil rafal iz brzostrelne pištole in nato zbežal. V napadu je bil ubit policist, druga dva pa sta bila težko ranjena. Agencija Itar-Tass ni pojasnila vzrokov napada, navedla je le, da se je v Komsomolsku razbohotil organizirani kriminal.



FRANCIJA

Desnica o novi volilni strategiji

PARIZ (Reuter, dpa) - Francoska politična desnica se je v ponedeljek lotila razprav o skupnem izzivu, kako pariskemu zupanu Jacquesu Chiracu zagotoviti zmago v drugem krogu predsedniških volitev.

Prvega je v nedeljo nepricakovano dobil kandidat socialistov Lionel Jospin. Chirac je iz igre izločil konservativnega tekmeča, ministrskega predsednika Edouarda Balladurja. Po uradnih rezultatih je Jospin zmagal s 23,3 odstotka glasov, Chirac je zbral 20,8 odstotka, Balladur, ki je dolgo veljal za favorita, pa je izpadel s komaj 18,5 odstotka. Balladur je takoj napovedal, da bo v prvem krogu stal ob strani Chiracu. Desnica je skupaj zbrala približno 60 odstotkov glasov, zato je Chirac vendarle favorit prvega kroga. Raziskave javnega mnenja so napačno napovedale lahko zmago Chiraca, zato zdaj ko-

mentatorji svarijo, da bo dvoboj precej izenačen.

Chirac je včeraj telefoniral Balladurju in se mu zahvalil za obljubljeni pomoč. V pismu poslancem narodne skupščine pa je sporočil, da je njegov tekmeč Jospin soodgovoren za odločitev, ki jih je v stinrajstletni vladavini sprejel socialistični predsednik François Mitterrand. On sam pa naj bi bil »kandidat večine, ki pooseblja spremembo«. Jospin je med predvolilno kampanjo govoril o »pravih spremembah«.

Skraini desničar Le Pen je po prvih uradnih podatkih zbral 15 odstotkov glasov, nacionalistični konservativec in nasprotnik maastrichtskega sporazuma De Villiers 4,74 odstotka, kandidat komunistov 8,64, trockistka Arlette Laguiller 5,3, kandidatka francoskih zelenih Dominique Voynet pa le 3,32 odstotka glasov.



Lionel Jospin med privrženci (Telefoto: AP)

Lionel Jospin bi moral biti samo žrtveno jagnje

PARIZ - Lionel Jospin je bil sele četrti kandidat socialistične stranke za predsednika; pravzaprav bolj žrtveno jagnje kot resni naslednik socialističnega veterana François Mitterranda. In nihče ni bil bolj presenečen kot njegovi privrženci, ko je v prvem krogu predsedniških volitev zmagal s 23,4 odstotka glasov. Prav nihče iz te stranke, močno razrahljana zaradi številnih frakcij, mu ni pripisoval možnosti za uspeh, zlasti ne po tem, ko se je nekdanji predsednik Evropske komisije Jacques Delors decembra lani odrekel kandidaturi.

Kot kandidata sta zelo hitro odpadla tudi nekdanji socialistični predsednik Michel Rocard in Pierre Mauroy, ko pa je 57-letni Jospin, ki je prišel na vrsto za njima, 4. januarja objavil, da bo kandidiral, se je ta novica le malokje prebila na prve strani. Najprej je moral 3. februarja pri glasovanju v stranki za kandidaturu premagati vodjo stranke Henrija Emmanuelliya, med poglavitnimi kandidati za predsednika pa je zadnji začel predvolilno kampanjo. Nič ni bilo pripravljeno zanjo: ni imel volilnega staba, denarja, prijemljivih programskih izhodišč. Mesec dni je potreboval, da je sestavil program, prvi predvolilni shod pa je sklical sele konec marca. Kljub temu se mu je posrečilo svoje slabosti - akademski videz, zapleteno govorjenje in nesposoben nastop pred televizijskimi kamerami - spremeniti v

prednosti. Konservativna tekmeča Jacques Chirac in Edouard Balladur sta si na skupnem terenu stopala na prste in drug drugemu zapravljala pridobljeni ugled v javnosti, Jospin pa si je v tem boju ustvaril podoben postopenega, spodobnega in zmernega politika. Ta blede in skoraj neopazni kandidat, ki se je izogibal obljubam, zavoljo katerih bi ga lahko pozneje prijeli za besedo, ki se ni prav nič nastavljal fotografom, da bi se javnomnenjskih raziskavah dva meseca pred nedeljskim spopadom vztrajno ohranjal 20-odstotni delež, čeprav brez trdnega prepričanja, da se mu bo zares posrečilo prebiti v drugi krog. V nasprotju s svojimi nasprotniki si nekdanji minister za solstvo ni prav nič prizadeval, da bi spremenil zunanji videz do vrata zapetega profesorja ekonomije. »Volilci imajo radi tiste kandidate, ki igrajo svojo vlogo in si ne prizadevajo, da bi se predstavljali kot kaj drugega. Prav to je pomagalo Jospinu,« je izjavil eden od analitikov instituta CSA. Na predvolilnem shodu v Clermont-Ferrandu v osrednji Franciji je vstalo na noge 400 njegovih privržencev in med dolgotrajnim ploskanjem skandiralo: »Jospin, predsednik!« Toda ko je eden od njih Jospinu ponudil rdcoo vrtnico, simbol Mitterrandovega predsedniškega zmagoslavja leta 1981, se predsedniški kandidat ni sklonil, da bi jo vzel. Visoki in sloki kandidat s srebrnimi kodrastimi lasmi in z očali brez okvirov je sicer zamudil priložnost za

klasično fotografijo, vendar je dokazal distanco do 14-letne Mitterrandove vladavine. Jospin, ki je vodil socialistično stranko nekaj časa med Mitterrandovim predsednikovanjem Franciji, se je ogradil do brezposelnosti in korupcije, ki ju mnogi krivijo za strahoten poraz levece leta 1993 na parlamentarnih volitvah.

»Predsednik mora sam odločiti v skladu s svojo vestjo o tistem, kar meni, da je prav. Ni moja naloga, da bi ga o tem spraševal,« je se izjavil. In Mitterrand je na tiskovni konferenci ledeno izjavil zgolj to, da bi tudi sam glasoval za takšno kritično stališče svojega morebitnega naslednika. V precejšnji improviziranosti Jospinove predvolilne kampanje so navsezadnje prvemu sloganu, nekoliko ohlapnemu sporočilu »Stvari so jasne z Lionelom Jospinom«, dodali se geslo »Za bolj posteno Francijo«. Jospin se je zavzel za povečanje plač in skrajšanje delovnega tedna, v upanju, da bo tako pritegnil levo usmerjene volilce, nagovoril je tudi ženske in zelene z obljubami, da jih bodo pogosteje zaposlovali na odgovornih mestih v državni upravi in da namerava ustanoviti ministstvo za okolje. Kot so pokazale predvolilne javnomnenjske raziskave, volilci v njem vidijo kandidata, ki se najbolj spozna na izobraževanje, socialna vprašanja in vprašanja družbene pravičnosti. Hkrati pa v Jospinu, ki je koncal elitno fakulteto ENA, vidijo brezosebne »aparatika«. Paul Taylor / Reuter

Evropska mora francoskega predsednika

Jacques Chirac in Lionel Jospin bosta v dvoboj, ki je napovedan za prvo majsko nedeljo, dala vse od sebe - volilcem bosta ponudila prav vse, kar jima bo padlo na pamet, poleg tega pa bosta dopustila, da ju obrabijo in raztegujejo po mili volji. Predvsem od Chiraca gre pričakovati, da bo pokazal zobe; dvakrat zavrnjen bo tretjič zelo nevaren. Med poleni, s katerimi se bosta obmetavala, bo najverjetneje tudi Evropa.

Trinajst let sta François Mitterrand in Helmut Kohl predstavljala lokomotivo evropskega združevanja. V uigrani tandemu se je tri leta pozneje izvrstno vklopil Jacques Delors. Evropo sta gnali francoska politična in nemška gospodarska sila. Z združitvijo Nemčije, ki je po padcu berlinskega zidu postala samozavestnejša (in revnejša), je nemško-francoski dialog postal se pomembnejši. Ravnovesje je nacel Delorsov odhod iz Evropske komisije, se globljo brazdo pa mu je zarezala njegova odločitev, da se ne bo potegoval za predsedniško mesto. Z Delorsovo zavrnitvijo je ideja Evrope postala se cistejša, lahko bi celo rekli, da je sublimirala. Z Mitterrandovim odhodom iz evropskega političnega prizorišča izginja pomemben obraz, ki je, ce drugega ne, imel določeno politično tezo. Francija se je tako z umikom dveh »evropskih« politikov znašla v precepu. Jasneje kot na referendumu, s kakršnim je pred tedni grozil Chirac, se bo morala izreči o svoji zavezanosti evropskim integracijskim procesom. Mitterrandov naslednik bo na eni strani občutil pritisk evrofederalistov, med katere sodita nemški kancler Kohl in predsednik Evropske komisije Jacques Santer, po drugi strani pa bodo vanj uprte pričakuje oči bri-

tanskih evroskeptikov.

Kaj lahko torej pričakujemo od obeh kandidatov? Druzi ju teznja, da bi nacionalni parlamenti in nacionalne vlade dobili večjo oblast v Evropski zvezi. Jacques Delors je namreč iz Evropske komisije ustvaril nekakšno evropsko vlado. Evropska komisija in Evropski parlament se razvijata v pravi instituciji oblasti, nacionalni parlamenti pa lahko pridejo do veljave le, ce se tadva spreta. Skupaj sta močnejša od petnajstih vlad. Lionelu Jospinu, ki ga podpira tudi Delors, pač ne preostane dosti drugega kot jasno zagovarjanje federalistične Evrope. Francoski evroskeptiki mu najverjetneje ne bodo dali svoje glasu. Chirac, v cigar taboru je tudi zloglasni antimastrichtovec in predsednik narodne skupščine Phillipe Seguin, niha med evroskeptičizmom in naklonjenostjo združeni Evropi, v kateri bi Francija imela prednostno mesto. Brez Delorsa in Mitterranda je tudi to prednostno mesto, ki ga je uživala doslej, na kocki. Novi francoski predsednik ga ne bo nasledil, moral ga bo vnovič zgraditi. Evropa trdega jedra je seveda Evropa s Francijo v prvi klopi. A Evropa ne bo dolgo v nevednosti. Najpozneje na vrhu v Cannesu, ki bo konec junija in na katerem bo Francija zezlo predsedujočega Evropski zvezi predala Španiji, bo moral francoski predsednik predstaviti svoje predloge za medvladno konferenco. Ce se ne bo izrekel za federativno Evropo in se torej zoperstavil Nemčiji, jo bo EZ ubrala po poti nekakšne prostotgovinske cone, za katero bo značilno ohlapno sodelovanje med vlada. To pa so sanje britanskih evroskeptikov.

Ana Kovac

Zgodovinski uspeh Jean-Marie Le Pena

PARIZ - Čeprav si je v prvem krogu francoskih predsedniških volitev priboril zanj rekordnih 15 odstotkov glasov, skrajni desničar Jean-Marie Le Pen (na sliki) po mnenju poznavalcev ne bo odločilno vplival na izid drugega kroga volitev. Razvpiti borec proti priseljencem, ki se ima za voditelja vse nacionalne desnice, je sporočil, da bo prvega maja, na slovesnosti ob dnevu Ivane Orleanske, razglasil, komu od obeh finalistov »podari« svoje glasove - konservativcu Jacquesu Chiracu ali socialistu Lionelu Jospinu.

V nedeljo večer, na dan prvega kroga volitev, se je Le Pen spustil v silovit spor z najmočnejšima Chiracovima privržencema, zunanjim ministrom Alainom Juppéjem in predsednikom parlamenta Philippom Seguinom. Takoj zatem je izjavil, da pariski zupan Chirac ne more računati na glasove njegove Nacionalne fronte. »Več kot očitno je, da Chiracov tabor ni naklonjen stališčem naše stranke, zato tudi ne more pričakovati, da ga bodo naši volilci sedmega maja podprli,« je dejal Le Pen in dodal, da se mu zdi socialistični kandidat Jospin »spostovanja vreden mozak«.

Bruno Megret, drugi clovek Nacionalne fronte, je med predvolilno kampanjo napovedoval, da bo njegova stranka kmalu postala politični subjekt, s katerim bo morala Francija resno računati. Vendar je dejstvo, da Le Pen ni nikdar ni uspelo spremeniti potencialnega političnega kapitala v resnično moč, čeprav je z razpihovanjem sovraštva do priseljencev, rasističnimi izjavami in označevanjem nacističnega holokavsta za nepomembno zgodovinsko

podrobnost vselej razburjal duhove in vznemirjal javnost. Njegov vpliv je nedvomno prispeval k zaostritvi razmer za priseljence, vendar je v splošnem pogledu doslej naredil več škode francoski desnici kot pa levicarjem, njenim ideološkim nasprotnikom.

»Tradiciji« je zvest tudi zdaj, ko Francija izbira Mitterrandovega naslednika. Za to obstajajo trije poglavitni razlogi: noben vpliven konservativni politik, zvest svojim volilcem, ni pripravljen skleniti zavezništva z Nacionalno fronto, saj bi mu taka naveza bolj škodila kot koristila; Le Pen ni



ma močnega nadzora nad svojim volilnim telesom; ankete kažejo, da bo polovica njegovih volilcev podprla Chiraca, ne glede na to, kaj si o njem misli vodja NF, vsaj 20 odstotkov pa jih bo glasovalo za Jospina zaradi razredne pripadnosti; ne Chirac ne Jospin se ne zavzemata za uvedbo proporcionalnega sistema parlamentarnih volitev, ki bi Le Penu omogočil znatno večji vpliv na nacionalno politiko.

Ni izključeno, da bo skušal Chirac pritegniti volilce z obljubami o strožjih imigrantskih zakonih in zavzemanjem za »red in disciplino«, morda pa bo vidnejšo vlogo v kampanji naklonil celo notranjemu ministru »trde roke« Charlesu Pasquaju, ki je doslej podpiral kandidaturu premiera Edouarda Balladurja. Vendar bi se utegnila taka poteza Chiracu mascevat, saj je Pasqua zelo neprijubljen med mladimi, katerih glasove pariski zupan se kako potrebuje.

Gotovo pa je najpomembnejše vprašanje, s katerim se trenutno ubada Le Pen, kako »preneši« ugoden izid s predsedniške tekme na junijske lokalne volitve, ki bodo potekale po kombiniranem volilnem sistemu in tako dale Nacionalni fronti možnost, da končno vnovci svoj politični kapital. Poznavalci opozarjajo, da utegne biti ta možnost tudi poslednja, saj bo Le Pen junija praznoval 67. rojstni dan in ga na naslednjih predsedniških volitvah - leta 2002 - najverjetneje ne bo na seznamu kandidatov. Pravega naslednika, ki bi lahko v NF prevzel strankarsko krmilo in Le Penov sloves, pa zaenkrat ni na spregled.

Paul Taylor / Reuter

O čem pišejo drugje po svetu

O francoskih predsedniških volitvah

»Prvi krog francoskih predsedniških volitev nam je prinesel kar precejšnje presenečenje. Kandidat socialistične stranke Lionel Jospin je kljub javnomnenjskim raziskavam in napovedim zbral največje število glasov (24 odstotkov). Jospin je morda presenečen, da ga je volilo toliko volilcev iz levega tabora. Njihova podpora socialistični stranki se je namreč zaradi korupcijskih afer in drugih nesoglasij znotraj stranke močno zmanjšala. Se bolj - toda neprijetno - presenečen pa je bil verjetno Chirac, ki je nekaj tednov veljal za kandidata, ki ima največ možnosti za uspeh. Jospin lahko 7. maja na drugem krogu predsedniških volitev doseže rezultat, ki bo presegel njegova prvotna pričakovanja. Za vstop v elizejsko palačo verjetno ne bo dovolj, toda izid lahko služi kot prvi korak k vnovičnemu vzponu socialistične stranke.« (El Pais, Madrid)

»Francija bo morda izvolila predsednika, ki ga pravzaprav sploh ne želi. Kljub nepričakovano močni podpori Lionelu Jospinu v prvem krogu predsedniških volitev kaže, da bodo maja zmagali neogolisti. Pokazalo se je, da velika večina Francozov noče, da Jacques Chirac nasledi François Mitterranda... V izidu prvega kroga volitev se zrcali velika negotovost nacije, ki bi rada pred ostalim svetom nastopala samozavestno... Velik del neogolistov zastopa politiko, ki je skeptična do Evrope. To dokazuje tudi petina glasov za skrajne desničarje. Nove razmere lahko novo francosko vlado zavedejo, tako da se bo iz nacionalističnih razlogov sprla s sosedomi v Evropski zvezi.« (The Independent, London)

»Francija, ki je volila včeraj, je nezadovoljna država. Balladur je izpadel že v prvem krogu, ker je v vlogi francoskega premiera predstavljal neke vrste kontinuiteto in ker je bil preveč zadovoljen sam s sabo. Vsi predsedniški kandidati, navsezadnje tudi Chirac, so Francozom dajali občutek, da bo slo kmalu bolje. Ce bo zmagal Chirac, kar je še vedno zelo verjetno, ga čakajo pričakovanja Francozov, ki jih bo težko izpolniti.« (Financial Times, London)

»Jospin je z resnostjo in integriteto poudaril določeno idejo politike. V nasprotju s pričakovanji zdaj ni več izključeno, da zmaga tudi v drugem krogu. Nova lekcija za desnico: ce se prepira o malenkostih, ji francoski volilci kmalu pokažejo, kje so njene meje. Cetudi tako kot včeraj dobi šestdeset odstotkov glasov. Morda se bosta v drugem krogu francoskih predsedniških volitev vnovic utrdila dva najpomembnejša pola francoske politike - levica in desnica. Demokracija to preizkusno potrebuje. Po včerajšnjem prvem krogu so nujne volitve, s katerimi bodo vzpostavljene novi temelji francoske politike. Drugi krog bo Francoze razdelil na dva tabora. Tako jih bo pozneje lažje vnovic združiti.« (Le Figaro, Pariz)

»Da je socialist Jospin v prvem krogu prehitel Balladurja in Chiraca, je spodbudno... Ce bi v drugem krogu nastopala dva kandidata, ki pripadata isti stranki, to z demokratičnega vidika ne bi bilo zadovoljivo, saj bi bila polovica volilcev obsojena na opazovanje. Na srčco je izid prvega kroga drugačen. Zal pa obstajajo tudi manj razveseljivi vidiki izida. Tretjina volilcev podpira skrajne politične poglede. Ta delež nam daje misliti. Ce bi se to zgodilo v sosednji Nemčiji, bi povzročilo val ogorčenja v Evropi.« (Politiken, København)

»Vsi so lahko zadovoljni: neogolisti, saj se spor znotraj njihove stranke zdaj ne bo poglobil, socialisti, ki po volilnem neuspehu pred dvema letoma vnovic pridobivajo podporo volilcev, in prebivalstvo, kateremu se bodo v drugem krogu se bolj jasno pokazale razlike med kandidatom. Zmagali so vsi razen Balladurja, velikega porazenca. Ta neuspeh gotovo pomeni tudi konec politične kariere politika, ki je bil dolgo v ozadju in ki se je sele v zadnjih dveh letih povzpel na vrh oblasti. Zdjaj ni izgubil le možnosti za predsedniški položaj, temveč tudi za položaj francoskega premiera.« (Rzeczpospolita, Varsava)



BOLOGNA / AFERA BELEGA FIATA UNO

Ministrska inšpekcija na sodišču v Bologni

D'Ambrosio brani bivšega kolega Antonia Di Pietra

BOLOGNA - Vincenzo Nardi, ki začasno vodi inšpekcijsko službo pri pravosodnem ministrstvu, je včeraj začel z delom na sodišču v Bologni. Inšpekcijo je odredil pravosodni minister Filippo Mancuso, ki želi vedeti, kako je Antonio Di Pietro dobil gradivo, na osnovi katerega je pripravil poročilo o aferi belega fiata uno za dvedomno parlamentarno preiskovalno komisijo. Di Pietrovo poročilo je bilo zelo kritično do dela sodnikov sodišča v Bologni in je vzbudilo veliko polemik, tožilstvo v Bologni pa razmislija celo o kazenski ovadbi proti Di Pietru.

Nardi je prispel v Bologno včeraj dopoldne in se najprej srečal s sefom generalnega tožilstva Pellegrinom Iannaconejem, nato pa s sefom državne tožilstva Ginom Paolom Latinijem in njegovim namestnikom Luigiem Persicom. Včerajšnje delo je imelo v bistvu pripravljajni značaj,

saj bo vodja ministrskih inšpektorjev začel z delom v sredo, ko se bo srečal s sodniki, ki so bili neposredno angazirani v preiskovalnem delu. V pogovoru z novinarji je Nardi povedal, da se bo srečal tudi s sodniki iz Forlija in Riminija, ki so se tudi ukvarjali z afero belega fiata uno.

Preiskovalci so z nekajletnim delom izsledili skupino domnevnih krivcev, proti katerim se je že začel proces, ko so na kvesturi v Bologni prišli na sled bratom Savi (dva od njih sta bila policijska agenta, tretji pa voznik tovornjaka) in njihovim pajdašem. Ta protislovja je v svoji analizi izpostavil Antonio Di Pietro, ki je po izstopu iz sodstva svetovalec parlamentarne komisije, ki raziskuje pokole. Analiza afere belega fiata uno je bila prva naloga, ki jo je komisija zaupala Di Pietru.

Objava zaključkov bivšega sodnika je izzvala ob koncu prejšnjega



tedna pravi potes. Tožilstvo v Bologni je napovedalo ovadbo Di Pietra, vzroji je pravosodni minister Mancuso, ki je dejal, da je Di Pietro pristop nesprejemljiv in v nasprotju z zakonom, medtem ko so predsednik preiskovalne komisije Giovanni Pellegrino, predsednik senata Carlo Scognamiglio in predsednica poslanske zbornice Irene Pivetti poudarili, da ima parlament

pravico do preiskave in da ima parlamentarna preiskovalna komisija podobne pristojnosti kot sodstvo. Vsi trije so poudarili, da je v vsej zadevi največja nerodnost dejstvo, da so Di Pietrovi zaključki pronicnili v javnost, medtem ko je bilo poročilo namenjeno izključno članom komisije in ne bi bilo smelo v javnost.

Ministrovo potezo je ostro napadel Kartel svobosčin, ki je včeraj s Krscanskim demokratičnim centrom zahteval, naj o vsej zadevi poroča parlamentu premier Lamberto Dini. Bivši notranji minister Roberto Maroni je v intervjuju za Corriere della Sera Pellegrinovi komisiji očital, da se ni poslužila arhivov notranjega ministrstva. Pellegrino je včeraj odvrnil, da je z Maronijem govoril o tej možnosti, vendar so birokratski zapletljaji precej upočasnili postopek. Se-le 10. februarja je z novim notranjim ministrom

Bracciaciom dosegel dogovor, po katerem imajo svetovalci komisije, med katerimi Di Pietro, dostop tudi do rezerviranega arhivskega gradiva notranjega ministrstva.

Bivšega milanskega tožilca je včeraj branil tudi koordinator sodniškega tima »čiste roke« Gherardo D'Ambrosio, ki je v prejšnjih dneh ostro polemiziral z Di Pietrom, ker ni jasno spregovoril o odnosih s Silvio Berlusconiem. »Ne razumem pravosodnega ministra, saj se mi zdi preiskava neprimerna, predvsem pa ne vem, s kakšno pravico minister odreja inšpekcijo, saj je Di Pietro nastopil v svojstvu svetovalca parlamentarne komisije,« je povedal D'Ambrosio novinarjem. Po mnenju milanskega sodnika ima parlamentarna komisija pravico, da ugotovi ali je bila preiskava v Bologni enosmerna. Kvečjemu bi morali postopati proti sistemu, ki je Di Pietrovo poročilo objavil.

VOLITVE IN REFERENDUMI

Milijardna globa Fininvestu zaradi kršitve »par condicio«

RIM - Garant za založniške dejavnosti je Fininvestu notificiral pet ukazov, na osnovi katerih bo morala televizijska hiša plačati eno milijardo in 55 milijonov lir globe. Tako se je včeraj izvedelo v garantovem uradu: Giuseppe Santaniello je sankcije odredil zaradi kršitve takoimenovanega odloka »par condicio«, ki so jo zagrešile Fininvestove oddaje med volilno kampanjo za nedeljske upravne volitve. Globa za dve kršitvi odloka, ki jih je zagrešil TG4 znaša 305 milijonov lir, 750 milijonov lir pa bo morala Fininvest plačati zaradi treh prekrškov v svojih televizijskih oddajah, ko je predvajala spote o referendumih, ki zadevajo zakon Mammí.

Fininvest in Rti, to je družba, ki upravlja Canale 5, Retequattro in Italia 1, imata vsekakor možnost, da vložijo prilizivni ukrepi proti ukrepom garantov. Slednji se nanasajo na naslednje prekrške: dve odredbi-ukaza o plačilu globe sta bili naloženi dnevniku TG4, ki ga vodi Emilio Fede, ker ni spostoval določil odloka o »par condicio«; garant je namreč ugotovil, da je bila prisotnost Silvia Berlusconi na televizijskem ekranu

v dveh primerih predolga; v ostalih starih primerih pa je poleg predolge Berlusconijeve prisotnosti na ekranu prišlo tudi do takega obnašanja, ki je vplivalo na svobodno izbiro volilcev. Ostali trije ukrepi Santaniello o globi v visini 750 milijonov lir pa se nanasajo na tri televizijske mreže Fininvest, ker so oddajale spote tudi po 25. marcu (in do 30. istega meseca), ko je na osnovi odloka o par condicio že stopila v veljavo prepoved o volilni reklami; slednje se izvaja tudi ko se »sporocilo« nanasa na volitve ali referendum, ki sledijo volitvam, zaradi katerih se je odprla volilna kampanja.

Protiv vedenju Fininvesta glede oddajanja spotov - je vložil priziv promocijski odbor za referendume o zakonu Mammí; garant je ta priziv sprejel; glede spotov je sprejel tudi teze odbora glede kršitve zakona Mammí. Santaniello je namreč že zaukazal družbi Rti, da popravi svoje spote o referendumih; Fininvest ni doslej tega storila, zaradi česar ji je garant notificiral sesto odredbo, s katero jo opozarja, da tvega od 10 do 100 milijonov lir globe.

RIM / ZAČELA SE JE OBDUKCIJA

Na truplih Brigidovih otrok ni znakov krogel

To pa ne izključuje morebitne nasilne smrti treh otrok Brigidovo krivdo bodo morali torej ugotoviti sodniki

RIM - Na institutu za sodno medicino rimske univerze La Sapienza so včeraj rentgensko preiskali trupla treh otrok Tullia Brigide. Po trditvah profesorja Giovannija Arcudija, enega od treh izvedencev, ni očitnih znamenj, da bi Lauro, Armandina in Luciano kdo ubil s strelnim orožjem, ker v

trupelcih niso našli tujkov, prav tako nobene zloma. To pa ne izključuje nasilne smrti otrok, ker bi lahko izkravavali zaradi ran, ki niso prizadele okostja, prav tako bi jih lahko kdo zadaval ali zadusil. Včeraj so že začeli sortirati mehko tkivo in kostni mozek treh otrok. V torek bodo z

laboratorijskimi poizkusi poskušali ugotoviti, ali je za smrt otrok kriv ogljikov monoksid ali kak drug strup. Oče treh nesrečnih otrok je namreč pred časom izjavil, da so njegovi otroci umrli zaradi ogljikovega monoksida, ki je uhajal iz neke pečice. Profesor Giancarlo Umani je prepričan, da bodo morebitno prisotnost ogljikovega monoksida z lahkoto ugotovili, ker je na razpadajočih trupelcih se dovolj mehkega tkiva. S tem pa po njegovem ne bo pojasnjeno, ali so otroci umrli zaradi pokvarjene peči, ali pa jih je kdo usmrtil z avtomobilsko izpušno cevjo.

Ekspertiza ne bo torej v nobenem primeru neizpodbitno dokazala krivde ali nedolžnosti Tullia Brigide, to bodo morali ugotoviti preiskovalci in sodniki. Ze sedaj pa marsikdo ugotavlja, da je oče molcal in ni navedel kraja, kjer je zagrebel trupelca svojih otrok, kot da bi s tem hotel zabrisati morebitne sledove nasilne smrti svojih otrok.

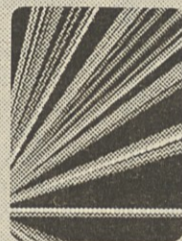
Strah pred poplavami

TURIN - Civilna zascita je že sprožila preplah v severozahodnih italijanskih deželah, kjer so zaradi obilnih padavini narasle vse reke. Najhuje je v pokrajinah Cuneo, Asti in Alessandria, ki so jih lanskega novembra prizadele katastrofalne poplave. Položaj bi bil nedvomno še bolj dramatičen, ce bi prislo do nenadne odjuge in bi se sneg (nad 800 metri nadmorske visine sneži) spremenil v

dez. Vsekakor pa so iz previdnosti v Piemontu zaprli za ves promet 12 pokrajinskih cest, povsod ustanavljajo krizne stabe, ker bi se lahko položaj v prihodnjih urah poslabšal. Meteorološka napoved ni namreč najboljša, padavine se bodo danes se okrepile. Gladina jezera Maggiore se je dvignila za 2,57 metra, kar pa ne predstavlja težav, tako da so zaprli le cesto za Dolino Gezzo.



Fiera di Pordenone



30. Sejem Radioamaterstva, Hi-Fi, Elektronike in Informatike
29.-30. April - 1. Maj 1995
Urniki: od 9.00 do 18.00

Radioamatore





VLADA / LJUDSKA STRANKA

Schüsslovo moštvo bo znano še konec tedna

Mora iti tudi Faslabend?

DUNAJ - Novo moštvo ljudske stranke (ÖVP) v Vranitzkyjevi koalicijski vladi bo znano po vsej verjetnosti še konec tedna. To je v televizijskem pogovoru z visokimi predstavniki vseh v avstrijskem parlamentu zastopanih strank potrdil novo izvoljeni predsednik ÖVP in designirani podkancler Wolfgang Schüssel.

Namignil pa je, da z odhodom dosedanjega podkanclerja in ministra za pouk in umetnost Erharda Buska, zunanjega ministra Aloisa Mocka in ministrice za okolje Rauch-Kallat se niso opravljene vse spremembe. Iz krogov znotraj ÖVP je slišati, da naj bi prišlo

se do zamenjave obrambnega ministra Faslabenda ali se katerega od sedanjih članov vlade iz vrst ljudske stranke.

Predsednik avstrijskega državnega zbora Heinz Fischer, ki je hkrati podpredsednik socialdemokratske stranke Avstrije (SPÖ), je kadrovske spremembe pri koalicijskem partnerju pozdravil ter izrazil upanje, da bo zdaj konec večmesečnih »turbulenc« in se bo koalicijska vlada lahko končno osredotočila na svoje delo. Opozicijske stranke (svobodnjaki, zeleni in Liberalni forum) pa so za zdaj previdne, ko gre za oceno teh sprememb. (I. L.)

KOROŠKA / KANCLER VRANITZKY NA OTVORITVI TEDNA KOROŠKIH SLOVENCEV

»Odnos do manjšin je dokaz za demokratično zrelost družbe«

Promocija manjšine v okraju Šentvid - Prispevek k boljšemu sožitju

IVAN LUKAN

CELOVEC - »Odnos družbe do njenih manjšin je dobro merilo za njeno demokratično zrelost in zato tudi ni slučaj, da so prav diktature vedno znova skušale manjšine omejevati, jih pregnati in uničiti, ali pa enostavno zatajiti njihov obstoj«. S temi besedami je včeraj zvečer avstrijski zvezni kancler Franz Vranitzky zavzel stalisce Avstrije do manjšin.

V okviru otvoritve letošnjega tretjega Kultur-nega tedna koroških Slovencev v Šentvidu ob Glini je nadalje poudaril, da - kot vse ostalo v politiki - tudi manjšinska politika ni nekaj sklenjenega. Zato je eden največjih

izzivov za identiteto naših narodnosti v naslednjih desetletjih brezdvomno razvoj večplastne medseboj povezane informacijske družbe. Pri tem je kancler posebej poudaril, da je treba pri kulturnem ustvarjanju manjšinam zagotoviti mesto pri avdiovizualnih medijih, kar bi v bistvu pospešilo široko sodelovanje med slovensko in nemško govorecimi v deželi. »Samoumevno je, da smo tudi v prihodnje pripravljene manjšine podpirati. Poudarjam, da to niso privilegiji, ampak tista enakovrednost možnosti, ki je temelj vsake solidarne družbe.«

Tretji Kulturni teden



Kancler Vranitzky je odprl teden Slovencev v Šentvidu.

koroških Slovencev prireja Biro za slovensko narodno skupnost pri koroški deželni vladi skupno s slovenskim oddelkom ORF-a, priredi-

tev pa bo trajala do 28. aprila. Namen te prireditve, ki je bila v preteklih dveh letih uspešno izvedena v Spitalu ob Dravi in v Trgu, seznaniti pre-

bivalstvo zunaj dvojezičnega ozemlja s kulturo koroških Slovencev. To je v okviru predstavitev letošnjega programa poudarila Marija Trampusch Novak, vodja Biroja za koroške Slovence. Izrazila je željo, da bo prireditev v letu, ko Koroška praznuje 75. letnico plebiscita, tudi prispevala k boljšemu sožitju in medsebojnemu spoznavanju in razumevanju med obema narodoma na Koroškem. To željo je v svojem govoru izrekel tudi deželni glavar Christof Zernatto.

V okviru šentvidskega tedna se bodo koroški Slovenci predstavili nemško govorečim sodezelnikom z glasbo, razstavami, muzikalom ter s pevskimi koncerti.

NOVICA

V napad na daljnovid so bili vpleteni najmanj štirje storilci

DUNAJ - Pri raziskovanju spodletelega napada na daljnovid pri Dunaju, pri katerem sta zaradi predčasne eksplozije bombe izgubila življenja dva atentatorja, so bili avstrijski varnostni organi dokaj uspešni. Na Dunaju niso našli le osebnega avtomobila, s katerim so teroristi prevazali razstrelivo, temveč so v stanovanju enega od ubitih teroristov odkrili tudi material za proizvodnjo bomb. Policija je prepričana, da je poleg iskane tretje osebe v napad na daljnovid vpletena še četrt - prijateljica ubitega atentatorja Thalerja, vendar ni o njej ne duha ne sluha. Njen avto so našli v nedeljo v dunajskem okraju Ottakring, njena mati pa je včeraj prejela anonimno telefonsko sporočilo, češ da je hči mrtva. Kot smo poročali, pripadala ubita atentatorja dunajski levi anarhistični sceni, notranji minister Einem pa je poudaril, da za zdaj ni dokazov za politično ozadje napada in da se tudi ne bo spuščal v tovrstne spekulacije. Za razliko od bombnih atentatov v Celovcu leta 1994, Gornji Borti in Stinacu v februarju, kjer so bili na delu profesionalci, gre pri tokratnem napadu na daljnovid očitno za zelo majhen krog ljudi, je poudaril minister. (I. L.)

KOROŠKA / ZASTOPSTVO MANJŠINE V DEŽELNEM ZBORU

Zernatto za 37. mandat



CELOVEC - Razprava o zastopstvu slovenske manjšine v koroškem deželnem zboru je zdaj zajela tudi stranke, zastopane v deželnem zboru.

Deželni glavar in predsednik Ljudske stranke Christof Zernatto (na sliki) je na včerajšnji tiskovni konferenci napovedal, da se bo ÖVP v pogajanjih z drugimi strankami v pristojnem odboru zavzela za uvedbo t. i. virilnega mandata za slovensko narodnostno skupnost na Koroškem.

Zernatto se je s tej zvezi izrekel za dodatni 37. mandat, ki pa naj bi bil omejen na zadeve slovenske narodnostne skupnosti v deželi.

V kakšni obliki in kako naj bi se imenoval slovenski virilist v deželnem zboru, je se povsem odprto vprašanje, je odgovoril Zernatto na naše vprašanje.

Zastopnika Slovencev bi lahko imenovala bodisi Narodna zbornica koroških Slovencev (ki je pa se ni in proti kateri se odločno izreka Zveza slovenskih

organizacij - op. ured.), ali pa da bo zastopnik voljen v okviru prihodnjih deželnozborskih volitev (leta 1999) tako, da bi volilci vsaj na dvojezičnem območju imeli možnost, da o zastopniku Slovencev glasujejo z dodatno glasovnico.

Zernatto je včeraj še dodal, da obstaja konsenz med deželnozborskimi strankami, da bi resili zadevo najkasneje do poletja 1996. Dotlej pa naj bi resili se druge potrebne volilne reforme.

Ivan Lukan

CELOVEC

Pismo je bilo iz Dresdna

CELOVEC - Tako imenovana slepilna pisemska bomba, ki jo je konec tedna prejela nemška režiserka v celovškem Mestnem gledališču Konstanze Lauterbach, je bila odposlana v Dresdnu. Pismo, cigar naslovnika niso ugotovili, je vsebovalo tudi nekaj zic ter skrivnostno sporočilo režiserki: »Ti mores«.

Nemška režiserka je bila in je še vedno deležna številnih solidarnostnih izjav, v soboto jo je med svojim krajsim bivanjem na Koroškem obiskal tudi kancler Vranitzky.

ŽELEZNA KAPLA / PROSLAVA V ZNAMENJU 50. OBLETNICE ZMAGE NAD NACIFASHIZMOM

Manjšina aktiven člen odpora

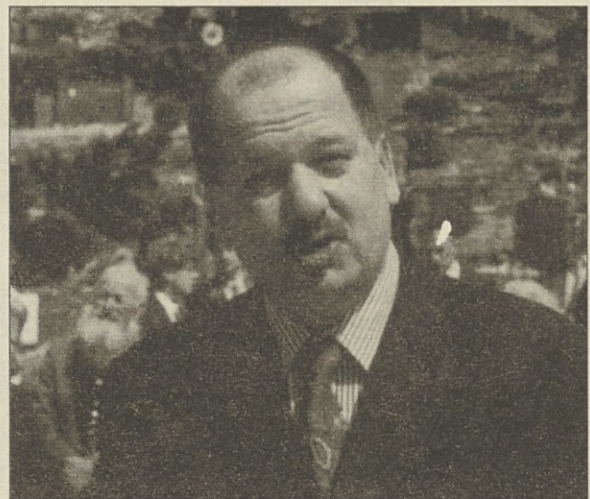
Slavnostni govorniki so spomnili na velik delež slovenske manjšine pri odporu proti nacistični strahovladi - Svarilo pred novimi pojavi nacionalizma, šovinizma in sovražstva do tujcev

ZELEZNA KAPLA - Tradicionalna spominška svečanost ob spomeniku borcem proti fašizmu in žrtvam nacističnega nasilja minulo nedeljo na pokopališču v Zelezni Kapli je potekala povsem v znamenju 50-letnice zmage nad nacifasizmom ter 50-letnice zločina, ki so ga nacisti le nekaj dni pred koncem vojne zagrešili pri Persmanu v Podpeci, ko so zverinsko pobili domačine. Svečanosti se je udeležilo veliko število Kapelčanov, predstavnikov borbevskih zvez in slovenskih organizacij na Koroškem.

Slavnostni govornik, predsednik Zveze slovenskih organizacij na Koroškem (ZSO) Marjan Sturm, je ob tej priložnosti

poudaril, da je antifašistični odpor na Koroškem bil tesno povezan s slovensko manjšino, zivečo v deželi, in spomnil, da so bili prav koroški Slovenci izpostavljeni posebnemu nacističnemu zatiranju.

Prisilni ukrepi proti manjšini in njenim pripadnikom (izselitev nad 1000 koroških Slovencev v nemška koncentracijska taborišča leta 1942, prepoved slovenskih kulturnih in gospodarskih organizacij v tretjem rajhu, aretacije in deportacije vidnih predstavnikov manjšine ze takoj po anslusu leta 1938) so prav gotovo vplivali na to, da so se koroški Slovenci postopoma vključevali v vrste organiziranih antifašistov, bodisi kot aktivni



Glavni govornik je bil predsednik ZSO Marjan Sturm

borci-partizani bodisi kot aktivisti, je se dodal govornik in poudaril, da bi brez takšnih ljudi clovestvo izginilo v prepadu. Postavil pa je tudi vpraša-

nje, ali družba danes ravna odgovorno in ali je resistantna do novih nacionalizmov, šovinizmov in sovražstva do tujcev. Predstavnik Narodnega

sveta koroških Slovencev (NSKS) Franc-Jozef Smrtnik se je v svojem govoru lotil predvsem položaja znotraj manjšine 50 let po koncu vojne. »Če se bo nadaljevalo medsebojno napadanje med osrednjima političnima organizacijama, kot smo mu priča zadnja leta, bo to imelo usodne posledice za Slovence na Koroškem. Za to potegnimo končno vsi za eno vrv«, je poudaril predstavnik NSKS in spomnil na besede pokojnega domačega slovenskega pesnika Valentina Polanska, ki je zapisal, naj bodo Slovenci »drug drugemu vrtnarji, ne pa drug drugemu grobarji«.

V okviru svečanosti so govorili še predstavnik Zveze koroških partizanov (ZKP) Peter Kuhar,

zupan občine Zelezna Kapla-Bela Peter Haderlap in zastopnik Zveze internirancev Gernot Nischelwitzer. Ta je dejal, da je prav letošnja 50. obletnica konca vojne in zmage nad nacifasizmom priložnost za uradno Koroško, da ugodi zahtevam manjšinskih organizacij in se s posebno spominško ploščo oddolži žrtvam odpora na Koroškem, se posebej Slovence, ki so morali plačati izredno visok krvni davek.

Svečanost so dostojno popestrili se Mesani pevski zbor SPD Jarja iz Zelezne Kaple, Moski pevski zbor Valentina Polanska z Obirske, recitatorji in ne nazadnje župnik Polde Zunder.

(I. L.)

TINJE

Za slovo verzi in pesmi s Krasa

CELOVEC - Aleksander Persolja iz Kriza pri Sezani bo danes poslednji gost v seriji Slovenska mesta - Slovenske pokrajine. Pesniški večer z naslovom Stihi s Krasa bo glasbeno bogatil Kraski komorni zbor Sezana - Stanjel pod vodstvom Herte Sorte.

V okviru serije, ki sta jo prirejela tinjski dom in slovenski spored ORF, so od oktobra leta 1994 predstavljali občinstvu literarno podobno mest in pokrajin v delih Andreja Hienega, Janka Messnerja, Draga Jancarja, Tonea Pavčka in Lojzeta Kovarica.

PIRAN / RAZPRAVE O OBČINSKEM PRAZNIKU

Praznik pomladi namesto partizanskega

Praznovanje jurjevega ima daljšo tradicijo od ustanovitve Mornariškega odreda leta 1944

Skupnost Italijanov Giuseppe Tartini je v prejšnjem tednu organizirala več prireditev v počastitev dneva svetega Jurija. Pretekla nedelja je bila marsikje v Sloveniji v znamenju jurjevanja, tradicionalnega praznika pomladi, za Piran pa ima ta dan poseben pomen, saj je sveti Jurij tradicionalni zaščitnik mesta. Mogočna piranska stolnica, ki je lani obeležila 650-letnico posvetitve, je posvečena svetemu Juriju in od srednjega veka je bila »festa di San Giorgio« največji piranski praznik.

Seveda je bilo neizogibno, da je po drugi svetovni vojni ta tradicija doživela dolgo obdobje nenaklonjenosti. Piranski občinski praznik je namesto jurjevega postal 15. oktober, v spomin na dan v letu 1944, ko je bil ustanovljen partizanski Mornariški odred Koper.

Ceprav je ta dogodek iz NOB za zgodovino nedvomno pomemben, pa s pravo identiteto mesta Piran in piranske občine pravzaprav nima neposredne povezave. Kljub temu je bilo piransko

oktobrsko praznovanje z izdatno politično podporo prejšnja leta kar uspešno, pa le ne dovolj, da bi iz tega nastala tradicija.

Zadnja piranska občinska skupščina, prva demokratično izvoljena, je že v začetku mandata začela razpravljati o občinskem prazniku. Predlagatelj spremembe so pravzaprav zagovarjali podobna stališča kot tisti, ki so se zavzemali za »odpravo« praznika svetega Jurija: slo jim je za to, da bi cim prej izbrisali vse,

kar spominja na prejšnji režim. Razmerje sil v občinski skupščini je bilo takšno, da ta pobuda, ceprav večkrat oživljena, ni bila sprejeta. Vendar se zdi, da so oktobra lani Pirančani zadnjič počastili 15. oktober kot občinski praznik.

Poleg razprav o statutu utegne novi občinski svet naceti tudi vprašanje o tem, kdaj naj občina praznuje. Tokrat se bo skoraj zanesljivo odločil za dan svetega Jurija.

Po stari legendi se je sveti Jurij leta 1343 prikazal dvema ribičema pri piranskem mandraču, ta dogodek pa je naslikan na velikem platnu slika-rlja Angela de Costerja iz leta 1706, ki krasi piransko stolnico.

Piranska skupnost Italijanov, ki ima v svojih programih tudi varovanje kulturne identitete me-

sta, praznovanje na jurjevo oživlja že nekaj let. Letošnji program je bil pester in zanimiv.

Prireditve so se začele že v četrtek, osrednji dogodek pa je bil koncert komornega orkestra Cameristi triestini in zbora Madrigalisti di Trieste iz Trsta.

V nedeljo so na piranskem Tartinijevem trgu priredili turnir za pokal svetega Jurija v »pandolu«, sportu, ki sodi v staro tradicijo obalnih mest, izvira pa iz srednjeveške Italije in je nekakšen »prednik« ameriškega baseballa.

Tradicija pandola je v zadnjih letih spet oživela. Na piranskem turniru je nastopilo kar 18 ekip s Koprškega. Zmagali so Bambusi iz Izole, druga pa je bila piranska ekipa Portadomo.



Boris Vuk Pirančani bi radi praznovali na dan svetega Jurija, zaščitnika mesta (Foto: BOBO)

Združena lista socialdemokratov kritično o propadanju goriškega gospodarstva

NOVA GORICA - Območna organizacija ZLSD je predsedniku vlade dr. Drnovsku, finančnemu ministru dr. Gaspariju, ministru za gospodarske dejavnosti dr. Tajnikarju in sredstvom obveščanja poslala izjavo o propadanju goriškega gospodarstva in o večanju socialne stiske tamkajšnjega prebivalstva. Ugotavlja, da pri vsem tem država molči in ne ukrepa tako kot v drugih regijah, pač pa Gorisko potiska na rob slovenske pomembnosti. Zadnji takšen ukrep je bila priključitev komercialne banke Nova Gorica k Novi KBM.

»Po ocenitvi stanja izražamo odločno nasprotovanje politični in medijski gonji iz Ljubljane proti podjetju HIT, ki v teh za Gorisko najtežjih časih po drugi svetovni vojni daje socialno varnost kar nekaj tisoč Goričanom,« so zapisali v protestni izjavi. »Ograju-

jemo se od nezakonitosti, ki so bile mogoče storjene v podjetju HIT, in pričakujemo čimprejšnji sodni konec procesa. Nasprotujemo pa vsakemu neutemeljenemu napadanju podjetja in njegovih zaposlenih.« ZLSD odločno nasprotuje predlaganemu podzavljenju igralnic in z njim povezanega velikega obdavčenja dobicka. Ker so dosedanjí uspehi podjetja HIT poleg drugega tudi rezultat ugodnih naravnih danosti Goriške, zahtevajo, da z rezultati te dejavnosti, ki so v največji meri lokalna renta, upravlja lokalna skupnost, ker ta že tako ali tako nosi vse negativne posledice razvoja.

»Zahtevamo, da nas pustite vsaj živeti, če nam že ne zelite pomagati!« končuje svojo izjavo novogoriška območna organizacija ZLSD. (V. C.)

KOBARID / RAZSTAVA

Reševanje zavezniških letalcev v Posočju

V spomin na ta dogodek bodo v Kobaridskem muzeju pripravili posebno razstavo

Pozimi leta 1945 (20. januarja) se je nad Drezniškimi Ravnami zrušil ameriški bombnik B-24 - Liberator. Malo pred tem se je posadka desetih letalcev resila s padali. Šest letalcev je pristalo na osvobojenem ozemlju, ki so ga nadzorovali partizani, stirje - med njimi tudi poveljnik Jerry Armstrong - pa so padli v roke Nemcem.

Bombnik je vzletel iz ameriške baze Spinazzola v Italiji in poletel proti Nemčiji, kjer je bombardiral cilje v okolici bavarskega mesta Rosenheima. Med povratkom po opravljeni bojni nalogi ga je zadela nemška protiletalska obramba in poskodovala rezervoar za gorivo. Ko je poveljnik Armstrong ugotovil - nekeje nad Furlanijo-, da oporišca ne bo mogel doseči, se je obrnil

proti Posočju, da bi se lahko resili k partizanom. Nekje nad Kobaridom je vsa posadka varno izskočila, letalo pa je treščilo v goro.

Letos, ko ves svet proslavlja 50-letnico zmage nad fašizmom in konec druge svetovne vojne, pripravlja kobariski muzej posebno razstavo v spomin na ta dogodek. Odprli jo bodo v soboto, 29. aprila, ob 17. uri v prostorih muzeja. Avtorji

so ji dali naslov: »Reševanje ameriških letalcev v Posočju med drugo svetovno vojno«. Z njo želijo predstaviti domači in mednarodni javnosti (kobariski muzej prve svetovne vojne vsako leto obišče veliko tujih obiskovalcev) eno od dogajanj, ki je pomenilo neposredno sodelovanje slovenskih partizanov in domaćinov s pripadniki zavezniških vojsk, v tem primeru s piloti ameriškega letalstva. Razstavljeni bo tudi dokumentacija in fotografije ameriških letalcev, ki so se zdravili v partizanskih bolnišnicah Franja. Avtorja razstave sta Janez Zerovc in

Edi Selhaus ter upravljalci kobariskega muzeja.

Posebnost dogodka bo tudi to, da se bosta sobotnega odprtja udeležila dva se ziveča zavezniška letalca iz sestreljenega letala, poveljnik Jerry Armstrong in član posadke John William Petty. Na odprtju bodo prisotni nekateri vidnejši slovenski politiki, slavnostni govor pa bo imel predsednik državnega sveta Jozef Skolc.

Treba je poudariti, da muzej stroškov prireditve in prihoda letalcev ne bi zmoget, zato sta mu priskočila na pomoč podjetji Petrol in Alpkomerc.

Vojko Cuder

MOST NA SOČI / AKCIJA

Solidarnost pri urejanju okolja

Čistili so bregove umetnega jezera, peš poti in razgledne točke

Dan Zemlje so člani Turističnega društva Most na Soči praznovali tako, da so pripravili čistilno akcijo. Približno 40 članov je čistilo in urejalo bregove umetnega jezera, pespoti, razgledne točke in zelenice. Čez zimo se je nabralo veliko različne sare in umazanije, ki v turistični kraj, med katere se Most na Soči šteje, ne sodi.

Tokratna akcija je bila le začetek, pravijo v turističnem društvu, delo bo treba nadaljevati vse leto. Velika pomoč pri tem bodo javna dela, ki so bila tudi za čiščenje in urejanje okolja razpisana v toliminski občini.

Pomoč pri urejanju okolja so obljubili tudi Komunala Tolmin, podjetje Soske elektrarne, ki gospodari z Mostarskim jezerom (to je pravzaprav zajezena Soča, ki poganja elektricne turbine v HE

Doblar), ribiško društvo in drugi. V mostarskem turističnem društvu so prepričani, da lahko le vsi skupaj, torej gospodarstvo, ribiči, domaćini in občina, naredijo kaj več za ohranitev ali celo izboljšanje okolja, ki mu je v Evropi posvečeno letosnje leto. Zato se Turistično društvo Most na Soči, toliminska občina in Soske elektrarne pogovarjajo o nadaljnjem urejanju in utrjevanju bregov umetnega jezera ter odstranjevanju naplavin, ki jih v jezero nanasajo visoke vode Soče in Idrijce. Eden takšnih ukrepov je tudi prepoved voznje z motornimi čolni. Skupaj s krajevno skupnostjo Most na Soči domače turistično društvo pripravlja seznam najnujnejših opravil v javnih objektih v kraju. Opravila s tega seznama bo treba seveda izvesti skupaj z občino. (V. C.)

ILIRSKA BISTRICA / OBČINSKI SVET

V ozadju spornega člana je boj za funkcije

Župan je bil pripravljen tudi odstopiti

Ceprav ilirskobistriska občina svojega statuta ne bo dobila do konca aprila, ko za sprejem tega najvisjega občinskega akta poteče rok, je jasno, da pri tem ne bo izjema. Veliko stevilo novih občin namreč ni sprejelo se niti osnutka tega dokumenta. Bistrski svetniki pa so včeraj po dolgi in na trenutke mučni razpravi vendarle spravili pod streho osnutek predloga. Največji trn v peti nekaterih svetnikov je bil 22. člen, ki pravi, da je predsednik sveta izvoljen z večino glasov vseh svetnikov.

Tako predlagano besedilo člana so ob koncu burne razprave sicer sprejeli, pri tem pa so bili stiri člani iz vrst SDSS proti. Po njihovem mnenju bi namreč morali predsednika sveta občine izvoliti z dvotretjinsko večino, tako kot se sprejema tudi statut. Kar nekaj svetnikov iz vrst drugih strank oziroma list je omenjene svetnike prepričevalo, da bi bil njihov predlog v nasprotju z zakonom, kjer piše, da je za izvolitev

potrebna navadna večina. Slisati je bilo celo, da lahko v primeru sprejetja predloga SDSS pride do ustavnega spora, ker členi ni v skladu z zakonom, in s tem do razveljavitve statuta. Ozadje vztrajanja pri spremembi 22. člana pa je bila seveda bojazen SDSS in morda se koga, da si v svetu ne bi priborili zelenih stolčkov. Bistrski občinski svet namreč se nima ne predsednika sveta ne podžupana, tajnika ter ustreznih

odborov in komisij (razen komisije za statut). Poskus razdelitve funkcij je namreč kljub medstankarskemu dogovarjanju in usklajevanju že nekajkrat propadel. Sprejetje določila o dvotretjinski večini za izvolitev predsednika sveta pa bi nekaterim ponudilo očitno potrebno varovalko za spostovanje skupnega dogovora o razdelitvi stolčkov. Kot že rečeno, občinski svet tega predloga ni sprejel. V statutu je bilo določeno, da župan opravlja svojo funkcijo poklicno. Sedanji župan Stane Prosen bo sicer zupanoval nepoklicno, ce pa bi svetniki vztrajali pri poklicnem opravljanju funkcije, bi, kot je dejal, nepreklicno odstopil.

Mateja Godejsa

NOVICE IZ CERKNICE

Pojejo že četrto stoletje

Moski pevski zbor Tabor iz Cerknice, ki ga vodi Janez Kranjc, praznuje letos 25-letnico delovanja. Ob svojem jubileju so v soboto v cerkniški kinodvorani pripravili koncert. Gosta večera sta bila tudi dobro znani Trebanjski oktet s humoristom Slavkom Podbojem in ansambel Vilija Marinska, ki ga vodi Danica Stefančič.

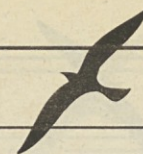
Pisani lepotci Borisa Cvahtala

Metulji so med zuzelkami kar številno »ljudstvo«, saj jih je v svetu približno 150 tisoč, v Sloveniji pa več sto različnih vrst. Bogat izbor teh pisanih lepotecev z vsega sveta je te dni na ogled v Knjižnici Jozeta Udovica v Cerknici. Razstavljen je zbirka, ki bo na ogled do konca aprila, je last dolgoletnega zbiratelja in poznavalca metuljev Borisa Cvahtala.

Praznovanje 50-letnice zmage nad nacizmom in fašizmom

Občinska zveza kulturnih organizacij, občinski odbor ZZB NOV in OS Notranjski odred iz Cerknice so se že dogovorili, da bodo s prireditvijo počastili 50-letnico zmage nad nacizmom in fašizmom. Ker dogodek presega okvire teh organizacij, so prireditelji predlagali, da bi jubilej proslavili v obeh občinah, ki sta nastali iz nekdanje cerkniške. Najvisjim organom obeh občin, Cerknice in Loske doline, so zato predlagali oblikovanje skupnega organizacijskega odbora, ki bo pripravil program praznovanja. Prva proslava naj bi bila 6. maja v spornih dvorani v Cerknici, z njo pa naj bi obeležili tudi 50-letnico osvoboditve mesta. Te se Cerkničani spominjajo 4. maja. Druga osrednja prireditve pa naj bi bila sredi oktobra v Loski dolini. Dokončno vsebino programa praznovanja bo določil skupni odbor, v katerem bodo župana in predsednika svetov obeh občin ter predstavniki ZKO, občinske organizacije ZZB NOV, osnovnih sol in scenarista.

Novice zbrala Mateja Godejsa



RAI 1

- 6.45 Jutranja oddaja Unomatina, vmes (7.00, 8.00, 9.00, 9.30, 10.00) dnevnik, 7.35 Gospodarstvo
- 9.35 Nan.: Cose dell' altro mondo
- 10.05 Risanke
- 11.00 Aktualno: 50-oblentnica Osvoboditve
- 12.25 Vreme in dnevnik
- 12.35 Nan.: Gospa v rumenem
- 13.30 Dnevnik, 14.00 TG1 - Rubrika o motorjih
- 14.20 Kviz: Sala giochi
- 15.00 Nan.: Pronto soccorso
- 15.45 Mladinski variete Solletico, vmes risanke
- 17.30 Nan.: Zorro
- 18.00 Koncert ob 50-letnici osvoboditve
- 18.50 Variete: Luna Park (vodi Milly Carlucci)
- 19.35 Vreme in dnevnik
- 20.30 Aktualno: Il fatto
- 20.40 Variete: Numero Uno (vodi Pippo Baudo)
- 23.05 Dnevnik
- 23.15 Variete: Seconda serata (vodi Alessandra Casella)
- 0.05 Dnevnik in vreme
- 0.15 Videoesapere
- 0.45 Aktualno: Sottovoce
- 1.00 Aktualno: Il fatto (pon.)
- 1.05 Variete: Canzonissima 1970
- 2.35 Nad.: Delitto di regime - Il caso don Minzoni (73)

RAI 2

- 7.00 Variete za otroke, risanke
- 8.35 Vabilo k branju
- 8.40 Nad.: Quando si ama
- 10.30 Aktualno: Vabilo k branju, 10.35 Lo sportello del cittadino, 10.50 Fra le righe
- 11.30 TG2-33, 11.45 dnevnik
- 12.00 Variete: I fatti vostri
- 13.00 Dnevnik, gospodarstvo, zdravje in vreme
- 14.00 Otroški variete: Quante storie!, risanke
- 14.30 Nad.: Paradise Beach, 14.50 Santa Barbara
- 15.40 Kronika v živo (vodi A. Cecchi Paone), vmes (15.45, 17.00) dnevnik
- 18.10 Sport in vreme
- 18.35 Sereno variabile
- 18.45 Nan.: Miami Vice
- 19.45 Dnevnik in sport
- 20.20 Variete: Venteventi
- 20.30 Aktualna odd.: 25. april, 50 let kasneje
- 20.45 Film: Roma città aperta (dram., It. '45, r. R. Rossellini, i. A. Magnani)
- 22.30 Aktualno: 25. april, spomini in pričevanja (2.del), vmes (23.30) dnevnik, pregled tiska, vreme

RAI 3

- 6.30 Pregled tiska
- 6.45 Videoesapere: anglescina, filozofija, Zenske v svetu, Prva pomoč, Potovanje po Italiji, itd.
- 9.30 TGR - 50 let kasneje
- 11.05 Fantastica Mente
- 12.00 Dnevnik
- 12.15 Kolesarstvo
- 13.00 Dove sono i Pirenei?
- 14.00 Deželne vesti, dnevnik
- 14.50 Dokumenti
- 15.25 Sport: atletika, 15.35 smucanje, kolesarstvo
- 16.30 Videoesapere: Argo, 16.45 Parlato semplice, 17.45 Kultura News
- 18.00 Sport: Konjske dirke, 18.30 sabljanje
- 18.45 Sport in vreme
- 19.00 Dnevnik, Deželne vesti
- 19.50 Variete: Blob Soup
- 20.30 Aktualno: Chi l'ha visto?
- 22.30 Dnevnik, deželne vesti
- 22.55 Aktualno: Ad armi pari, 23.55 Ho sognato di vivere
- 0.30 Dnevnik, pregled tiska

RETE 4

- 7.20 Nan.: Strega per amore, 7.40 Tre cuori in affitto
- 8.00 Nad.: Manuela
- 9.00 Variete: Buona giornata, vmes 9.20 nad. Catene d'amore, 9.50 Grandi Magazzini, 10.10 Guadalupe, 10.45 Febbre d'amore, 11.50 Rubi, 13.00 Cuore selvaggio, vmes (11.25, 13.30) dnevnik
- 14.00 Rubrika o lepoti
- 14.15 Nad.: Sentieri, 15.25 La donna del mistero 2
- 16.25 Aktualno: Agenzia matrimoniale, 17.10 Perdona mi, 18.00 Funari News, vmes (19.00) dnevnik
- 20.45 Film: Vite sospese (krim., ZDA '92, i. M. Douglas, M. Griffith)
- 23.15 Film: Europa Europa (dram., Fr. '90, i. M. Hofschneider, A. Wilms), vmes (24.00) dnevnik

CANALE 5

- 6.30 Na prvi strani
- 9.00 Variete: Maurizio Costanzo Show
- 11.45 Aktualno: Forum
- 13.00 Dnevnik TG 5
- 13.25 Sgarbi quotidiani
- 13.40 Nad.: Beautiful
- 14.20 Kviz: Complotto di famiglia (vodi A. Castagna)
- 16.00 Otroški variete, vmes risanke in nanizanka
- 17.55 TG5 Flash - Kratke vesti
- 18.00 Kviza: OK, il prezzo è giusto, 19.00 La ruota della fortuna
- 20.00 Dnevnik TG 5, vreme, 20.25 Striscia la notizia
- 20.40 Film: 58 minuti per morire (dram., ZDA '90, i. B. Willis, B. Bedelia)
- 23.15 Vecerni dnevnik
- 23.45 Film: Ultimo respiro (dram., It. '91, i. F. Benigno, F. Moro), vmes (24.00) dnevnik

ITALIA 1

- 6.30 Otroški variete
- 9.20 Nan.: Chips, 10.25 T.J. Hooker, 11.30 MacGyver
- 11.25 Aktualno: Village
- 12.25 Odpri studio
- 12.30 Aktualno: Fatti e misfatti
- 12.40 Sport studio
- 12.50 Otroški variete
- 14.00 Odpri studio
- 14.30 Variete: Smile
- 14.35 Variete: Non è la RAI
- 16.30 Nan.: Highlander
- 16.30 Aktualno: Village
- 17.45 Nan.: Primi baci, 18.20 Melrose Place (i. G. Show, A. Shue)
- 19.30 Odpri studio, vreme
- 19.50 Sport studio
- 20.00 Variete: Karaoke
- 20.45 Variete: Re per una notte
- 22.55 Fatti e misfatti
- 23.00 Sport: Torkov priziv
- 0.30 Italia 1 sport
- 1.30 Sgarbi quotidiani
- 1.40 Nan.: Kung Fu

TELE 4

- 13.30 19.30, 22.25, 0.05 Dogodki in odmevi
- 20.30 Film: Dream Lover ('86)
- 22.30 R. Chicco Jazz Quartet

MONTECARLO

- 14.00 18.45, 20.25, 22.30, 24.00 Dnevnik, 13.30 Sport
- 14.10 Film: La tua voce e il tuo cuore (kom., ZDA '64)
- 20.35 Film: Paisà (dram., It. '46, r. R. Rossellini)
- 23.00 Variete: Tappeto volante

RAI 3

slovenski program
(poskusna oddaja)

- 20.30 Napis
Znak
Napoved
Dok.: Rizarna pri Sv. Soboti
Jutri
Odpoved
Znak

SLOVENIJA 1

- 10.15 Igrajmo se gledalisce, 3/13 del lutkovne serije
- 10.50 Top Gun, ponovitev ameriskega filma
- 12.35 Izziv, ponovitev
- 13.00 Porocila
- 13.05 Sedma steza
- 14.10 Sobotna noc, ponovitev Novice iz sveta razvedrila; Prince, portret; Angleška glasbena lestvica
- 16.20 Mostovi
- 17.00 TV dnevnik 1
- 17.10 Arabela se vrača, 3/26, ceske nadaljevanke
- 17.40 Oscar Junior: Ocka sem peljala...
- 18.00 Regionalni studio Koper
- 18.45 Lingo, TV igrice
- 19.15 Risanka
- 19.30 TV dnevnik 2, vreme, sport
- 20.05 Tango za tri, 3/5 del danske humoristicne serije
- Ocetje in sinovi
- 21.00 Osmi dan
- 22.00 TV dnevnik 3, vreme, sport
- 22.20 Zarisce
- 22.40 Poslovna borza
- 22.55 Sova
- Naravnost fantasticno, 8/12 del angl. nanizanke
- Smrt
- 23.30 Barka, 3. zadnji del avstralsko-angleske nadaljevanke
- Odštevanje

SLOVENIJA 2

- 13.00 Euronews
- 15.00 Video strani
- 15.00 Malo anglescine, prosim
- 15.25 National Geographic, ponovitev
- 16.20 Karaoke, ponovitev
- Sova, ponovitev
- 17.20 Murphy Brown, 18. epizoda ameriske nanizanke
- 17.50 Barka, 2/3 del avstralsko-angleske nadaljevanke
- 18.45 Iz zivljenja za zivljenje Prislunhimo tišini
- 19.15 Videospon
- 20.05 R & R
- 20.30 Zelena ura
- 21.00 Roka rocka
- 21.50 V. Idsoe: Prva slika to jesen, norveska drama
- Svet poroca
- 23.00 Svet poroca
- 23.35 Video strani

KANAL A

- 10.15 Luc svetlobe, ponovitev
- 11.05 Dežurna lekarna, pon.
- 11.35 Video igralnica
- 12.05 A-shop, Spot tedna
- 12.20 CMT
- 16.10 Spot tedna, A-shop
- 16.25 Jack Razparač, pon. 1. dela angleskega filma
- 18.00 Rodeo
- 18.45 A-shop
- 19.00 Vreme
- 19.05 Risanka
- 19.10 Luc svetlobe, 411. del
- 20.00 To trapasto zivljenje, 3. del am. nadaljevanke
- 20.50 Vreme
- 20.55 Karma
- 21.50 Racunalniska kronika
- 22.25 Rodeo, ponovitev

Koper

- 16.00 Euronews
- 16.10 Ponedeljkov sportni pregled, ponovitev
- 17.10 Svet danes
- 18.00 Slovenski program
- Studio 2 - pogovor
- 18.45 Primorska kronika
- 19.00 TV dnevnik
- 19.30 TV sola
- 20.00 Euronews
- 20.30 Muzej glasbe: Slavnostni koncert ob 900. obletnici posvetitve bazilike Sv. Marka, komorni orkester Interpreti Veneziani
- 22.00 Slike iz Sečuna
- 22.15 Vsedanes, tv dnevnik
- 22.30 Sportel, oddaja o zamejskem sportu in sportnikih

ORF Avstrija 1

- 06.05 Ponovitve
- 13.00 Otroški program
- 15.35 Vesoljska ladja Enterprise
- Oscar Junior
- 16.25 Ubijalski planeti
- Knight Rider
- Goliata unicio
- 17.10 Strašno prijazna družina
- Moski dopust
- 17.30 Nas hrupni dom
- Grozljiv sestanek
- 18.05 Wolffov revir
- Smrt v stanovanjski hiši
- Pri Huxtablovih
- V matematiki enica
- 19.30 Čas v sliki, kultura
- 20.00 Pogledi od strani
- 20.15 Skrivno zivljenje rastlin, 5. del dokumentarne serije
- Boj za obstanek
- Chichago Hope, 8. del serije
- Zalost in nasmeh
- 22.00 Pravica do ubijanja?, ameriska shrljivka, 1985
- Igrajo: Chris Collet, Justine Bateman in drugi
- 23.30 Čas v sliki
- 23.35 Nerazdružljiva dvojica, francoski film, 1987
- Igrajo: Jean Rochefort, Gerard Jugnot in drugi
- 01.00 Strašno prijazna družina, ponovitev
- 01.25 Vsak dan s Schiejokom, ponovitev
- 02.25 Dobrodošli v Avstriji, pon.
- 04.15 Kuharja njegovega veličanstva, ameriska kom.
- 05.35 Raji zivali, ponovitev

ORF Avstrija 2

- 09.00 Čas v sliki
- 09.05 Vsak dan s Schiejokom, ponovitev
- 10.05 Trije novci v vodnjaku, ponovitev
- 11.40 Modern Times, ponovitev
- 12.15 Klub za seniorje
- 13.00 Čas v sliki
- 13.10 Tema, ponovitev
- 14.00 Slika Avstrije, ponovitev
- 14.25 Moc strasti, serija Stefanov nacrt
- 15.10 Umor, je napisala Umor ob polnoči
- Schiejok vsak dan
- 16.00 Dobrodošli v Avstriji
- 17.05 Zvezna dežela danes
- 19.30 Čas v sliki, kultura
- 20.00 Sport
- 20.15 Akti X - skrivnostni primeri FBI
- Led
- 21.10 Porocilo
- 22.00 Čas vsliki 2
- 22.30 Na prizorišču, reportaza tedna
- 23.00 Kaliopa, angleski film, 1993
- Režija: Alun Harris
- Bunkerlow, satira
- 23.15 Nikoli v zivljenju, avstrijski film, 1988
- 01.05 Tisoc mojstrov

RADIO

Slovenija 1

- 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Radio plus; 8.40 Novakovi; 10.30 Pregled slov. tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 14.30 Poslovne informacije; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Ekološki kotiček; 17.00 Ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slov. zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Igra; 22.30 Informativna odd. v tujih jezikih; 22.40 Podoknica; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

- 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.40 Koledar kulturnih prireditvev; 8.45 Radio Most; 8.50 Koledar prireditvev; 11.35 Obvestila; 12.00 Opoldne; 13.00 Val 202 popoldan, obvestila; 14.00 Drobčinice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Lingvistični kotiček; 17.50 Šport; 18.15 Fiesta latina; 19.30 Štos - še v forek obujamo spomine; 21.00 Zgodnja dela; 22.20 Stoletje improviz. glasbe.

Slovenija 3

- 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasba; 10.05 Kulturni globus; 11.05 Človek in zdravje; 13.05 Enajsta sola; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Ljudsko izročilo; 16.40 Esej; 17.45 Sodobna umetnost; 18.00 Koncerti na tujem; 19.30 Arije in monologi; 20.00 Literarni večer; 20.45 S koncertov; 22.25 Glasba našega časa; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

- 6.00 Otvoritev; 8.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 7.30 Pregled tiska; 7.40 OK obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.15 Vsak dan je dober dan; 9.00 Servisne informacije, prireditve; 9.45 Iz odvetnikove pisarne; 11.15 Hladno, toplo, vroče; 12.15 Pesem tedna; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej... kontaktna odd.; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.45 Informativni servis; 17.15 Borzno poročilo; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Iz kulturnega sveta; 19.30 Večerni pr. M. Vala; 22.30 Torkov koncert MV.

Radio Koper

(italijanski program)

- 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.45 Prireditve; 8.05 Horoskop; 8.40 Telefonski kviz; 9.00 Pred naše mikrofone; 9.50 Izbrali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Edig Galletti; 10.35 Souvenir d'Italy; 11.00 Kultura; 11.30 Aktualnosti; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah; 14.50 Single ted-

na; 15.00 Zoo station; 16.00 Modri val - glasbeno popoldne; 18.00 Italijanska glasba; 18.45 Il flauto magico; 20.00 RMI.

R. Glas Ljubljane

5.15, 7.15, 10.15, 13.15, 14.15, 17.15, 19.15 Novice; 7.35 Vreme; 8.15 Napoved; 9.30 Kam danes; 11.00 Anketa; 11.45 Borza znanja; 12.00 BBC novice; 12.15 Novinarjev gost; 14.05 Pasji radio; 15.15 RGL komentira in obveščaja; 16.10 Spoznajmo se; 16.25 Uganka; 18.15 Okrogla miza; 20.00 Labirint znanja; 23.00 Egostyle; 24.00 DJ Alf; 2.00 Sat.

Radio Kranj

9.00, 14.00, 18.00 Gorenjska včeraj, danes, jutri; 5.30 Dobro jutro; 7.40 Pregled tiska; 9.20 Pomen igre in igrače za otroke; 10.40 Informacije, zaposlovanje; 12.30 Osmrtnice, zahvale; 13.00 Pesem tedna; 13.20 Tudi jeseni je lepo; 5.30 Dogodki in odmevi; 16.20 Varujmo zdravje; 17.00 Na vrtiljaku z Romano; 19.30 Večerni pr. - Popoln zvok.

Radio Maribor

6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Poročila; 17.00, 19.00 Dnevnik; 6.05 Kmetijski nasveti; 6.45 Pregled tiska; 7.00 Kronika; 9.05 Štajerske miniaturre; 11.45 Infoservis; 12.10 Mali oglasi; 13.05 Pod Pekrsko gorco; 15.10 Kmetijski nasveti; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Želeli ste; 17.30 Osmrtnice, obvestila; 18.00 Studij in glasba; 19.30 Športna sobota; 21.00 Kulturno-umetniški program.

Radio Študent

9.00 Jajčkova lestvica; 12.00 Kondicija dvojiškega sistema; 14.00 OF (24 ur in-fo + ženske v OFFu); 15.00 Recenzije & Napovedi; 17.00 Jocular; 19.00 TB: Fugees; 20.00 Undergrund International, Techno; 24.00 Reprize (Idealna godba).

Radio Trst A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledar; 8.30 Pesmi miru; 9.00 Neposredni prenos spominske svečanosti iz Rizarne, nato Intermezzo in Primorska poje; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Kocbekova afera 20 let pozneje; 15.10 Potpuri; 16.45 Informativni servis; 17.15 Borzno poročilo; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Iz kulturnega sveta; 19.30 Večerni pr. M. Vala; 22.30 Torkov koncert MV.

Radio Opčine

11.30, 15.30, 17.30 Poročila; 10.00 Glasba po željah; 15.00 Rok z Vami; 18.00 Otroški vrtiljak; 20.00 Oddaja SKD Tabor Opčine; 20.30 Smeh in glasba.

Radio Koroška

18.10-19.00 Partnerski magazin.

GLEDALIŠČA SLOVENIJA

LJUBLJANA

SNG DRAMA, tel.: 061/ 221-511
Danes, 25. aprila, ob 19.30: T. Stoppard - ARKADIJA, za abonma torek



in izven.

Predstava bo se v sredo, 26. aprila, ob isti uri, za abonma studentski tretji in izven.

MALA DRAMA, tel.: 061/ 221-511

V sredo, 26. aprila, ob 20. uri: F. Boyer - ALI BOG LAJA?, za izven.

V petek, 28. aprila, ob 20. uri: A. Nicolaj - PRVA KLASA, za izven.

SNG OPERA IN BALET, tel.: 061/ 331-950

V petek, 5. maja, ob 19. uri: G. Bizet - CARMEN.

V vlogi Carmen HERMINE MAY, v vlogi Micaele LAURA DE SILVA in v vlogi don Joseja RUBEN BROITMAN. Zadnja predstava v sezoni!

V soboto, 6. maja, ob 19. uri: G. Donizetti - LJUBEZENSKI NAPOJ.

MGL, tel.: 061/ 210-852

Danes, 25. aprila, ob 19.30: F. G. Lorca - YERMA, za abonma red U. Predstava bo se v sredo, 26. aprila, ob isti uri, za abonma red O.

V petek, 5. maja, ob 20. uri: J. Godber - NA SMUCISCU, za izven in konto. Zadnjic v sezoni!

V soboto, 6. maja, ob 16. uri: S. Makarovic - SHOW STRAHOV, za izven.

Ob 20. uri: M. Comoletti - PRIDI GOLA NA VECERJO, za izven. Zadnjic v sezoni!

GALERIJA SOU - KAPELICA

Danes, 25. aprila, B. Kunst/I. Stromajer - PRSI, OKITENE Z VENCIVRTNIC v izvedbi Intima teater Ljubljana.

IGL, tel.: 061/ 314-962

VELIKI ODER

Danes, 25. aprila, ob 17. uri: J. Malik - ZOGICA MAROGICA, za izven. Predstava bo se v soboto, 6. maja, ob 11.30 in 17. uri.

CELJE

SLG, tel.: 063/ 25-332

Danes, 25. aprila, ob 11.30: H. Ibsen - STRAHOVI, za abonma VIII. mladinski in izven.

KRANJ

PGK, tel.: 064/ 222-681

Danes, 25. aprila, ob 19.30: V. Möderndorfer - TRANSVESTITSKA SVATBA, za abonma rumeni in izven. Predstava bo se v sredo, 26. aprila, ob isti uri, za abonma modri in izven.

MARIBOR

SNG DRAMA, tel.: 062/ 221-206

Danes, 25. aprila, Mali oder ob 21. uri: CABARET UNPLUGGED - SKAKAFCI ODSTEKANO, za abonente in izven.

SNG OPERA IN BALET, tel.: 062/ 221-206

Danes, 25. aprila, Velika dvorana ob 19.30: JUBILEJNI NASTOP SREDNJE BALETNE SOLE, za izven.

V soboto, 29. aprila, Stara dvorana ob 19.30: Stein-Bock-Harnick - GOSLAC NA STREHI, za abonente in izven.

NOVA GORICA

PDG, tel.: 065/ 25-326

Danes, 25. aprila, ob 17. uri: E. Ionesco - PLESASTA PEVKA, DELIRIJ V DVOJE, za abonma nedelja in izven. Predstava bo se v sredo, 26. aprila, ob 10.30, za solo.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Danes, 25. t. m., ob 16. uri (red H) igra Sergeja Verca »Samomor kitov«. Režija Mario Uršič.

Ponovitev jutri, 26. t. m., ob 20.30 (red D), v četrtek, 27. t. m., ob 20.30 (red E) in v petek, 28. t. m., ob 20.30 (red F).

Gledališče Rossetti

Od 11. do 13. maja nastop Giorgia Gaberja v »E pensare che c'era il pensiero«. Izven abonmaja. Predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča Rossetti.

V teku je predprodaja vstopnic za predstavi »La frontiera« (predstava 4V) in »Otello« (predstava 10A). Urnik blagajne gledališča: 8.30-14.30 in 16.00-19.00 ob delavnikih (tel. 54331) in pri blagajni v Pasazi Protti (tel. 630063): 8.30-12.30 in 16.00-19.00.

KOROŠKA

CELOVEC

Waldorfschule (Wilsonstrasse 11): danes, 25. t. m., ob 15. uri lutkovna igra »Peter Klepec«.

Hiša sindikatov (Kolodvorska 44 - AWOLL): jutri, 26. t. m., ob 19. uri predavanje »Pravica stanovati«.

TINJE

V Domu: danes, 25. t. m., ob 19.30 literarno srečanje.

RAZNE PRIREDITVE SLOVENIJA

LJUBLJANA

CANKARJEV DOM, tel.: 061/ 222-815

Do 26. aprila, ob 20. uri: SPI Z MA-NO/SLEEP WITH ME. Neodvisni ameriški, nakladski, komični, romantični film. Slovenski podnapisi.

KD SPANSKIH BORCEV

Danes, 25. aprila, ob 18.30: letna predstava plesalcev izraznega plesa.

GRAD TIVOLI, Pod turnom 3

Danes, 25. aprila, ob 19. uri: gost bo prvi oboist v orkestru Slovenske filharmonije MATEJ SARC.

DRUSTVO SLOVENSKE PISATELJEV, Tomsiceva 12

Danes, 25. aprila, ob 19. uri: predavanje JANEZA GRADISNIKA z naslovom PREVAJANJE IN POZNAVANJE SLOVENSKE SCENE.

KOPER

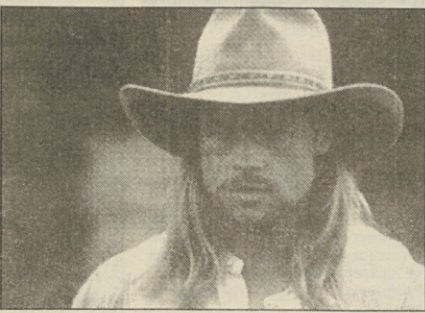
GLEDALIŠČE KOPER

V soboto, 29. aprila, ob 10. uri: APRILSKA DELAVNICA NA PROSTEM.

PORTOROŽ

AVDITORIJ, Senca pot 10

V soboto, 29. aprila, ob 20.30: ameriški znamenito fantastičen film ZVEZDNA VRATA. Režija: Roland Emmerich, glavne vloge: Kurt Russell, James Spader, Jane Davidson. V nedeljo, 30. aprila, ob 20.30: pustolovska drama JESENŠKA PRIPOVED. Režija: Edward Zwick, glavne vloge: Brad Pitt (na sliki), Antony Hopkins.



ŠKOFJA LOKA

KNJIZNICA IVANA TAVCARJA, Solska 6

Danes, 25. aprila, ob 17. uri: ura pravljic - Tatjana Smid.



Danes, 25. aprila, bo v Cankarjevem domu v Ljubljani ob 19. uri in v četrtek, 27. aprila, ob 18. uri G. Puccini - TURANDOT

GLASBA SLOVENIJA

LJUBLJANA

CEKINOV GRAD

Danes, 25. aprila, ob 19.30: komorni koncert STUDENTOV AKADEMIJE ZA GLASBO.

SLOVENSKA FILHARMONIJA

V sredo, 26. aprila, ob 19.30: koncert SIMFONICNEGA ORKESTRA STUDENTOV AKADEMIJE ZA GLASBO. Dirigent: Anton Nanut, solistka: Andreja Markun (klavir).

KUD FRANCE PRESEREN,

tel.: 061/ 332-288

Danes, 25. aprila, ob 20.30: nastopajo JANI KOVACIC, BLAZ GRM (bobni in klavir), NINO DEGLERIE (bas).

V sredo, 26. aprila, ob 20. uri: koncert skupine KILLDOZER.

V četrtek, 27. aprila, ob 20. uri: koncert skupine LET 3.

V nedeljo, 28. aprila, ob 23. uri: koncert KAPELA LA CHATELIERE.

CELJE

NARODNI DOM

Danes, 25. aprila, ob 19.30: koncert CELJSKEGA GODALNEGA ORKESTRA. Dirigent: Borut Smrekar, solista: Valentina Ocvirk (viola) in Marko Zupan (violina).

DOMŽALE

GROBELJSKA CERKEV

V četrtek, 27. aprila, ob 20. uri: samospel-

vi in operne arije - FRANC JAVORNIK.

ILIRSKA BISTRICA

MKNZ, Bezoviška 26

V sredo, 26. aprila, ob 22. uri: koncert skupine THE SPOONS.

V torek, 2. maja, koncert skupine CEMENT.

MARIBOR

SNG - Kazinska dvorana,

tel.: 062/ 225-375

Danes, 25. aprila, ob 19.30: koncert MOJCE ZLOBKO in TOMAZA LORENZA. Program: Boieldieu, Saint-Saëns, Strajnar, Ramovs, Debussy, Faure, Tourneur, Ibert.

RAZSTAVE SLOVENIJA

LJUBLJANA

CANKARJEV DOM

V Galeriji CD je do 10. junija na ogled razstava portretov in keramike 1947-1969 - PICASSO & MADAME Z.

Razstava filmska ustarjalnost METODA in MILKE BADJURA (1926-1969) je na ogled do 4. maja.

Razstava arhitekta PETRA GABRIJELCICA - Realno v poetičnem (Mala galerija) je na ogled do 7. maja.

Razstava WARCHITECTURE - Sarajevski urbi- cid je na ogled do 2. maja (Sprejemna dvorana).

MODERNA GALERIJA, Slovenska 35

V Mali galeriji je do 7. maja na ogled Ambientalna postavitev MARKA A. KOVACICA z naslovom Laterna magica.

MESTNA GALERIJA

V pritličju galerije je na ogled razstava fotografij iz novinarske beležke MIRANA PAVLIŃA v vojnih letih 1941-1944.

GALERIJA AVLA, Trg republike 2

Razstava MODRI LJUDJE ZA MODRO NEBO - Skrb za jutri se začne doma je na ogled do 9. maja.

GALERIJA BEŽIGRAD, Dunajska 31

Razstava slik MILENE USENIK je na ogled do 11. maja.

JAKOPIČEVA GALERIJA, Slovenska 9

V Malem salonu je do 30. aprila na ogled razstava fotografij JOZETA MALIJA.

GALERIJA LEK, Verovskova 57

Razstava slik IVANA VALJAVCA je na ogled do 15. maja.

KLUB B-51, Gerbičeva 51a

Razstava MIRA KLAJDERJA - Cisto naključje je na ogled do 12. maja.

GALERIJA KOLIZEJ, Gosposvetska 13

Razstava del JOANA MIROJA.

INSTITUT JOZEF STEFAN, Jamova 39

Razstava slik LEONA KOPORCA je na ogled do 31. maja.

BOVEC

KD BOVEC

Razstava fotografij SVETLOBA GORA je na ogled do 7. maja.

CELJE

GALERIJA SODOBNE UMETNOSTI

Danes, 25. aprila, bo ob 18. uri organizirano strokovno vodstvo po razstavi MAKSIMA SEDEJA.

KAMNIK

GALERIJA MAJOLKA

Razstava akvarelov JANEZA PRAPROTNIKA - S poti po Evropi je na ogled do 10. maja.

KRANJ

GALERIJA MESTNE HIŠE

Razstava SABE SKABERNE in DRAGA ROZMANA je na ogled do 13. maja.

SEZANA

KC SREČKA KOSOVELA

Razstava del STANISLAVE KNEZ-MILOJKO-VIC je na ogled do 20. maja.

ŠKOFJA LOKA

GALERIJA FARA, Cesta talcev 2

Razstava slik MARIJANA JESENOVCA je na ogled do 18. maja.

RETROSPEKTIVNA RAZSTAVA RIKI DEBENJAKA

do 28. maja

Mestna galerija Piran - retrospektiva slik Krstilnica Sv. Jurija v Piranu - sakralne slike Galerija Meduza Koper - grafike Galerija Insula Izola - risbe, ilustracije, znamke



Pred nevihto, 1943

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Trzaska knjigarna: v četrtek, 27. t. m., ob 17.30 otvoritev razstave sarajevskega slikarja Mihridzana Kulenovića Mimića - »Korenine«. Razstava bo na ogled do 11. maja.

Palaca Costanzi: do 30.4. je na ogled razstava »Slovenska kultura v Trstu«. Urnik: od 10.00 do 12.30 in od 16.00 do 19.30.

Galerija Rettori Tribbio: razstavlja slikar Ottavio Bomben.

Art Light Hall: do 29. t. m. razstavlja slikar Piero Marcucci. Urnik: vsak dan od 18.00 do 20.00 razen ponedeljkov in praznikov.

Galerija Torbandena: do 30. t. m. razstavlja slikar Edo Murtić.

Art Gallery: do 29. t. m. razstavlja slikarji Nilo Cabai, Marino Cassetti, Pietro Girotto in Elvio Zorzenon.

Studio PHI- Ul. S. Michele 8/1: na ogled je razstava slikarke Oriette Bussi z naslovom »Natura ... ispirazione«. Sedez letovisarske ustanove (Ul. S. Nicolò 20 - 3. nad): do 10. maja je na ogled razstava slikarjev A. Famà, O. Siauusa, C. Sivinija in E. Steidlerja.

REPEN - Kraska hiša

Do 28. maja bo ob nedeljah in praznikih na ogled razstava narodnih nos.

MACOLJE

Srenjska hiša: v soboto, 29. t. m., ob 20. uri otvoritev likovne razstave Mitje Zonta. Umetnika bo predstavil S. Cesar. Razstava bo na ogled do 5. maja.

Gostilna »Stalletta« pri Sv. Jakobu

Na ogled je skupinska razstava trzaskih umetnikov.

GORICA

Galerija Katoliške knjigarne: do konca aprila razstavlja Janez Kovacic.

KOROŠKA

CELOVEC

Deželna galerija: do 30.4. razstavlja Marie Lassnig.

TINJE

Na ogled so dela Garya Bukovnika iz New Yorka.

SMIHEL NAD PUBEKROM

Tovarna Knecht: na ogled je razstava Helmuta Blazaja.

BELJAK

Galerija Freihausgasse: razstava del Marjetice Potrc, risb Marca Pogacnika in skulptur Egona Ubina.

ŠENTVID OB GLINI

Galerija v mestni hiši: v torek, 25. t. m., ob 18. uri odprtje etnografske razstave »Doživeta arhitektura na južnem Koroskem«.

GLASBA FJK

TRST

Gledališče Verdi - Dvorana Tripicovich
Operna in baletna sezona 1994-95

Od torika, 2. maja predprodaja vstopnic za opero »Fedora«, ki bo na sporedu 9. maja ob 20.30 (red A). Pono- vitve: v četrtek, 11. maja, ob 20.30 (red B), v soboto, 13. maja, ob 17.00 (red S), v nedeljo 14. maja ob 17.00 (red G), v torek, 16. maja ob 20.30 (red F), v sredo, 17. maja ob 20.30 (red H), v četrtek, 18. maja ob 20.30 (red C), v soboto, 20. maja ob 20.30 (red L), v nedeljo, 21. maja ob 17.00 (red D) in v sredo, 23. maja ob 20.30 (red E).

Prodaja vstopnic in rezervacije pri blagajni dvorane Tripicovich (urnik: 9-12/16-19 - zaprto ob ponedeljkih) Pivnica Forst Europa
V četrtek, 27. t. m., ob 21. uri polfinale za festival trzaski narečne popevke. Zaključni večer Festivala trzaski narečne popevke bo 4. maja.

MILJE

Gledališče Verdi

Jutri, 26. t. m., ob 20.45 koncert. Nastopa Collegium Musicum Fluminense »Fiume«.

GORICA

Kulturni dom

V petek, 28. t. m., ob 20.30 zborovski koncert ob 50-letnici osvoboditve. Prireja ZSKD.

Koncertna sezona M. R. Lipizer: v soboto, 29. t. m., ob 20.30 koncert Camerata musicale iz Padove.

SCGV E. Komel - Koncertna sezona 1994/95: v sredo, 3. maja, ob 20.30 koncertni recital Igorja Lazka. Na programu Rachmaninov, De Falla in Bartok.





MENJALNIŠKI TEČAJI

25. aprila 1995

menjalnica	Nemška marka (tečaj za 1 DEM)		Avstrijski šiling (tečaj za 1 ATS)		Italijanska lira (tečaj za 100 LTL)	
	nakupni	prodajni	nakupni	prodajni	nakupni	prodajni
A banka Ljubljana	80,30	81,30	11,22	11,50	6,34	6,69
A banka Koper	80,15	81,25	11,21	11,50	6,34	6,54
A banka Nova Gorica	80,10	81,30	11,14	11,50	6,10	6,50
Banka Celje d.d., t: 063/431-000	-	-	-	-	-	-
Banka Noricum d.d., t: 133-40-55	80,20	81,00	11,30	11,50	6,35	6,75
Banka Vipava NG, t: 065/ 28-511	80,12	81,15	11,20	11,60	6,34	6,50
Bund Ljubljana, t: 18-51-318	80,60	81,10	11,20	11,50	6,40	6,80
Come 2 us Tel: 061/ 15-92-635, od 8-15, sob od 9-12	80,55	80,85	11,36	11,44	6,40	6,63
Creditanstalt d. d.	80,30	81,40	11,30	11,60	6,30	6,90
Hida, od 7-19, sob od 7-14	80,62	80,69	11,40	11,43	6,52	6,58
Ilirika Ljubljana, t: 12-51-095	80,70	80,74	11,42	11,44	6,57	6,59
Kompas Hertz Celj Tel: 063/ 26-515, od 7-19, sob od 7-15	80,50	81,00	11,34	11,40	6,35	6,55
Kompas Hertz Velenje Tel: 063/ 855-552, od 7-15, sob od 7-13	25.4.	ZAPRTO				
Kompas Hertz Idrija Tel: 065/ 71-700, od 7-15, sob od 7-15	80,50	81,00	11,34	11,40	6,35	6,55
Kompas Hertz Tolmin Tel: 065/ 81-707, od 7-15, sob od 7-15	25.4.	ZAPRTO				
Kompas Hertz Bled Tel: 064/ 741-519, od 8-12, 17-19, sob od 7-16	80,50	81,00	11,34	11,40	6,35	6,55
Kompas Hertz Nova Gorica Tel: 065/ 28-711, od 7-19, sob od 7-19	25.4.	ZAPRTO				
Kompas Hertz Maribor Tel: 062/ 225-252, od 7-19, sob od 7-13	25.4.	ZAPRTO				
Nova kreditna banka Maribor d.d.	80,00	81,45	11,30	11,60	6,30	6,80
Lemo Šempeter, t: 065/ 32-250	80,15	81,10	11,30	11,50	6,36	6,51
Ljudska banka d.d. LJ, t: 13-11-009	80,30	81,20	11,28	11,48	6,40	6,90
Poštna banka Slovenije	79,00	80,90	10,72	11,40	5,97	6,70
Publikum Ljubljana, t: 312-570	80,65	80,69	11,41	11,43	6,47	6,52
Publikum Piran, t: 066/ 73-269	80,30	80,85	11,68	11,45	6,30	6,47
Publikum Celje, t: 063/ 441-405	80,60	81,00	11,38	11,47	6,40	6,68
Publikum Maribor, t: 062/ 222-675	80,50	80,89	11,40	11,43	6,35	6,78
Publikum Sentilj, t: 062/ 651-355	79,80	81,45	11,41	11,56	6,35	7,00
Publikum Tolmin, t: 065/ 82-180	80,30	80,70	11,26	11,46	6,37	6,49
Publikum NM, t: 068/ 322-490	80,50	80,80	11,26	11,46	6,45	6,70
Publikum Žalec, t: 063/ 715-114	80,60	81,30	11,30	11,48	6,20	6,90
Publikum Šentjur/CE, t: 063/ 743-174	80,50	81,10	11,40	11,50	6,30	6,90
Publikum Kamnik, t: 061/832-914	80,45	81,00	11,33	11,50	6,40	6,68
Publikum Trebnje, t: 068/ 45-670	-	-	-	-	-	-
Publikum Sevnica, t: 0608/ 82-822	-	-	-	-	-	-
Publikum Mozirje, t: 063/ 831-842	80,60	81,45	11,26	11,54	6,40	6,80
SKB d.d.,***	80,20	81,35	10,60	11,65	6,30	6,70
SHP Kranj, t: 064/331-741	80,50	80,80	11,40	11,46	6,50	6,68
SZKB d.d. Ljubljana	80,35	80,95	11,32	11,49	6,40	6,69
UBK Ljubljana, t:061/444-358	80,40	81,35	11,32	11,55	6,50	6,75
Upimo Ljubljana, t: 212-073	80,71	80,76	11,42	11,43	6,55	6,58

Tečajji po poslovnih enotah SKB banke d.d. so lahko različni:***

BCIKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Sedež: tel. +39/40/67001 - Agencija Stara mitnica:
tel. +39/40/636311 Agencija Rojan: tel. +39/40/411611
Agencija Domjo: tel. +39/40/831131

24. APRIL 1995	v LIRAH	
	nakupni	prodajni
valuta		
ameriški dolar	1675,00	1743,00
nemška marka	1232,00	1283,00
francoski frank	346,00	359,00
holandski gulden	1099,00	1144,00
belgijski frank	59,80	62,20
funt šterling	2708,00	2819,00
irski šterling	2745,00	2857,00
danska krona	311,00	324,00
grška dramma	7,50	7,80
kanadski dolar	1222,00	1272,00
japonski jen	20,30	21,10
švicarski frank	1489,00	1550,00
avstrijski šiling	174,90	182,10
norveška krona	272,00	283,00
švedska krona	226,00	235,00
portugalski escudo	11,60	12,10
španska pezeta	13,70	14,20
avstralski dolar	1215,00	1265,00
madžarski florint	12,00	15,00
slovenski tolar	14,00	15,00
hrvaški dinar-kuna	330,00	350,00

KMEČKA BANKA - GORICA

24. APRIL 1995	v LIRAH	
	nakupni	prodajni
valuta		
ameriški dolar	1683,00	1728,00
nemška marka	1247,00	1282,00
francoski frank	347,00	362,00
holandski gulden	1107,00	1135,00
belgijski frank	60,30	61,50
funt šterling	2723,00	2813,00
irski šterling	2756,00	2846,00
danska krona	313,00	321,00
grška dramma	7,60	8,20
kanadski dolar	1227,00	1272,00
švicarski frank	1505,00	1535,00
avstrijski šiling	176,20	181,20
slovenski tolar	14,50	15,30

MENJALNICA HIDA 061/ 1-333-333

TEČAJ TOLARJA V TUJINI

19. APRIL 1995			
država	banka	nakupni	prodajni
Avstrija	Posojilnica Piberk	8,30	8,90
Avstrija	Posojilnica Železna Kapla	8,60	9,00
Avstrija	Posojilnica Borovlje	8,50	9,00
Avstrija	Posojilnica Šentjakob	8,60	9,20
Avstrija	Posojilnica Loclo	8,50	9,10
Italija	Kmečka banka Gorica	14,50	15,30
Italija	Tržaška kreditna banka	14,00	15,00

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG

14. MAREC 1995			
valuta	v DEM		
	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	-	1.4098	-
francoski frank	-	28.0770	-
nizozemski gulden	-	89.1430	-
belgijski frank	-	4.8360	-
španska pezeta	-	1.0907	-
danska krona	-	24.8600	-
kanadski dolar	-	0.9945	-
japonski jen	-	1.5464	-
švicarski frank	-	120.0700	-
avstrijski šiling	-	14.2070	-
italijanska lira	-	0.8365	-
švedska krona	-	19.4450	-

ABANKA D.D. LJUBLJANA

Nakup in prodaja deviz podjetjem na dan 25. 4. 95

	Nakupni	Prodajni
1. REDNI tečaj za DEM	81,21	81,48
2. Banka nudi podjetjem tudi možnost TERMINSKEGA nakupa deviz za tolarje.		

Podrobneje informacije: tel. 17-18-452, 302-326 in 302-315

BANKA SLOVENIJE

Tečajna lista št. 078 z dne 24. 4. 1995 - Tečajji veljajo od 25. 4. 1995 od 00.00 ure dalje

država	šifra	valuta	enota	ZA DEVIZE		
				nakupni	srednji	prodajni
Avstralija	036	avstr. dolar	1	80,6706	80,9133	81,1560
Avstrija	040	šiling	100	1154,1075	1157,5802	1161,0529
Belgija	056	frank	100	394,5583	395,7455	396,9327
Kanada	124	dolar	1	80,9711	81,2147	81,4583
Danska	208	krona	100	2063,8644	2070,0746	2076,2848
Finska	246	marka	100	2611,6026	2619,4610	2627,3194
Francija	250	frank	100	2301,6372	2308,5629	2315,4886
Nemčija	280	marka	100	8120,6548	8145,0901	8169,5254
Grčija	300	grd	100	-	49,9864	50,1364
Irski	372	funt	1	-	183,1831	183,7326
Italija	380	lira	100	6,5030	6,5226	6,5422
Rep. Hrvaška	385	hrv. kuna	100	-	2250,0000	-
Japonska	392	jen	100	133,5523	133,9542	134,3561
Nizozemska	528	gulden	100	7253,4501	7275,2759	7297,1017
Norveška	578	krona	100	1801,1613	1806,5810	1812,0007
Portugalska	620	escudo	100	76,7239	76,9548	77,1857
Švedska	752	krona	100	1498,0984	1502,6062	1507,1140
Švica	756	frank	100	9811,3752	9840,8979	9870,4206
Velika Britanija	826	funt šterling	1	179,5233	180,0635	180,6037
ZDA	840	dolar	1	111,0499	111,3841	111,7183
Evropska unija	955	ECU	1	148,8110	149,2588	149,7066
Španija	995	peseta	100	90,7971	91,0703	91,3435

Opomba: Tečaj HRK se uporablja za izkazovanje rezultatov poslovanja z Republiko Hrvaško, kjer je omenjena valuta plačilno sredstvo.

Cena za vpis v odstotkih in tekoča nominalna vrednost dvodelnih blagajniških zapisov Banke Slovenije na dan 24. 4. 1995

št. dni do zapadlosti	veljavni srednji tečaj BS za 1 DEM	cena za vpis v % od nominalne vrednosti (tečaj)			tekoča nominalna vrednost za APOEN (v SIT)			
		(A) tolarski del	(B) devizni del	skupaj	APOEN	(A) tolarski del	(B) devizni del	skupaj
1) BLAGAJNIŠKI ZAPISI, IZPLAČLJIVI 12. 5. 1995:								
17		110,8923%	108,3427%	109,6175%	150,000	831,692	812,570	1,644,262
					150,000	83,169	81,257	164,426

Tečajna lista borznega trga

št.: 76 Datum: 24. 4. 1995

Vrednost papir	obr. m. div.	ex kupon st. dat. (3)	enotni tečaj	% sprem.	datum	povpraš.	ponudba	Max.	Min.	pro. v 1000 SIT
BORZNA KOTACIJA A - Redne delnice										
LEKC	796	(45.93)	11.500		24.4.	11.360	12.000	11.500	11.500	230
PKB	1.000	(6.6.94)	12.991	.84	24.4.	12.820	13.170	13.280	12.800	831
SAL	500	(7/29.8.94)	20.020	1.86	24.4.	20.100	20.370	20.020	20.020	200
SKBR	458	(16.5.94)	31.078	.12	24.4.	31.120	31.550	31.450	30.000	8.143
BORZNA KOTACIJA A - Obveznice										
RS01	8,0	4(31.12.94)	98,0	.36	24.4.	98,0	98,5	98,5	98,0	8.729
RS02	9,5	8(1.10.94)	103,3	.05	24.4.	103,4	103,5	103,4	103,0	14.573
RS08	5,0	3(30.11.94)	83,9		20.4.	80,5	84,0			
RS11	7,0	4(15.1.95)	90,0		7.4.	83,0	99,0			
RS11D	8,0	4(31.12.94)	96,9		21.4.	95,8				
RS12D	9,5	8(1.10.94)	101,5		21.4.	100,1				
SKB1	10,0	4(1.11.94)	95,3A	.01	24.4.	95,1	95,5	95,5	95,0	455
BORZNA KOTACIJA B - Redne delnice										
BTRB			11.397	3,42	24.4.	10.400	11.990	11.400	11.030	55
DAD	10.000	(1.6.94)	109.837	.77	24.4.	109.700	110.750	110.900	107.700	10.073
FMD		(8)	13.864	.03	24.4.	13.200				

FORMULA INDY / DIRKA V NAZARETHU

Fittipaldi poklonil zmago Senni Cheeverju zmanjkalo goriva

Za 37-letnega bivšega voznika formule 1 bi bila to prva zmaga v formuli indy - Tudi tokrat je bilo precej nesreč, a so se vse končale brez poškodb

NAZARETH - Tudi cetrta dirka formule indy je postregla z napetim bojem za zmago vse do zadnjega kroga. Nekdanji voznik formule 1 37-letni Eddie Cheever je bil na ovalu v Nazarethu povsem blizu svoji prvi zmagi, a mu je v predzadnjem krogu zmanjkalo goriva in zmaga je pripadla 48-letnemu Brazilcu Emersonu Fittipaldiju. Le 31 stotink je zaostal Jacques Villeneuve, tretji je bil Stefan Johansson, četrti Robby Gordon, ki je kot edini zaostal manj kot za krog, Cheeverju pa je kljub smoli pripadlo peto mesto.

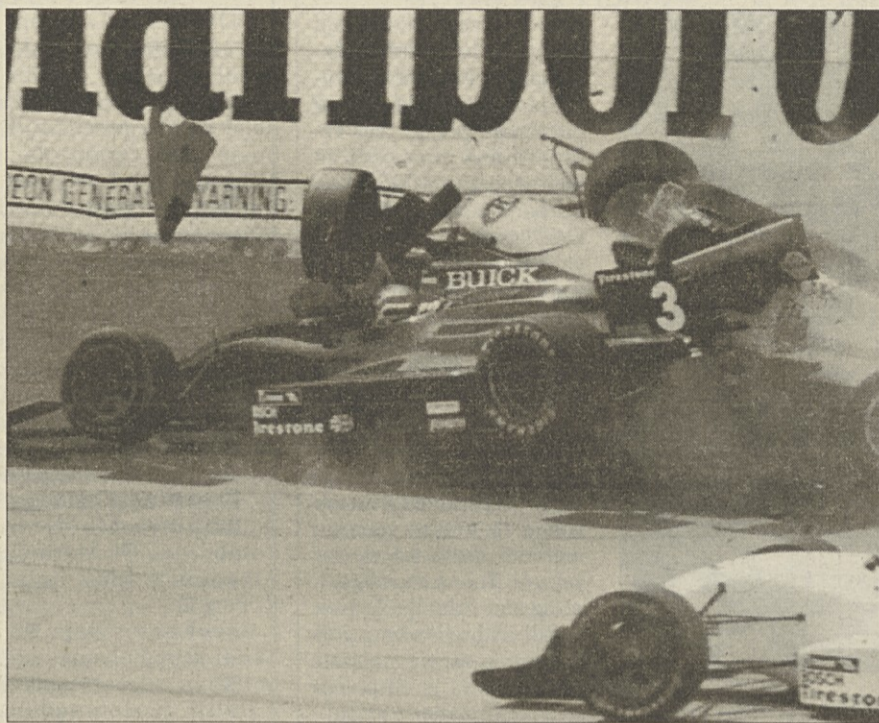
Dvakratni prvak formule indy Emerson Fittipaldi je priznal, da je tokrat imel veliko sreče, zmago pa je posvetil spominu na pokojnega rojaka Ayrtona Senna. Fittipaldi je v 146. od skupno 200 krogov srečno preстал tudi manjši trk z rojakom Boeselom. Tokrat je že mislil, da vzmetenje trčenja ni prestalo in da je dirke zanj konec, a temu na srečo ni bilo tako. V 153. krogu je vodstvo prevzel Villeneuve, vendar ga je zaradi težav z lego avtomobila najprej prehitel Cheever in nato se Fittipaldi. Po zadnjem letečem startu zaradi nesreče Gila de Ferrana je bil Cheever preprican, da ima dovolj goriva za zmago. »Monitor je kazal, da imam se več kot 20 litrov goriva, zal pa ni bilo tako,« je povedal razočarani Cheever.

Kot je na ovalih že običajno, je bilo tudi tokrat precej nesreč (na sliki AP), a so se vse končale brez poškodb. Med žrtvami so bili tudi Paul Tracy, Gil de Ferran in Michael Andretti, ki je na začetku nekaj krogov celo vodil. Christian

Fittipaldi je po dobri predstavi odstopil zaradi tehničnih težav, Al Unser (zmagovalec predzadnje dirke v Long Beachu) pa tokrat ni prišel do novih točk. Scott Pruett je zadržal vodstvo v skupnem seštevku, čeprav je tokrat osvojil le pet točk za osmo mesto.

Rezultati: 1. E. Fittipaldi (Bra) povprečna hitrost 211.309 km/h, 2. Villeneuve (Kan), 3. Johansson (Sve), 4. Gordon, 5. Cheever, 6. Rahal (vsi ZDA), 7. Fabi (Ita), 8. Pruett (ZDA), 9. Fernandez (Meh), 10. Boesel (Bra). Skupno: 1. Pruett 51 točk, 2. Villeneuve 47, 3. Rahal in Gugelmin 38, 5. E. Fittipaldi 35.

Naslednja dirka bo slovit »Indy 500« 28. maja, kvalifikacije in treningi pa se bodo začeli že prihodnji teden. (S. D.)



TENIS / FEDERATION CUP

Polfinale: ZDA - Francija in Nemčija - Španija

AVENTURA (STA/AFP) - V polfinale letošnjega pokala Federation so se uvrstile teniske reprezentance Španije, Nemčije, ZDA in Francije. V četrtfinalu so Španke premagale Bolgarke s 3:2, Nemke s 4:1 Japonke, Francozinje s 3:2 Južnoafrikanke, ZDA pa Avstrijo s 5:0. V polfinalu, ki bo na sporedu 22. in 23. junija, se bodo tako pomerile Nemčija in Španija ter Francija in ZDA.

Rezultati svetovne skupine: **Freiburg: Nemčija - Japonska 4:1**; Huber - Nagatsuka 6:0, 5:7, 6:4; Hack - Endo 6:4, 7:6 (7:5); Huber - Endo 6:3, 7:5; Babel - Nagatsuka 6:3, 4:6, 6:3; Babel/Rittner - Sugyama/Date 2:6, 1:6; **Sofija: Bolgarija - Španija 2:3**; K. Malejeva - Sanchez 3:6, 3:6; M. Malejeva - Martinez 2:6, 4:6; M. Malejeva - Sanchez 6:3, 6:3; K. Malejeva - Martinez 2:6, 1:6; M. Malejeva/K. Malejeva - Ruano/Avila 6:0, 6:1; **Metz: Francija - JAR 3:2**; Halard - Coetzer 2:6, 4:6; Pierce - Kruger 6:4, 6:3; Pierce - Coetzer 4:6, 3:6; Halard - Kruger 6:4, 7:5; Halard/Tauziat - De Swardt/Reinach 7:5, 6:2; **Miami: ZDA - Avstrija 5:0**; Frazier - Wiesner 3:6, 6:4, 6:3; M. J. Fernandez - Schett 6:2, 6:4; M. J. Fernandez - Wiesner 6:3, 2:6, 6:3; Frazier - Schett 6:3, 5:7, 6:3; Navratilova/G. Fernandez - Schett/Schwarz 6:2, 6:1.

HOKEJ / SP A SKUPINE

Čehi presenetili Fince Uspeha Italije in ZDA

STOCKHOLM - Prvi tekmovalni dan na svetovnem prvenstvu je poleg poraza Nemčije s Francijo in nepričljive zmage Rusije nad Italijo postregel se z enim presenetljivim rezultatom. Čehi so namreč s 3:0 premagali Fince. Prvi zadetek za Čeha je tik pred koncem prve tretjine po nespretnem posredovanju finskega vratarja Myllysa dosegel Belohlav, na 2:0 je po samostojnem prodoru v 58. minuti povisal Meluzin, končni izid pa je 37 sekund pred koncem, ko so Finci v želji za izenačenjem vratarja Myllysa (v tretji tretjini je obranil kazenski strel) zamenjali s šestim igralcem, postavil Dopita.

Česka - Finska 3:0 (1:0, 0:0, 2:0)
STRELCI: 1:0 (19) - Belohlav, 2:0 (58) - Meluzin, 3:0 (60) - Dopita.
Italija - Nemčija 2:1 (0:0, 1:1, 1:0)
STRELCI: 1:0 (34) - Mansi, 1:1 (36) - Doucet, 2:1 (50) - Comptoi.
ZDA - Avstrija 5:2 (3:1, 1:0, 1:1)
STRELCI: 1:0 (2) - Knuble, 1:1 (18) - Kalt, 2:1 (20) - Charron, 3:1 (20) - Frederick, 4:1 (32) - Joubert, 4:2 (60) - Kerth, 5:2 (60) - Morris
Jutrišnji spored: Kanada - Francija (15), ZDA - Norveška (16), Rusija - Svica (19), Švedska - Finska (20).

NOVICE

Rokomet: evropski pokali oddani

ZAGREB - Tri španske in ena nemška ekipa so zmagale v letošnjih evropskih rokometnih pokalih za moske, ki so se končali s finalnimi povratnimi tekmami konec prejšnjega tedna. V ligi prvakov je Badel Zagreb v povratni tekmi premagal Elgorriaga Bidasoa s 27:26, vendar je na prvi tekmi hrvaški klub izgubil z 20:30. Pokal pokalnih zmagovalcev je osvojila FC Barcelona, ki je v obeh tekmah ugnala danski GOG Gudme (povratna tekma 26:22, prva tekma 31:24), v pokalu evropske zveze (EHF) pa je se tretji naslov za Španijo prinesel BM Granollers, ki je prav tako v obeh finalnih srečanjih premagal ruski Poljot Celjabinsk (23:21, 26:24). Edini naslov je španskim ekipam odvzel TV Niederwürzbach iz Nemčije, ki je bil v dveh dvobojih boljši od ekipe Cadagua Galdar. Na prvi tekmi doma so Španci zmagali za tri gole (29:26), na povratnem srečanju pa so bili boljši Nemci z 32:26.

Chang se je povzpел na 4. mesto

MONTE CARLO (STA/APA) - Zmagovalec teniskega turnirja v Hong Kongu American Michael Chang je na najnovejši teniski računalniški lestvici ATP naredil največji skok na vrhu, saj se je iz osmega mesta povzpел na četrto.

Teniska lestvica ATP (v oklepaju uvrstitve na prejšnji lestvici): 1. (1.) Andre Agassi (ZDA) 4.603 točk, 2. (2.) Pete Sampras (ZDA) 4.216, 3. (3.) Boris Becker (Nem) 3.274, 4. (8.) Michael Chang (ZDA) 2.607, 5. (4.) Jevgenij Kafelnikov (Rus) 2.521, 6. (7.) Michael Stich (Nem) 2.467, 7. (5.) Goran Ivanisević (Hrv) 2.446, 8. (9.) Alberto Berasategui (Spa) 2.281, 9. (6.) Sergi Bruguera (Spa) 2.211, 10. (10.) Magnus Larsson (Sve) 2.126, 11.

Štirinajstletna šolarka jemala nedovoljena poživila

JOHANNESBURG (dpa) - Neka štirinajstletna šolarka iz Južne Afrike (JAR) je jemala nedovoljena poživila, kar so po poročilu Sunday Timesa, ki izhaja v Johannesburgu, odkrili po mladinskem državnem atletskem prvenstvu JAR. Šolarka je, da bi povečala svoje sposobnosti, posegla po anaboličnih steroidih nandrolonu in fencamfaminu. Kot je za časnik dejal predstavnik Mednarodne atletske federacije (IAAF), je štirinajstletnica najmlajša tekmovalka v zgodovini atletike, pri kateri so odkrili doping.

Neely omajal gotovost prvakov NHL

NEW YORK (STA/AP) - Cam Neely je dosegel tri gole in Boston Bruins so po zaostanku dveh golov premagali zadnje prvake severnoameriške poklicne hokejske lige NHL, mostvo New York Rangers s 5:4. Ragerisi so sedaj na osmem mestu, ki se vodi v končnico Stanleyevega pokala na vzhodu, izenačeni z dvema mostvoma. Po 41 točk imata tudi Montreal in Hartford.

Rezultati nedeljskih tekem: Boston Bruins - New York Rangers 5:4, Buffalo Sabres - Philadelphia Flyers 4:2, San Jose Sharks - Detroit Red Wings 1:5, St. Louis Blues - Chicago Blackhawks 2:2 po podaljsku, Los Angeles Kings - Anaheim Mighty Ducks 2:2 po podaljsku, Hartford Whalers - Pittsburgh Penguins 2:4, Dallas Stars - Winnipeg Jets 5:2. **Vrstni red:** vzhodna konferenca - alantska divizija: *Philadelphia 56, New Jersey 47, Washington 45, N.Y. Rangers 41, Florida 39, Tampa Bay 37, N.Y. Islanders 31; severovzhodna divizija: *Quebec 60, *Pittsburgh 58, Boston 49, Buffalo 42, Montreal 41, Hartford 41, Ottawa 15; zahodna konferenca - centralna divizija: *Detroit 66, *St. Louis 55, Toronto 45, Chicago 43, Dallas 42, Winnipeg 35; pacifiška skupina: *Calgary 50, Vancouver 43, San Jose 35, Los Angeles 35, Edmonton 34, Anaheim 33; (* ze v končnici, ** ze prvak divizije).

NBA / KONEC REDNEGA DELA

Denver z zmago osvojil zadnje prosto mesto V četrtek štart končnice

Charlotte - Chicago prvi »big match«

DENVER - Z zmago nad Sacramentom si je Denver zagotovil končno osmo mesto Zahodne skupine in je tako 16. mostvo, ki se bo, od cetrta dalje, borilo za naslov letošnjega prvaka NBA.

IZIDI: **New York - Orlando 113:99** (C. Smith 29), **Indiana - Atlanta 103:87** (R. Miller 22), **Phoenix - Seattle 105:100** (Barkley 23), **Houston - Utah 97:103** (K. Malone 23), **Minnesota - San Antonio 91:97** (Person 20), **Milwaukee - Chicago 104:100** (G. Robinson 32; Jordan 33), **Charlotte - Cleveland 97:72** (Mourning 26), **New Jersey - Boston 102:99**, **Portland - Golden State 116:83** (C. Robinson 17), **Denver - Sacramento 102:89** (R. Williams 23; Richmond 32), **Miami - Detroit 129:105** (Rice 32), **Washington - Philadelphia 106:90** (Butler 26), **Clippers - Dallas 124:102** (Vaught 26 točk in 21 skokov).

KONČNI VRSTNI RED

VZHOD - 1. Orlando, 2. New York, 3. Indiana, 4. Charlotte, 5. Chicago, 6. Cleveland, 7. Atlanta, 8. Boston, 9. Milwaukee, 10. Miami, 11. New Jersey, 12. Detroit, 13. Philadelphia, 14. Washington.

ZAHOD - 1. San Antonio, 2. Phoenix, 3. Utah, 4. Seattle, 5. Lakers, 6. Houston, 7. Portland, 8. Denver, 9. Sacramento, 10. Dallas, 11. Golden State, 12. Minnesota, 13. Clippers.

TAKO V OSMINI KONČNICE

Vzhod: Orlando - Boston; New York - Atlanta; Indiana - Cleveland; Charlotte - Chicago.

Zahod: San Antonio - Denver; Phoenix - Portland; Utah - Houston; Seattle - Lakers. (VJ)

DOGAJANJA NA TUJIH NOGOMETNIH IGRIŠČIH

Borussia D. padla v Münchnu V Braziliji nasilje med navijači

FRANKFURT - Kot vedno, ko ozračje zadisi po kvalifikacijskih tekmah, tudi tokrat v tujini niso igrali s polno paro. Počivali so Francozi in Anglezi, zato pa se je tem več zanimivosti nagneto v Nemčiji in Španiji.

Bayern je po amsterdamski katastrofi gostil dortmundsko Borussia. Kdor se je bal, da so Trapattoni in ostali še odklopili tok, se je zmotil: Bavarci so zaigrali motivirano, zadeli s Zicklerjem in Ziegejem, navali vodilnega pa so obrodili gol Rickenha in le prečko Riedleja. Nenadejana zmaga z grenkim priokusom, saj bo Bayern brzokne za zeleno mizo izgubil dobljeno tekmo proti Eintrachtu, ker so tedaj zaigrali stiri igralci z amatersko pogodbo. To so nogometaši, ki igrajo z mladinsko ekipo v tretji ligi. Ze stirinajst kol nepremagani Kaiserslautern je tokrat odnesel točko iz Bremna, kjer je celo povedel 2:0 z

goloma Brehmeja in Marschalla, nato pa je domaći Werder silovito reagiral in vzpostavil ravnotežje z Bodejem. Freiburg je doma prepustil točko TSV Münchnu, ki po nakupu hrvaškega reprezentanta Elvisa Brajkovića (prej Rijeka) v spomladanskem delu igra zelo solidno. Za las je rešila zmago Borussia st. 2 (iz Mönchengladbacha): dve točki ji je tik pred koncem zagotovil najboljši strelec (17 golov) Bundesliga Heiko Herrlich.

VRSTNI RED: Borussia Dt. in Werder 39, Freiburg in Kaiserslautern 37, Borussia MG 36, Bayern 35, Karlsruhe 29.

Real Madrid se je masceval Valencii, ki ga je izlocila v kraljevem pokalu. Medtem ko madridski »golden boy« Raúl trese mreže na mladinskem SP v Katarju, je v domačem prvenstvu uspešen Zamorano. Cilenc je prispeval dva gola, Hierró enega, okrnjeni gostje (brez Mijatovića in Salenka) pa

so bili brez moči. Zadnje case razpoloženi Deportivo se je spotaknil zaradi podcenjevanja, saj je proti Oviedo dosegel dvojno vodstvo, nato pa se je moral zadovoljiti le s točko. Za Oviedo je izenačujoči gol dal Prosinecki. Se nekaj »strelskih« belezk. Jordi Cruiff je proti Valladolidu dosegel dva gola, prav tako tudi mladi napadalec Real Betisa Cuellar, k zmagi finalista pokala pokalnih zmagovalcev Zaragoze pa je prispevala kar celotna napadalna trojica Esnaider, Pardeza in Higuera. Vročina na dnu vse bolj zajema Atletico, ki ni uspel zmagati niti z zadnjim Logroñesom.

VRSTNI RED: R. Madrid 46, Deportivo 39, Barcelona 38, Zaragoza 37, R. Betis 36... R. Sociedad in Celta 27, Compostela, Racing in Gijon 26, Albacete in Atl. Madrid 25, Valladolid 20, Logroñes 11 (nazadujeta dve mostvi, dve igrata play-out).

Na Skandinaviji se prvenstveni boji sele začenjajo. Na Norveškem so odigrali sele prvo kolo, na Švedskem pa preizkušajo novo pravilo »time-outa«, ki bi ga FIFA zelela uvesti že na prihodnjem SP v Franciji.

Tokrat tudi skok v Ameriko. V Argentini je po devetih kolih v vodstvu četvorica: Boca Juniors, Velez Sarsfield, San Lorenzo in La Plata, Maradonov Racing igra spremenljivo, porazno pa Argentinos Juniors, ki je celo zadnji na lestvici. V Braziliji se kot običajno nadaljuje nasilje med navijačev. Tokrat je do neredov prislo na velikem derbiu v Saõ Paulo med istoimensko ekipo in Palmeirasom, umrl pa je šestnajstletnik. Vodi prav Saõ Paulo pred Corinthiasom in Santosom. V finalnem delu prvenstva Ria de Janeiro je na prvem mestu Botafogo, sledijo pa Flamengo, Fluminense in Vasco da Gama. (dk)



ROKOMET / FINALE ITALIJANSKEGA POKALA

Rokometaši Principa spet pokalni prvaki

V finalu so včeraj premagali Cavazzoli iz Rubiere



Veseli rokometišev Principa po osvojenem pokalu (Foto Balbi/Kroma)

NOVICE

Evropsko-južnoameriški dvoboj v polfinalu mladinskega nogometnega SP

DOHA - Reprezentance Brazilije in Portugalske ter Spanije in Argentine se bodo pomerile v polfinalu mladinskega svetovnega prvenstva v nogometu, ki poteka v Katarju. Najlepsi nogomet so gledalci videli na srečanju med Argentino in Kamerunom.

Rezultati četrtfinala: Spanija - Rusija 4:1 (3:0), Brazilija - Japonska 2:1 (2:1), Argentina - Kamerun 2:0 (1:0), Portugalska - Avstralija po podaljšku 2:1 (1:1, 0:0);

Principe - Cavazzoli 19:16 (6:7)

PRINCIPE: Marion, Me-striner, Sivini 1, Oveglia 2, Kavrecic 1, Bosnjak, Schina, Nims, Saftescu 10, Pastorelli 1, Tarafino 2, Lo Duca 2.

CAVAZZOLI: Loreti, Martelli 2, Ruozzi 3, Montanari, Maio 1, Cottafava 1, Nežirevič 5, Rossi 3, Boschi, Tirelli, Oleari 1, Amaduzzi.

Sodnika: Fabbian in Narduzzi.

TRST - Rokometasi

Principa so z včerajšnjo zmago v finalu nad Cavazzolijem iz Rubiere obranili naslov italijanskega pokalnega prvaka, kar vzbuja dobre upe tudi za končnico za naslov, ki se bo začela v kratkem in kjer Trzacani kot zmagovalci rednega dela startajo v najbolj ugodnem položaju.

Srečanje proti Cavazzoliju je bilo precej napeto in posebej v prvem polcasu so imeli Trzacani velikanske težave. Na začetku je Cavazzoli celo zanesljivo povedel in ob koncu 13. minute je na semaforju pisalo 5:1 za Cavazzoli. Takrat so se končno igralci Principa le prebudili in predvsem z goli Saftescuja začeli manjšati zaostanek, ki je ob polcasu znašala samo še en gol.

Tudi začetek drugega polcasa je minil v znamenju Rubiere, ki je povedla z 9:6, do prvega izenačenja pa je z golom Oveglie prislo v 38. minuti, ko je bil izid 9:9. Gostje so nato se povedli z 10:9, nato pa se je začel monolog Principa, pri katerem je blestel predvsem Romun Sorin Saftescu, ki je dosegel 10 zadetkov in ima največ zaslug za novo slavje trzaskih rokometasev. Pri nasprotni ekipi pa je bil najboljši Samir Nežirevič s 5 zadetki.

NOGOMET / PRED TEKMO ZA EP V LITVI

R. Baggio ali Zola? Igrala bosta oba!

Sacchi je postavilo sporočil že pred odhodom v Vilnius - Selektor ponovno hvali nasprotnike

COVERCIANO - Baggio ali Zola? Gordijski voz je Arrigo Sacchi presekal na najenostavnejši način: proti Litvi bosta jutri igrala oba. Nepredvidljivi selektor italijanske nogometne reprezentance je proti svoji navadi že po včerajšnjem treningu in pred odhodom v Vilnius sporočil začetno postavilo na jutrisnji tekmi v Vilniusu v predtekMOVANJU za nastop na evropskem prvenstvu. Igrali bodo Pagliuca, Benarivo, Costacurta, Minotti, Maldini, Lombardo, Di Matteo, Albertini, Crippa, Zola, R. Baggio.

Sacchijev sklep, da hkrati zaupa obema najboljšima »deseticama« v Italiji, je dobesedno zbehal poznavalce. »Zepna velikana« (skupno 342 cm telesne višine) sta prav gotovo izredno nadarjena nogometaša, toda na dlani je tudi, da se je specifična teža napada italijanskega mostva bistveno zmanjšala, predvsem kar se tice igre z glavo. Prav zaradi pomanjkanja centimetrov v nasprotnikovem kazenskem prostoru se je Sacchi dolgo časa opiral na Casiraghija, čeprav je Laziov napadalec celo v svojem mostvu velikokrat sedel na klopi za rezerve. Sacchijevi kritiki, teh pa ni malo, upajo, da bo Litva presibek nasprotnik, da bi lahko razgabila slabosti »azzurrov«, opozarjajo pa, da je poskus sožitja med Zolo in Baggijem v začetku Sacchijeve ere že nekajkrat klavno pro-



Roberto Baggio in Gianfranco Zola skupaj proti Litvi

padel in je sam selektor se po zadnjem nastopu proti Ukrajini v Kijevu zanikal možnost, da bi Zola in Baggio igrala skupaj.

»Nogomet je dinamična igra, treba je tudi upoštevati formo igralce-

cev. Zola in Baggio sta navdušena nad to resitvijo. Oba bosta igrala v konici napada. Če ne bo slo, imam na voljo dve menjavi«, zdaj pravi Sacchi, ki opozarja, da tudi brazilska asa Beбето in Romario ne izstopata po telesni visini, a se odlično ujmeta.

»Proti Litvi bo treba igrati hitro in agresivno. Oni niso ne znani ne bogati, toda proti Hrvaski so igrali neodločeno. Nimajo česa izgubiti, naši igralci pa so zaradi prevelikega stevila tekem dokaj utrujeni. Toda naše place so izredno visoke, zato morata biti tudi naš trud in učinek izredna,« o jutrisnji tekmi meni selektor »azzurrov«.

Zaradi poskodbe v Litvo ni odpotoval branilec Fiorentine Carnasciali, ki pa ga Sacchi ne namereva nadomestiti z drugim igralcem. Iz začetne postave je izločil tudi Interjevega »tekaca« Bertija, namesto njega pa bo igral Parmin igralec Crippa.

KOŠARKA

Danes povratni polfinalni tekmi končnice v A1

RIM - Danes bosta na sporedu povratni polfinalni tekmi končnice v italijanskem kosarkarskem prvenstvu. V Milanu bo Stefanel gostil Buckler (prvo tekmo so dobili Bolonjanci), v Trevisu pa bo Benetton skušal se drugič premagati Filodoro in se uvrstiti v finale.

Danes bodo igrali tudi prva srečanja končnice v A2. Milano-due, Rimini, Cantù in Forlì bodo gostili Modeno, Sassati, Napoli in Caserto. V prednosti naj bi bile domače ekipe, najbolj negotovo pa bi moralo biti na tekmi med Olitalio iz Forlija in Juventusom iz Caserte.

N. TENIS / ABSOLUTNA KATEGORIJA

Ana Bersan 5. do 8. pri posameznicah in 2. pri dvojicah

Turnirja v absolutni kategoriji, ki je bil pretekli konec tedna v Coccagliu se je od krasovk udeležila le Ana Bersan, medtem ko je Katja Milič z visoko vročino ostala v bolniški postelji.

Krasova igralka Ana Bersan je na sedmem turnirju zelo dobro branila barve svojega društva. V kvalifikacijski skupini je bila zmagovalka. Premagala je vse tri nasprotnice, in sicer Avesanijevo z 22:24, 21:19, 21:17, Lodi jevo 21:7, 21:18 in Montaltovo 21:14, 21:18. Po novih jakostnih lestvicah, ki temeljijo na rezultatih od 1. feb. do 31. januarja 1995 nosi krasovka št. 16. V tem času je Ana napredovala za pet mest, kar je opaziti tudi v

njeni igri. V osmini finala se je srečala s Francesco Crespi in jo s 3:0 (21:16, 21:12, 21:17) spravila na kolena. V četrtini finala pa jo je cakala prvokategornica Giorgia Zampini, ki je sicer redke gost taksnih turnirjev. Bersanova se je zelo dobro držala v tem dvoboju, a je na koncu le morala priznati premoč nasprotnice (16:21, 18:21, 19:21). S tem je dosegla uvrstitev od 5.-8. mesta.

Dvojice je Ana igrala s Francesco Avesani, ki je v ekipnem prvenstvu nastopala za Castelfredro. Par se je odlično ujel, saj sta osvojili drugo mesto. V polfinalu sta premagali par Dini-Drigval, v finalu pa sta odvezli set paru Merenda-Puricelli.

J.J.

ODBOJKA

Veliko zanimanje za 2. tekmo v Modeni

MODENA - Zmaga Daytone v prvi tekmi finala končnice italijanskega odbojarskega prvenstva v Trevisu proti Sisleyju je tako navdušila modenske navijače, da so pred jutrisnjo drugo tekmo (ob 20. uri) že nakupili 5.400 vstopnic, v prodaji pa jih ostaja le še dvesto. Po nekaterih napovedih naj bi preseglji 200 milijonov lir iztržka, kar bi predstavljalo absolutni rekord prvenstev. Na prvenstveni tekmi med tema mostvo ma so namreč 18. februarja letos prodali za 141 milijonov lir vstopnic, na tretji tekmi lanskega finala Sisley - Milan pa za 140 milijonov lir.

V zgodovini italijanskega play offa se se ni zgodilo, da bi v prvi tekmi gostje zmagali s 3:0.

BTP

BUONI DEL TESORO POLIENNALI Z DESETLETNO ZAPADLOSTJO

- Obveznice BTP se koristijo od 1. aprila 1995 in zapadejo 1. aprila 2005.
- Obveznice dajejo letno **10,50%** bruto obresti, izplačljive 1. oktobra in 1. aprila za vsako leto trajanja posojila, z izvedenimi davčnimi odbitki.
- Obveznice so dodeljene z dražbo, ki je rezervirana bankam in drugim pooblaščenim operaterjem.
- Dejanski čisti donos prejšnje prodaje BTP je znašal letno **11,67%**.
- Cena, ki bo iznešena na dražbi, in efektivni donos bosta objavljena v časopisu.
- Obveznice se lahko rezervirajo pri okencih Banca d'Italia ali pri bančnih zavodih do 13.30 dne **26. aprila**.
- Obveznice BTP se koristijo s 1. januarjem: **ob vplačilu (2. maja)** bo treba plačati poleg cene, iznešene na dražbi, tudi do tedaj dozorele obresti. Te bodo zasebniku izplačane ob prvem šestmesečnem obroku.
- Za rezervacijo in nakup obveznic ni predvidena nikakršna provizija.
- Obveznice so v ponudbi v svežnjih po najmanj 5 milijonov lir.
- Podrobnejše informacije nudi vaša banka.

HOKEJ NA KOTALKAH / C LIGA

Polet je pristal na petem mestu

V zaostali tekmi ugnal še Suzzaro (3:0)
V povratnem delu je bil uspeh boljši

Polet - Suzzara 3:0 (3:0)

POLET: Biasizzo, Marinuzzi 2, Samo Kokorovec 1, Stilli, Mojmir Kokorovec, Mitja Kokorovec, Russo, Zotti, Rados.

V zaostali tekmi prvenstva C lige so poletovci brez težav premagali zadnjevrščeno Suzzaro, ki so jo gladko odpravili že v prvem delu prvenstva. Premoc poletovcev je bila več kot očitna. Dosegli so tri gole in imeli se celo vrsto priložnosti, medtem ko niso bili gostje nikdar nevarni.

Prvenstvo se je tako končalo. Polet je pristal na 5. mestu, prvo mesto pa je zaslužno pripadlo Sandrigo, ki si bo na dodatnih tekmah brzkone za-



gotovil napredovanje v B ligo, saj je severovzhodna skupina ena najmočnejših v Italiji.

Obracun Poleta je zadovoljiv. »Po zamenjavi trenerja (Mari in Roselli namesto Fonde, op. ur.) smo v povratnem delu dosegli kar sedem točk. Lahko recem, da smo bili vsem nasprotnikom enakovredni. Imeli smo drugo najmočnejšo obrambo v ligi, zal pa smo bili zelo neučinkoviti v napadu. Pozitivno je tudi to, da smo na zadnjih tekmah zabeležili porast gledalcev.« meni Mojmir Kokorovec (na sliki)

Končni vrstni red: Sandrigo 19, Thiene 18, Ferrara 14, Ugg 11, Polet 9, Bologna 6, m Suzzara 1.

ODBOJKA / 2. ŽENSKA DIVIZIJA NA TRŽAŠKEM

Bor Friulexport in Sloga A se bosta borila za vrh

1. moška divizija: lahka zmaga združene ekipe Körting
1. ženska divizija: slogašice pustile Virtusu prosto pot

1. moška divizija
Prevenire - Körting 0:3 (9:15, 3:15, 12:15)

KÖRTING: Pulitano 4+1, Furlanici 5+5, Volcic 2+2, Cuk 1+0, Delise 2+7, Pertot 2+5, Miot 3+2, Micalessi 0+4, Sus- tersi 0+0, Glavina 0+0.

Servis (točke/napake): Körting 22/19. Prevenire napake: 23. Trajanje setov: 17, 16 in 21 minut.

Ceprav spada nasprotnik med slabše ekipe prvenstva in zmaga ni bila nikdar v dvomu, je združena ekipa Bora in Sloge igrala dobro in učinkovito. Le v nekaterih primerih je bilo nekaj zmede na igrišču, vendar poudariti moramo, da so v soboto nastopili vsi in da ni bilo bolnega

Veljaka. Glede delnega rezultata zadnjega seta, pa gre ponovno omeniti sodniški par. Tokrat dve cedni dekleti, ki pa zal odbojke premalo poznajo. Sodili sta površno, rekli bi - po občutku. Zveza od društev veliko zahteva, a sama ne izpolnjuje svojih obveznosti. Tako naj omenimo, da je v soboto zaradi odsotnosti sodnikov odpadla tudi tekma prvega kola turnirja za Pokal Trsta (nekaka druga divizija) med združeno ekipo Bora in Sloge in Virtusom. (Marij)

Ostali izidi 12. kola: Sant'Andrea - Nuova Pallavolo 0:3, Old Cats - Le Volpi 1:3, Volley club - Plalavolo Trieste 0:3.

Vrstni red: Nuova Pallavolo Trieste 24, Le Volpi in Plalavolo Trieste 18, Körting 16, Volley club 12, Prevenire 6, Sant'Andrea in Old Cats 4, Volley 80 2.

Prihodnje kolo: Prevenire - Volley club, Plalavolo Trieste - Old Cats, Vel Volpi - Sant'Andrea, Körting - Volley 80.

1. ŽENSKA DIVIZIJA
Killjoy - Sloga 3:1 (11:15, 15:12, 17:15, 15:13)

SLOGA: Ciocchi, Ferluga, Kosmina, Perini, Spacal, Starc, Tensi, Vidali.

V tem kolu so slogašice povsem nepričakovano, zal pa tudi zaslužno izgubile proti povprečnemu Killjoyu. Sloga za poraz nima nobenega opravčila, saj so dekleta zai- grala res slabo. Na igrišču so stopila brez prave koncentracije, igrala zelo lagodno in zgrešila vse,

kar se je zgrešiti dalo. Killjoy je nastopil sicer borbeno in zagrizeno, vendar to nikakor ni ekipa, ki bi našo lahko ogrozila, seveda pod pogojem, da bi Sloga vsaj približno igrala tako kot zna. To se pa v soboto ni zgodilo in poraz je bil neizbežen. S tem pa je Sloga tudi na stečaj odprla Virtusu vrata za D ligo, naša ekipa pa se bo morala na dodatnih tekmah pomeriti z drugouvrščenimi ekipami ostalih pokrajin, če bo seveda oddržala drugo mesto na lestvici. (Inka)

Kontovel - Pallavolo Trieste 1:3 (15:13, 13:15, 8:15, 3:15)

KONTOVEL: Bogatec, Starec, Sossa, Skrk, Kante, Regent.

Ceprav so nastopile le v šestih so Kontovelke proti močnejšemu nasprotniku zaigrale zelo dobro, vsekakor boljše kot v prvem delu sezone. Posebno velja to za prva dva seta, nakar je Kontovelkam zmanjkalo moči. Zelo soliden krstni nastop v 1. diviziji je opravila Karen Kante, pohvalo pa si zasluži sicer bivša igralka Dunja Regent, ki je v zadnjem hipu nadomestila bolno Kobauova.

Breg - Virtus 0:3 (4:15, 1:15, 0:15)
Ostali izid 11. kola: Prevenire - S. Andrea 0:3.

Vrstni red: Virtus 22, Sloga 18, Pallavolo Trieste 16, Sant'Andrea - 12, Killjoy 8, Breg 6, Prevenire 4, Kontovel 0.

Prihodnje kolo: Prevenire - Killjoy, Sloga - Kontovel, Pallavolo Trieste - Breg, Sant'Andrea -

Virtus.

2. ŽENSKA DIVIZIJA
Skupina A

Julia - Sloga A 1:3 (5:15, 15:9, 5:15, 7:15)
SLOGA A: Babudri, Blazina, Criti, Grgič, Kocjančič, Molassi, Sosis.

V predzadnjem kolu je Sloga A v krepko okrnjeni postavi nastopila proti Juliji in jo tako že drugič v desetih dneh (prejšnjo sredo so naša dekleta odigrala zaostalo tekmo proti isti ekipi) premagala po starih setih. Če izvzame- mo drugi niz, v katerem so naše igralkke nekoliko popustile so bile slogašice vseskozi absolutno boljše od sicer precej starejših nasprotnic. Zaigrale so borbeno in zbrano, za svoj nastop pa zasluži tokrat vso pohvalo Maja Grgič. Po tej zmagi Sloga A se vedno deli prvo mesto z ekipo Nuova Pallavolo in ima torej že zagotovljen nastop v končnem play offu, ki bo odlocal o napredovanju v 1. divizijo. (Inka)

Ostali izid 9. kola: Nuova Pallavolo - Altura 3:0, Sokol ni igral.

Vrstni red: Nuova Pallavolo in Sloga A 12, Julia 8, Sokol 4, Altura 0.

Skupina B
Ce bodo borovke v zadnjem kolu premagale zadnevrščeno Slogo si bodo poleg uvrstitve v finale zagotovile končno prvo mesto, drugi pa bo po vsej verjetnosti Sgt.

Izida 9. kola: Sgt - Bor Friulexport 1:3, Sant'Andrea - Virtus 0:3.

Vrstni red: Bor Friulexport 12, Virtus in Sgt 10, S. Andrea 6, Sloga B 0.

ODBOJKA / PRVENSTVO NARAŠČAJNIC NA TRŽAŠKEM

Tri naše ekipe v končnici za naslov!

To so Bor Friulexport, Breg in Kontovel - Mlade igralkke Sloge B res prijetno presenetile

Skupina A
Kontovel in Oma B sta si že zagotovila uvrstitev v finalno fazo, ceprav končni vrstni red se ne popoln.

Izidi 14. kola: Ricreatori - Oma B neodigrana, Virtus - Sant'Andrea 3:0, Pallavolo Trieste - Kontovel odlozena.

Nepopolni končni vrstni red: Kontovel 27, Oma B 23, Virtus 20, Sloga A 19, Ricreaotri 15, Pallavolo Trieste 7, Sant'Andrea 2.

Skupina B
Zaradi dveh odloženih tekem končni vrstni red se ni popoln, zaostala tekma med Borom in Bregom pa bo odlocala le o prvem mestu.

Altura - Sloga B 1:2 (15:5, 7:15, 11:15)
SLOGA B: Ban, Carli, Coretti,

Crissani, Destri, Mozina, Sosis.

To zaostalo tekmo so mlade slogašice odigrale že pred veliko nočjo. Bolezen je ekipi prekrizala račune, tako da je nastopila krepko okrnjena. Igralkke se na začetku niso najbolje znašle v nekoliko spre- menjeni postavi, cemur gre tudi pripisati poraz v prvem setu. V nadaljevanju so sogašice uredile svoje vrste in po dokaj izenačenem boju tudi osvojile oba preostala seta. (Inka)

Oma A - Sloga B 0:3 (3:15, 1:15, 6:15)

SLOGA B: Alessandra in Jana Ban, Bianchi, Crissani, Cvelbar, Mara in Veronika Sosis.

Najmlajše slogašice so prvenstvo zaključile z gladko zmago. Kot jasno pričajo delni izidi je tekma stal-

no potekala povsem enosmerno, saj je bila Sloga vsaj za razred boljši nasprotnik.

Sloga B je prvenstvo zaključila na 3. mestu na lestvici, kar predstavlja za to ekipo velik uspeh. Sestavljajo jo namreč izključno igralkke letnikov 82 in 83, ki so torej se krepko pod dovoljeno starostno mejo te kategorije. Ekipa je iz tekme v tekmo vidno rasla in napredovala v igri, pohvaliti pa moramo zlasti Stasko Cvelbar, ki spada se v kategorijo minivolleya, razvija pa se v izredno perspektivno igralko. (Inka)

Ostala izida 10. kola: Bor Friulexport - Breg neodigrana, Altura - Sokol 3:0 brez boja.
Vrstni red: Breg 23, Bor Friulexport in Sloga B 22, Sokol 6, Oma A 5, Altura 3.

NOGOMET / MED NARAŠČAJNIKI

Zarja zdaj na tretjem mestu

Poraz začetnikov Primorja Interland B - Cicibani: pet golov Primorja

Altura Muggesana - Zarja Adriaimpex 0:1 (0:1)

Strelec: Karis
ZARJA ADRIAIMPEX. Tence, (Damjan Gregori), Ostrouska, Bukavec, Jan Gregori, Miliani, Damjan Gregori, (Babuder), Karis Lorenzi, Curman, Sustersic, Ota (Blazina).

Zarjani so si v Miljah proti ekipi iz Milj izbojevali zelo pomembno zmago z golom Karisa že v prvem polcasu. Tekma je bila nadvse privlačna. Domacini so bili boljši zlasti v začetku, toda pozneje so naši fantje prevzeli pobudo in po učinkovitem strelu Karisa zaslužno prešli v vodstvo. Tudi po odmoru je naša združena ekipa imela več od igre in večjih nevarnosti pred našimi vrati ni bilo, predvsem zato, ker so obrambni igralci dobro pazili ter z dobro obrambno taktiko onespobili domaci napad. V protinapadih so poskusali doseči še drugi gol, toda predvsem Sustersic in Ota sta bila netočna. Z zmago so Tulovi varovanci dve koli pred koncem na odličnem tretjem mestu, kar je lep uspeh.(d.gr.)

Bor Farco - Fortitudo jutri
Zaradi Evrosole je bila tekma med Borom Farcom in Fortitudom v kategoriji najmlajših, ki bi morala biti v nedeljo na bazoviškem igrišču, odlozena na sredo, 26. t.m., ob 17. uri v Bazovici.

ZACETNIKI
Primorje Interland B - Esperia 1:5 (0:5)
STRELEC ZA PRIMORJE: Furlan.
PRIMORJE: Suc, Antonini, Puzzer (Svara), Gregori, Bachi, Milkovic, Stoka, Pipan, Zanei, Milic (Kante), Strajn (Furlan).
Proti mladi in perspektivni Esperii je Pri-

morje zaradi Evrosole nastopil brez nekaterih standardnih igralcev. Prvi polcas je bil trdno v rokah gostov, drugi del srečanja, ko so za Primorje zaigrali trije člani A ekipe, Esperia pa je malce popustila, pa je bil izenačen. Tolažilni zadetek za Primorje je dosegel Furlan, ki je sicer v A ekipi vratar.

Zaostali tekmi
Danes na Proseku: ob 10.00 Primorje Interland B - Fani Olimpia, ob 11.00 Primorje Interland A - Opicina.

PRVENSTVO CSI
Primorje - Chiarbola 5:3 (3:1, 1:2, 1:0)
STRELCI ZA PRIMORJE: Poipan, Stoka, Siccavi, Batic, Claudio.

PRIMORJE: Kante, Claudio, Furlan, Stoka, Pilat, Batic, Siccavi, Pipan, Regent, Kalc, Galassini.

Tekma je bila res lepa, zmaga Primorja pa zaslužena, saj je bil vedno v vodstvu. Poleg številnih golov je bilo se dosti priložnosti na obeh straneh. Zoga se je nekajkrat odbila od precke, izkazala pa sta se tudi oba vratarja. Za Primorje so stopili na igrišču vsi igralci in dobro opravili svojo nalogo.

KOLIBRI
Montuzza - Breg Farco 4:2 (2:0)
STRELEC ZA BREG: Iozza 2
BREG FARCO: Planinsek, Ota, Sancin, Iozza, Franco, Cheber, Milic.

Proti tehnično zelo dobri ekipi Montuzze so mladi brezani zaslužno izgubili. Brezani so nastopili v okrnjeni postavi in s samimi sedmimi igralci. Prvi zadetek so plavi dosegli pri izidu 3:0 z lepo akcijo Iozze, drugi zadetek pa ob koncu srečanja, strelec je bil ponovno Iozza, tokrat iz prostega strela. (E.B.)

NOGOMET / MLADINCI

Juventina z dvema obrazoma Primorje in Vesna na dnu

V soboto sta se končala deželno in pokrajinsko (na Trzaskem) prvenstvo za mladince. V deželenem so Ronchi, ki so si naslov zagotovili že prej, z zmago nad Lucinicom proslavili vstop v deželni finale, kjer se bodo s Sacilejem in Palmanovo pomerili za uvrstitev v vsedržavno fazo. V tem prvenstvu je nastopila tudi Juventina, ki je pokazala dva obraza. Na domacem igrišču so Standeržci premagali praktično vse najboljše, toda nato so večkrat razočarali proti ekipam, ki so na lestvici precej nižje. Zato je uvrstitev skromnejša, kot bi sicer bila glede na kakovost ekipe in tudi glede na prikazano igranje na večlini srečanj.

Na Trzaskem pa sta Primorje in Vesna pristala povsem na začelju. Primorje je začelo kar solidno, toda vse bolj ko se je prvenstvo bližalo koncu, slabši so bili rezultati in na koncu so Prosečani s 15 točkami pristali na predzadnjem mestu. Vesna je v prvenstvu dosegla le dva remija in seveda pristala povsem na koncu. Toda Krizani so ekipo sestavili precej na hitro, za prihodnje sezono pa že napovedujejo boljše rezultate.

Deželni mladinci
IZIDI 26. KOLA: Fortitudo - Starnazano 1:0, Gradese - San Canzian 0:4, Juventina - Itala S. Marco 4:2, Ponziana - Cormonese 1:0, Portuale - S. Giovanni 2:2, Ronchi - Lucinico 2:0, S. Sergio - S. Luigi 0:1.

KONČNI VRSTNI RED: Ronchi 42, Cormonese in Ponziana 36, San Sergio 35, S. Canzian 30, Itala S. Marco in Staranzano 28, S. Giovanni in Juventina 26, Fortitudo 22, S. Luigi 20, Lucinico 13, Gradese in Portuale 11.

Pokrajinski mladinci
IZIDI 24. KOLA: Chiarbola - E. Adriatica 1:0, M. D. Bosco - Costalunga 3:2, Muggesana - Domio 1:3, Opicina - Zaule 4:0, Primorje - Sant'Andrea 0:2, Vesna - San Marco 2:4.

KONČNI VRSTNI RED: Opicina 40, Domio 39, Sant'Andrea 32, Olimpia 29, Costalunga 27, San Marco 25, Muggesana 24, E. Adriatica 21, Chiarbola 20, Montebello D. Bosco in Zaule 19, Primorje 15, Vesna 2.

NOGOMET

Naraščajniki

IZIDI 28. KOLA: Olimpia - Sant'Andrea 0:0, Costalunga - Fortitudo 0:2, CGS - Chiarbola 1:2, Montebello D. Bosco - Esperia 1:0, Ponziana - Domio 1:7, Alt. Muggesana - Zarja Adriaimpex 0:1, Junior Aurisina - Opicina 0:15, San Sergio - Portuale 5:1.

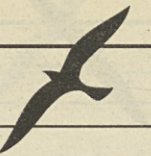
VRSTNI RED: Sant'Andrea 51, Fortitudo 46, Zarja Adriaimpex 45, Alt. Muggesana 35, Olimpia 33, Domio 31, Costalunga 28, San Sergio 25, CGS 20, Portuale 19, Montebello D. Bosco 15, Ponziana 13, Esperia 8, Junior 0.
PRIHODNJE KOLO: Sant'Andrea - Fortitudo, Olimpia - Chiarbola, Costalunga - Esperia, CGS - Domio, Mont. D. Bosco - Zarja Adriaimpex, Ponziana - Opicina, Alt. Muggesana - S. Sergio, Portuale - Junior.

Začetniki

Skupina B
IZIDI 7. KOLA: Primorje Interland B - Esperia 1:5, Sant'Andrea - San Sergio B 0:6, Triestina B - Roianese 7:0, Ponziana - Domio 5:0, Mont. D. Bosco 12:0, S. Luigi B - Opicina odl.
VRSTNI RED: San Sergio B 13, Esperia 12, Mont. D. Bosco 11, Triestina B 10, Sant'Andrea 9, Ponziana 6, San Luigi B in Opicina 4, Primorje Interland B, Domio in Roianese 3, Zaule 0.
PRIHODNJE KOLO: Zaule - Opicina, Domio - Montebello D. Bosco, Roianese - Ponziana, S. Sergio B - Triestina B, Esperia - Sant'Andrea, Primorje Interland B - S. Luigi B.

Obvestila

SPORTNI KROZEK KRAS
sklicuje v četrtek, 27. aprila 1995, 31. redni občni zbor, ki bo v sportnokulturnem centru v Zgoniku, ob 20. uri v prvem in 20.30 v drugem sklicanju. Dnevni red: 1. upravnio in finančno poročilo predsednika upravnega sveta; 2. razprava o poročilu; 3. odobritev poročila, obracuna 1994 in praracuna 1995; 4. razno. Upravni odbor poziva vse člane, naj se občnega zbora udeležijo.



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Izbrati boste morali med prijetno stagnacijo in neprijetno spremembo. Odločite se za spremembo, saj vendar ne veste, kaj prinaša. Skrivnost: prinaša se večjo prijetnost.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Zacetili boste, da boste zdaj zdaj zatajili in si prisluzili neodobranje. Nikar se ne bojte; ko se boste spustili na dno, boste zlahka odkrili pot k resničnemu uspehu.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Prepričani boste, da se bo zdaj zdaj zgodilo nekaj neprijetnega, vendar se boste usteli. Gre zgolj za odmev iz vaše daljnje preteklosti; resili ga boste s predajo.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Videti boste umirjeni in stabilni, medtem ko se bo v vaši notranjosti odvijala burna nevihta. Ne bojte se, da vas bo zmocila, saj je vaša marela sijajna: je namrec iz zlata.



LEV 23. 7. - 23. 8.: V vaše telo se bo naselila tečna utrujenost, ki vas bo gnala k izprasevanju. Ni vam treba odkriti vzrokov; zadostuje, da mirno lezete in dovolite svoji duši prevetritev.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: V službi boste radozivo uresničevali nove naloge, v ljubezenskem gnezdu, kjer razmere kar kričijo po spremembah, pa boste omahovali, kot da bi segali v kacje gnezdo.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Trudili se boste, da bi dosegli idealno stanje, čeprav vam se zdalec ne bo jasno, kakšno je videti. Najbrž se motite v tem, da idealnemu stanju pripisujete obliko.



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Vaša najnovejša ideja se bo klavmo izjalovila, vendar si ne boste pulili las. Zavedali se boste namrec, da čas za nje uresničitev se zdalec ni dozorel.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Zdelo se vam bo, da nekdo z vami prefinjeno manipulira, vendar bo vaše iskanje nagajivca jalovo. Spremenite smer svojega iskanja, pa se boste vanj dobesedno zaleli.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Zazeleli si boste novih dogodivščin, zato boste sprejeli povabilo v neznanu. Dogodki vas bodo preplavili tako močno, da se boste od njih malone pijani.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Zaznali boste svoje notranje omejitve in jih prilagodili zunanjim možnostim. Sinteza bo več kot uspešna: vaša pot bo strma in hitra. Vsaj do naslednjega zastoja.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Vas delovni zagon bo položoma upadal, tako da boste do praznikov dosegli pljuzgavo hitrost. Takrat se popolnoma ustavite in dovolite telesu, da miruje po svoje.

KRIŽANKA

Vodoravno:

1. stara mama, 4. pokrivalo, 8. telesno in duševno stanje sportnika, 11. severnoitalijanska knezja rodovina, 12. madridski nogometni klub, 13. ime več pergamskih kraljev, 14. ime slovenske pesnice Muser, 15. projekcija, 17. reka v Togu in Gani, 18. plascu podobna vrhnja suknja ortodoksnih Judov, 20. kdor pase živino, 23. vzdevek hrvaškega TV voditelja Mlakarja, 34. ime makedonskega nogometasa Pančeva, 28. tiškovna agencija nekdanje Sovjetske zveze, 30. otok ob Sumatri, 31. ime avstrijskega socialdemokratskega politika Bauerja, 32. oblika imena Vincenc, 33. napitek, ki se pripravi s prevretjem, 35. siitski verski poglavar, 36. telica.

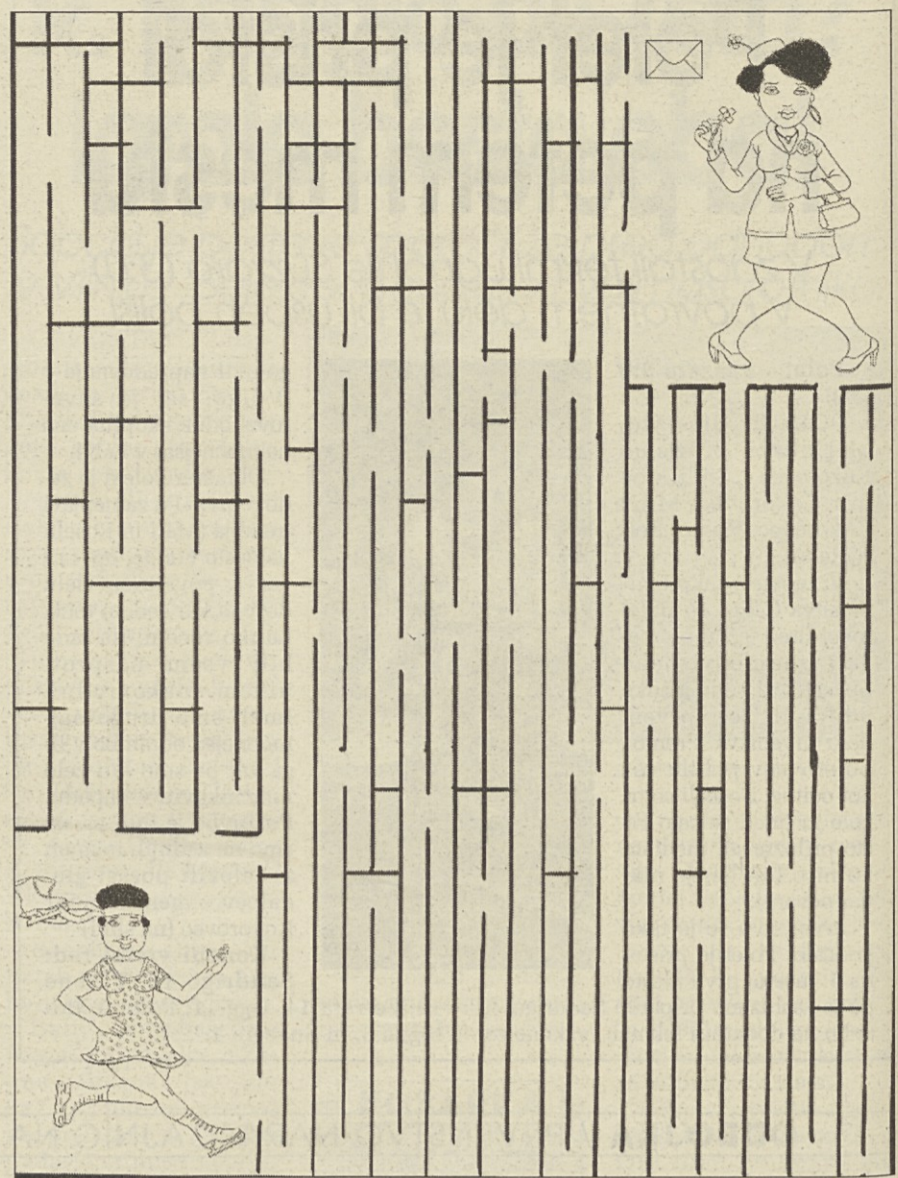
Navpično:

1. svetovna reka v grški mitologiji, 2. zgodovinsko mesto na Malti, 3. suita ruskega skladatelja Rimskega Korsakova, 4. sumerska boginja, 5. brazilska zvezna država, 6. saljiv lik v francoski pantomimi, 7. romarski kraj z votlinami v Indiji, 9. prestopnik, 10. ime francoskega igralca Delona, 16. ime maroškega atleta Aouite, 19. ime slovenskega pisatelja Bevka, 20. vesoljna poplava, 21. mesto jugovzhodno od Rima, 22. sestava, ustroj, 25. mesto v Laciju v Italiji, 26. zelo majna količina tekocine, 27. nasprotje plime, 29. nočna ptica, 34. zacetnici filmskega igralca Moora.

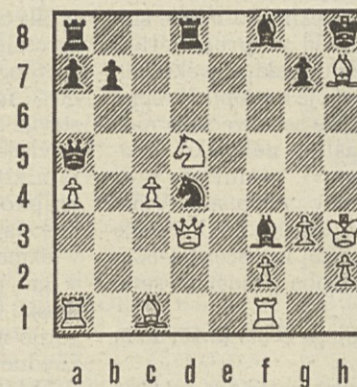
1	2	3	4	5	6	7	
8			9			10	
11				12			
13				14			
15			16		17		
			18		19		
20	21	22					
23			24		25	26	27
28			29		30		
31					32		
33					34		
			35				36

RESTITEV
Vodoravno: oma, kapa, kondičja, Este, Real, Atal, Er-na, naris, Oti, kaffan, pastir, Oti, Darko, TASS, Nias, Otto, Gene, prevretek, imam, ica.

Katera pot je prava?



ŠAH



Fucak - Sale / Bled 1995

Kdo bo hitrejši in uspešnejši v napadu na kralja, ki sta pod udarom figur nasprotnika. Na potezi je crni, ki je belega kralja ze prisilil na obrambo na h liniji. Samo crni skakac in lovec ne moreta obracunati z belim kraljem, zato v pomoč prihaja tudi topništvo crnega. Za nadaljevanje uspešnega napada pa so potrebne tudi zrtve crnega!

Resitev naloge

Da bi presekal belo navezo na peti vrsti crni zrtvuje kvaliteto. 1...Td5!! 2.cd5 Dd5: 3.Lg6 Le2 4.De4 Lf1:+ Tudi beli se mora posloviti od trdnjave. 5.Kg4 Dd7+! Tudi po zamenjavi dam 5...De4: 6.Le4: je crni v prednosti, vendar tokrat igra na mat! 6.Kf4 Se2+! 7.Kf3 Sg1+ 8.Kf4 Ld6+ 9.Kg5 Le7+ 10.Kf4 Tf8+ 11.Lf5 g5+ in po nekaj potezah je bil beli matiran. Imeniten zaključek partije!

Silvo Kovac

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

249	POMANJKANJE APETITA	ZENSKA, KI UPRAVLJA Z ELEKTRON. NAPRAVAMI	POLITIK POTRC	MAKEDONSKI PESNIK SOPOV	NAKLADALNI GRADBENI STROJ	ZITNA BOLEZEN	TOMAZ TERCEK	SPRETNOST, UMETNOST	UNICUJOC VIHAR	AVTOR: MARKO BOKALIC	PREVOZENA RAZDALJA	IZGUBA PRVOTNE IZRAZITE BARVE	PRITOK KOLUBARE V SRBUJI	NEM. SLIKAR IN GRAFIK (ERICH)	VELIK PRITOK VOLGE	VENO TAUFER	AZUSKA OPICA Z DOLGIMI UDI	PRETEPAC	IGRALKA BAXTER	NAJVISJI AKADEM. NASLOV	INDUSTR. MESTO V PORURJU	CATANIA
	ZIVLJENJE POTUJOCIH PASTIRJEV									VEČJI KRAJ ZAHODNO OD LJUBLJANE												
	SREDISCE POTRESA									NEPRISTRANSKOST ZAPORNIK												
	ANG. HUMORIST KLAPKA						MAJHNA SKATLA PLESALKA DUNCAN									VELIK KANAD. ARKT. OTOK MRTVASKI ODER						KENZABURU OE
	DOBA OD VAZNEGA DOGODKA DALJE			LOVSKI PES KOBALT							NEMŠKI SKLADATELJ (WERNER) OČKA				ZACETEK RUSKI SLIKAR (VLADIMIR)							
	STAR IZRAZ ZA OBRAMBNI NASIP					PEVKA O'CONNOR INSTINKT						NASICEN OGLJIKOVODIK SL. GLEDAL. REZ. (BORIS)						KRATKO ZENSKO OGRINJALO	JAP. PEVKA (YOKO) SL. LITERAT (VINKO)			
	CESEN TOMO		FUNKCION. DEL TELESA BOLISE PIVO					DELAVEC V STEKLARNI									PROSTOR V CERKVI SL. NOGOM. (JANI)				LEDENE IGLICE NA DREVJU	TURSKI DRZAVNIK (TURGUT)
	STADION V BUDIMPESTI			DOMACA PERNATA ZIVAL	SLAVILNA PESEM FILIPINSKI VULKAN			TRUP FR. MESTO POD PIRENEJI					SL. SMUC. SKAK. (MIRAN) SL. ZGODOV. (LOJZE)							NASA IN TUJA CRKA IGRALEC RANER		
	ZACIMBA ZA PICO							OBLIKA SOCVETJA MAJA KONCAR								PLOSKANJE STANE JARM						
	ZAKLJUČENA CELOTA					TRAVNISKA ZDRAVILNA RASTLINA					KDOR UZIVA OB TUJEM TRPLJENJU									IGRALKA TKACEV		
	ITALJANSKI PESNIK (TORQUATO)					NAGLASNI ZNAK OSTRIVEC					GORENJE BREZ ZRAKA									NEMSKA BALTSKA LUKA		



BAROMETER RAZPOLOŽENJA

Razmerje silnic na nebu bo v tem tednu nestabilno

K temu bo pripomogel tudi neharmoničen aspekt Plutona z Luno

29. aprila bo nastopil mlaj in sicer ob 17.36. Luna se bo takrat nahajala na 8 stopinj in 56 minut Bika. Le nekaj minut pred tem bo prislo tudi do delnega sončnega mrka. V tem znamenju je odrajanje mrka precej ne-hvaležno, saj nagiba k mnogim pomanjkljivostim. Odločnosti bo občutno premalo, prav tako pa se bo godilo tudi z razsodnostjo. V mislih in dejanjih bomo prav počasni, zato večkrat ne bomo dohajali niti samega sebe. To pa bo vsekakor delikatanost.

Pogosto neprijetno obujanje preteklosti, ki ga kot vedno podpihuje Lunin mlaj, bo tokrat zaradi položaja Sonca za veliko večino neizogibno. Se najraje bomo doma na varnem, kjer bomo oziraje vase se najlažje prenasali. Marsikdo bo poskušal del svoje teže prenesti tudi na svojega bližnjega, kar utegne situacijo se

bolj zaplesti. V dialogih bo opaziti željo po dominantnosti, kar skupnega jezika ne bo podpiralo. Marsikdo se bo zaprl vase, da bi tam prevedril neurje in počakal, da Luna zopet odkrije Sonce. A ker mrk ne bo popoln, verjetno ne bo prehud.

Potruditi se bo vsekakor treba, in to zares. Razmerje silnic na nebu bo namrec zamajal tudi Pluton, ki bo z mlajno Luno tvoril opozicijo. Ker je ta aspekt brez izjeme neharmoničen, bodo dobile posledice Luninega prekritja Sonca v Biku se večje razsežnosti. V nemiru nam bodo stvari letele iz rok, zato se za kaksno zahtevnejše delo ne bomo cutili sposobne.

Potreba po podpori se bo kazala na več načinov. Veliko bo primerov prilaganja in izkoriščanja, veliko bo fanatičnega..., steklo pa bo tudi precej vina in drugih alkoholnih pijac. (A. O.)

NIZOZEMSKA

Spomenik siru gauda

Sir je cenjen po vsem svetu

Nizozemskemu mestu Gouda se godi podobno kot nemškemu mestu Meibßen v povezavi s porcelanom ali ceskemu Plznu s pivom. Ob njegovem imenu se nihče ne spomni na poslikano mesto s cednimi hisami trgovcev iz 17. stoletja, temveč na njihov najznamenitejši izdelek - sir, »ta pravi iz Nizozemske«.

Vendar pa so se prebivalci Goude s tem sprijaznili in so k svojemu zaščitnemu znaku zdaj postavili se spomenik. Pred nekaj dnevi so odprli »Kaasexposeum« - muzej za sir in o siru, ki je namescen na mestni trznici v bogato okrasenem prostoru iz leta 1668, v katerem so nekoč tehtali sir. Kmetje iz okolice mesta so svoj sir tam tehtali se v tem stoletju. V vhodni dvorani s stropa se danes visijo obesalniki za skledetehtnice.

Ze rimski vojskovodja in državnik Julij Cezar je opazil navdusenost nad predelovanjem mleka, ko je leta 57 pred nasim stjejem prodrl na ozemlje današnje Nizozemske. V svojem vojnem poročilu De bello Gallico je takole opisoval podrejena plemenena: »Ne ukvarjajo se s poljedelstvom, ampak se prehranjujejo predvsem z mlekom, sirom in mesom.«

Cezarjevo bivanje na ozemlju današnje Nizozemske je pustilo svoj pečat. Nizozemska beseda »kaas« je prav tako kot nemški »Käse« izpeljana iz latinske besede »caseus«. V 17. stoletju je bil »nederlandse kaas« znan

ze po vsej Evropi. Najpomembnejši kupci so bile današnja Belgija, nemške dezele, Anglija in Francija. V Franciji je bil delezzen tako velike priljubljenosti, da so ga vključili celo v literaturo. V Molièrovem Namisljenem bolniku (1673) namrec sluzkinja v tretjem dejanju kot zdravilo priporoča »malo govedine, malo svinjetine in dober nizozemski sir...«

Tudi na dolgih poteh se Nizozemci niso radi odpovedali svoji narodni jedi. Tako so se domislili mnogih načinov shranjevanja sira. Ko je leta 1735 trgovska ladja odjadrjala proti Indoneziji, je bilo na njej spravljene sira za najmanj osem mesecev. Vendar pa jo je že pred nizozemsko obalo zajel vihar in se je potopila. Leta 1981 so nasli tovor, v katerem so se nahajale skrbno zvarjene svinčene skatle s tobakom, sardelami in - sirom v odličnem stanju.

Medtem je gauda tudi drugod v tujini postal najbolj priljubljen nizozemski sir. Na Nizozemskem predstavlja več kot polovico vse pridelave sira. Kljub temu pa ze dolgo ni več nujno, da sir z imenom gauda prihaja iz istoimenskega mesta ali sploh iz Nizozemske, saj njegovo ime ni zaščiteno. Izdelujejo ga tudi v Nemčiji in v Ameriki.

Resnici poznavalec in ljubitelj sira pa originalni »goudse kaas« vendarle prepozna po njegovi obliki ter po značilnih enakomernih zlatorumenih robovih.

Barbara Hillebrand, dpa

TOR SRE CET PET SOB NED PON

POCUTJE, ZDRAVJE

sprostitiv	○	○	○	○	○	✓	✓
sport	✓	✓	✓	○	○	✗	○
post, dieta	✗	✗	○	○	○	✓	○
težja fizična dela	✓	○	○	○	✗	✗	✗
izlet	✓	✓	✓	○	○	○	○

DRUŽBA, ODNOSI

obisk znancev	○	○	✓	✓	○	○	○
domača zabava	✗	✗	✗	○	○	○	✓
družinski posvet	○	✓	✓	✓	✓	○	○
družabne igre	○	○	○	✓	✓	✓	○
urejanje uradnih zadev	✓	✓	○	○	○	✗	✗

POSEL, DENAR

poslovno srečanje	✓	✓	○	○	✗	✗	✗
naložbe in nakupi	○	○	○	✓	✓	○	○
zamenjava službe	✗	✗	✗	○	○	✗	✗
izposoja denarja	✓	○	○	○	✗	✗	○
igre na srečo	○	○	○	○	○	✗	✗

LJUBEZEN, SPOLNOST

osvajanje	○	○	✓	✓	✓	○	○
iskren pogovor	✓	✓	✓	○	○	○	✓
zmenek	○	○	○	✓	✓	✓	○
ljubljenje	✗	○	○	○	✓	✓	✓
prekinitev zveze	○	○	○	✗	✗	✗	✗

UMSKE DEJAVNOSTI

branje	○	✓	✓	✓	○	○	○
učenje, sirjenje obzorja	○	○	✓	✓	✓	○	○
raziskovanje	✗	○	○	○	○	○	○
umetniško ustvarjanje	✓	✓	✓	○	○	○	✗
reševanje tezav	○	○	✓	✓	✓	✓	○

LEGENDA: ✓ ugoden dan, ○ nevtralen dan, ✗ neugoden dan

SINGAPUR

Levje velemesto ob križišču trgovskih poti (9)

Najveličastnejše praznovanje je pomladanski festival, ki hkrati oznanja prihod novega leta. Glede na kitajski lunin koledar se zacetek pisanega festivala vsako leto spreminja. Letos so prihod novega leta praznovali 23. januarja. Letos je nastopilo petelinje leto, ki so ga Kitajci se posebno veselili, saj petelin simbolizira več vrednot. Njegova rdeca krona na glavi predstavlja vpljdnost in oliko, petelinja bojevitost izzareva pogum, z jutranjim kikirikanjem pa oznanja nov dan oziroma zacetek novega leta.

Tradicija petnajst dnevnega praznovanja izvira iz običajev starih kitajskih kmečkih družin.

Kmetje so v tem času pustili delo in si privoščili zaslužen oddih. Zivljenje v današnjem Singapurju pa tece vse prehitro, da bi si lahko privoščili tako razkosje. Vseeno si privoščijo nekaj dni počitka, ko zivljenje v nakupovalnem in poslovnem delu mesta domala zamre.

V prazničnih dneh si ulice lastijo številni levji plesalci, ki so glavna zanimivost pisanih in zelo hrupnih parad, v katerih ne smejo manjkati veliki bobni. Tradicija plesalcev s pisanimi levjimi maskami, ki spominjajo na zmaje, je povezana z legendo. Po njej naj bi v neki ribiski vasi začeli skrivnostno izginjati ljudje. Vaski modrec je do-

mačinom kmalu odprl oči: za izginotja je bila obdolžena velikanska posast, katere vedenje je bilo neposredno odvisno od planetarnih ciklusov. Modrec je spoznal, da se posast boji hrupa, svetlobe in rdeče barve, in rečne ribiske hišice so cez noč odeli v rdeče barve, jih kolikor je bilo mogoče razsvetlili in zraven zganjali neznosni hrup. Tako je bila premagana posast in s tem se je zacelo tudi hrupno praznovanje luninega novega leta.

Praznovanje doseže vrhunec s parado chingay, ki se odvija po eni najbolj prometnih ulic, Orchard road. Skromni zacetki parade segajo v leto 1974, ko so oblasti prepovedale

pripravo ognjemetov in so chingay prvič uprizorili v eni od sosesk. Z leti je postajala parada čedalje razkosnejša in danes se je spremenila v zanimivo predstavo na prostem, v kateri ne manjka glasbe, plesov in akrobacij. V njej pa poleg domačinov sodelujejo tudi skupine plesalcev iz vseh koncev sveta.

Od arabske do kitajske četrti

Tistim obiskovalcem, ki nimajo veliko casa, je namenjen Asia show, kjer v kaksni uri vidis vse - od levjih plesov do krotilcev kač in kitajske opere. Če potrebuješ sari, indijske sandale ali ce si preprosto zazeliš dobre vegetari-



Vsak praznik je razlog za pisane parade (Foto: Igor Fabjan)

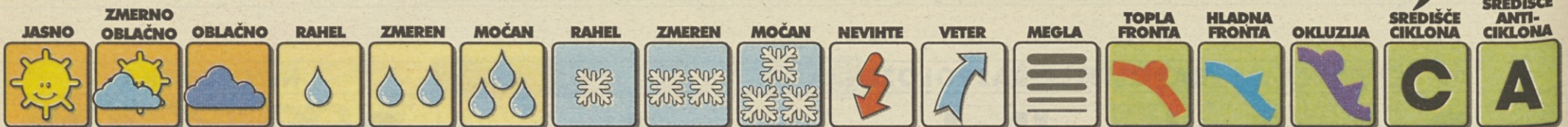
janske hrane, je tu indijska četrt oziroma Little India, kot ji pravijo domačini. Tu so tudi najcenejše trgovine, kjer zlahka naletiš tudi na vznesene kupce nekdanjih socialističnih držav. Nedalec je muslimanski predel stojnicami, ki ti pričarajo vzdušje arabskih dežel ... Ostalo pa je še tudi precej

sledov iz kolonialnega obdobja. Med njimi je se posebno zanimiva katedrala svetega Andreja, ki so jo v gotškem slogu zgradili med letoma 1856 in 1861.

Veliko obiskovalcev pritegneta tudi neoklasičistični Narodni muzej in sloviti hotel Raffles, ki je bil zgrajen med letoma

1887 in 1889. Nekdaj je bil prav ta hotel središče britanske vladajoče družbe. V njem je počitnice prezivljali tudi slavni pisatelj Hemingway. Hotela se se danes držita stara slava in visoka cena prenočišč, čeprav je v Singapurju mogoče najti tudi veliko dražje hotele.

(I. F.) (Se nadaljuje)



VREMENSKA SLIKA

Nad večjim delom Evrope je območje nizkega zračnega pritiska s središčem nad zahodnimi Alpami. Hladna fronta se bo čez dan se pomaknila severno od naših krajev. Z južnimi vetrovi bo dotekal k nam nekoliko hladnejši in se vedno vlažen zrak.

Podatke pripravlja in posreduje Hidrometeorološki zavod.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 5.59. in zšlo ob 20.01. Dan bo dolg 14 ur in 02 minut. Luna bo vzšla ob 3.49. in zšla ob 15.50.

TEMPERATURE MORJA IN REK

	°C
Mura	12,0
Sava (Radovljica)	7,2
Sora	9,8
Ljubljana	12,6
Savinja	13,3
Vipava	9,2

TEMPERATURE V GORAH

	°C
500 m	14
1000 m	8
1500 m	4
2000 m	0
2500 m	-2
2864 m	-4

BIOPROGNOZA

Sprva bo vremenski vpliv se močno obremenilen, popoldne se bo jakost obremenitve zmanjšala in teza-ve bodo imeli samo se vremensko najbolj občutljivi ljudje.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.14 najnižje -28 cm, ob 7.57 najvišje 19 cm, ob 13.47 najnižje -33 cm, ob 20.17 najvišje 45 cm.
Jutri: ob 2.47 najnižje -37 cm, ob 8.42 najvišje 25 cm, ob 14.27 najnižje -33 cm, ob 20.46 najvišje 49 cm.

SNEŽNE RAZMERE

	cm
Ribniško Pohorje	70
Krvavec	40 do 100
Voče	135
Kanin	210
Rogla	60 do 70

ONESNAŽENOST ZRAKA

	koncentracija SO ₂ v mg/m ³	
	pop. 21-04	maks. 20-04
Lj. Bežigrad	19	34
Maribor	55	-
Celje	25	112
Trbovlje	68	62
Zagorje	64	-
Velenje	16	-
Hrastnik	145	-

NAPOVED ZA POMORSTVO

Veter v slovenskem Primorju: zjutraj: SE 6 do 12 vozlov
popoldne: SE 8 do 16 vozlov

DANES



Slovenija: Spremenljivo oblačno bo s krajevnimi plohami in nevihtami. Najnižje jutranje temperature od 7-12, dnevne od 13-18°. Sosednje pokrajine: Spremenljivo do pretežno oblačno s plohami in nevihtami.

JUTRI



V Sloveniji: V sredo bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo, popoldne bodo v notranjosti Slovenije se ploha. Obe: V četrtek bo se razmeroma sončno, čez dan pa spremenljivo oblačno. plohami.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Negevsvka puščava odkriva svoje skrivnosti

IR-OVOT (NEGEVSKA PUSCAVA) - Glineni in kamniti kipci so ležali v »skupnem grobu«, na njih so jasni znaki ikonoklazma, saj so vsem odrgali glave ali pa jih zlomili. Po ocenah izraelskih arheologov se je ta primer verske nestrpnosti pripetil med represijo verovanja v idole, ki ga je

ukazal kralj Josija (640-609 pred Kristusovim rojstvom).

2.600 let po tem dogodku so kipci spet zagledali luč sveta po zaslugi arheološke odprave v Aravi, na območju zahodne negevsvke puščave, ki jo pri kmečki komuni Ir-Ovot (Mesto duhov) prečka hitra cesta za pristanišče Ei-

lat. Ta kraj se je nocoj imenoval Ein Hatzeva. Po mnenju nekaterih je bila tu Tamarska trdjava kralja Salomona, na pomembnem križišču negevsvkih karavanskih poti proti Rdecemu in Mrtvem morju, proti Gazi in Petri, nabatejski prestolici.

Izraelski arheologi so odkrili utrdbe konstrukcije iz obdobja bojev med Izraelci in Edomiti. Pred severnim obzidjem so našli v posušenem in zasutem vodnjaku 77 kipcev, ki so jih Edomiti uporabljali med verskimi obredi. Visoki so od 40 do 50 centimetrov, arheologi pa se morajo zahvaliti besu ikonoklastov, ker sedaj z lahkoto obnavljajo »pokopane« kipce.

Solidarnost



Iz mehiškega glavnega mesta so prišli azteški plesalci, ki so pred katedralo v San Cristobalu de las Casas izrazili solidarost chiapaškim indijancem in zapatistom. (AP)

Ponosna



Princesa Diana ponosno stiska k sebi fotografski album, ki ga ji je daroval hongkonški Rdeči križ. (Telefoto AP)

Elton John in njegov partner si želita otroka

LONDON - Britanski pop zvezdnik Elton John je končno našel srečo, in sedaj si zeli oblikovati svojo družino. Njegovo razmerje s Kanadčanom Davidom Furnisšem traja že dve leti. Elton John se je prav po Furnishevi zaslugi rešil homoseksualne promiskuitete in alkohola, tako da sta sedaj sklenila svoje razmerje uradno potrditi in posvojiti otroka. Kot kaže, je birokratski postopek že stekel, in sedaj upata, da jima oblasti ne bodo zavrnile prošnje. Ze leta 1985 se je Elton John proglasil za »dusevne očeta« nekega 13-letnega dečka, obolelega za aidsom, ki pa je leta 1990 umrl. John ni nikoli skrival svoje homoseksualnosti in poudarjal je, da je bila edina zenska njegovega življenja Renata, s katero se je poročil leta 1983 in se kasneje tudi ločil.

Med poletom sta se pilota stepla za hosteso

DAKA - Prejšnjo soboto je potnike fokterja bangladeske letalske družbe, ki je letel iz Sylheta v Dako, obilil mrzel pot, ko so opazili, da se pilota prepirata in obdelujeta s pestmi, kot da bi bila na kaki vaski zabavi. K sreči je bil vključen avtomatski pilot, tako da sta vročekrvneža po koncu svoje »razprave« spet sedla za komandni pult in letalo s potniki brez težav pripeljala v Dako. Kasneje se je izvedelo, da sta oba pilota zaljubljena v neko hosteso, ki je bila v letalu, in sta s pestmi skušala razjasniti, komu pripada. Kot piše dnevnik Ittefaq, ni jasno, za katerega od vročekrvnih pilotov se je odločila hostesa. Kot kaže, pa so proti obema sprožili disciplinski postopek. Se vedno pa ni jasno, ali bodo proti neodgovornima pilotoma sprožili tudi pravi sodni postopek.